

Universidad de Buenos Aires Facultad de Ciencias Económicas Biblioteca "Alfredo L. Palacios"



Es seguro de responsabilidad civil en los accidentes de tránsito ocasionados por vehículos automotores

Bisbini, Athos Gerónimo

1947

Cita APA: Bisbini, A. (1947). Es seguro de responsabilidad civil en los accidentes de tránsito ocasionados por vehículos automotores. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires. Facultad de Ciencias Económicas

Este documento forma parte de la colección de tesis doctorales de la Biblioteca Central "Alfredo L. Palacios". Su utilización debe ser acompañada por la cita bibliográfica con reconocimiento de la fuente. Fuente: Biblioteca Digital de la Facultad de Ciencias Económicas - Universidad de Buenos Aires

2326

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DO CIENCIAS ECONORICAS

EL SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL EN LOS ACCIDENTES DE TRANSITO OCASIONADOS POR VEHICULOS AUTOMOTORES.

ATHES GEROWING BISBINI

TRABAJO DE TESIS PRESENTADA PARA OSTAR AL TITULO DE DOCTOR EN CIENCIAS ECONOMICAS.

1947

(日) ルコメント

PLAN DE TESIS

- I. Evolución doctrinaria del seguro de responsabilidad civil.
- II. La responsabilidad en los accidentes de transito.
- III. Régimen legal y jurisprudencia.
- IV. El seguro de responsabilidad civil en la Argentina y Principales países.
- V. Antecedentes legislativos sobre su implantación.
- VI. Necesidad de implantar el seguro obligatorio; bases y antegroyecto.

CAPITULO I.

EVOLUCION DOCTRINARIA DEL SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL.

El seguro de responsabilidad civil. Definición. Mistoria de su evolución en la legislación comparada. Breves consideraciones sobre la calificación de la culpa en la antigüedad. Su evolución. Estudio de la culpa por los principales tratadistas. Distintas teorías. Consideración de la culpa en el derecho moderno.

CAPITULO II.

LA RESPONSABILIDAD CIVIL EN LOS ACCIDENTES DE TRANSITO.

la responsabilidad civil en les accidentes de trénsito. Determinación del siniestro. Du naturaleza jufidica. Tendencia a considerar el accidente como un daño a la sociedad imponiendo su reparación obligatoria. La indemnización del daño causado. Legislación comparada.

CAPITULO III.

REGIMEN LEGAL Y JURISPHLIENCIA.

Estudio del regimen legul en base a las disposiciones del Código Civil y del Código de Comercio. El seguro de responsabilidad civil en accidentes de tránsito en nuestra legislación. Régimen legal. La póliza de seguro, sus disposiciones alcance y cumplimiento. La acción directa del demnificado según nuestra legislación. La jurisprudencia en materia de seguro de responsabilidad civil.

CAPITULO IV.

el seguro de responsabilidad civil en la argentina y prin Cipales países.

Su consideración en nuestro país. Foram de operar y riesgos que cubren. Determinación del siniestro. Primus y reservas en el seguro de responsabilidad civil. El se-

guro colectivo en el transporte de pasajeros. Antecedentes provinciales. Disposiciones dictadas por la Superintendencia de Seguros. El seguro impuesto por la ley 12346 sobre creación de la Comisión Ascional de Coordinación de Transportes. El seguro de responsabilidad civil en el transporte automotor en la legislación comperada.

CAPITULO V.

ANTECHDENTES LEGISLATIVOS.

Antecedentes legislativos sobre el seguro de responsabilidad civil en el transporte automotor. Proyectos presentados ante la legislatura de la Provincia de Buenos Aires. Consideraciones sobre los mismos. Proposición presentada al Primer Congreso Macional de Derecho Comercial celabrado en Buenos Aires del 1º al 7 de abril de 1940.

CAPITULO VI.

MECESIDAD DE IMPLANTAR EL SEGURO OBLIGATORIO: BASES Y AN TEPROYECTO.

El seguro obligatorio de automovilas. Necesidad de su implantación. Objeciones al sistema. Bases para la formulación de un anterroyecto de ley macional. Proyecto de ley de seguro obligatorio.

ración de la culpa en el derecho modermo. Brove consideración sobre la calificación de la culpa en la antigüedad. Su evolución. Estudio de la culpa por Etatoria de su evolución en la legislación comparada. principales tratadistes. Distintes teories. Conside El segure de responsabilidad civil. Definición.

segure de responsabilidad civil. Definición:

E definición, diciendo que es el seguro que tiene por ebjeperjuicio de ese tercero. ción, como resultado de la responsabilidad que se puesto un tercere, exigiéndole el pago de una indemnisaque puede suffit en virtud de la acción que le ha interto gerantizar a una persona de las pérdidas patrizoniales To por gure de responsabilidad civil". Así, podría ensayarse usa definición de lo que se entiende actualmente por "se-* rin la ejecución de determinados actos cometidos en 8 entrur en el estudio de la materia Midery of Carenos

aquella especia de esguro en el cual el asegurador se obli ga a indennizar al asegurado el daño patrizonial que este vil, no penal, en que ha incurrido. sufra como consecuencia legal de una responsabilidad ci-Para Viterbo, el segure de responsabilidad civil es

ejecuta a efectos de cubrirse de las consecuencias de cagerantizer la izpendización e un tercero eventual y enónide un tercero, que lo sería cuando el mesgurador quisiera que el seguro de responsabilidad civil no se hace en favor mo victima de la imprudencia, sino que el segurador le Conforms a las definiciones expresedas, se desprenda récter civil que se le pueden derivar por el dans causade a etro. Analizandole en su fondo podria considerarse como un acto de previsión con movil egoista pues lo que se bug ca cubrir es la indemnisación a acorder y que ésta no lesions el propio patrimonio del asegurador.

Historia de su evolución en la legislación comperada.

La entigüedad no conoció el contrato de seguro de responsabilidad civil. No obstante algunas practicas se le acercan mucho.

Así, se puede citar el "Talmud" de Babilonia que contg nía disposiciones que obligaban « los asmeros reunidos en caravenas a reemplasar entre todos el asmo cuya pérdida se producía durante el viaje por causa no imputable al asmero.

Encontramos así un riesgo tomado en común, uma especie de seguro mutual.

más tarde, con el deserrollo del comercio maritimo, eg contramos en el "mauticum foenus", o préstamo a la grussa aventura, una operación de seguro por la cual los armadores se resercian de las pérdidas ecasionedas por los naufragios.

Pere en estos dos ejemplos no hay nada que se asemeje a una garantía contra la responsabilidad. Hay que dejar pg sar varios siglos entes de encontrar los primeros indicios de un seguro de responsabilidad.

la "Western Insurance Review", del año 1888 constataba que las reglas marítimas de Sieley, de 1841 hacían mención de una práctica marítima que obligaba a los armadores a ga rantir la vida de sus patrones contra los riesgos del mar. En caso de muerte ellos debian pagar una suma de dinero a los herederos o acresdores del muerto. En 1801, un tribunal especial se ocupaba en Inglaterra de esta forma de se

guro maritimo.

Asimismo, se cita la indemnización orrecida para case de invalides a les soldades por el gobierno holandés en 1686, después de la guerra con Inglaterra. Esta indemnización no significaba el satablaciaiento de una renta, sine solamente el pago de una suma única, convenida de antemano, de acuardo con el grado de invalidez y pagable de una vez por todas. Se podría comparer estas practicas a un se guro tomado por el emplandor en ravor de sus empleados, en razón de su responsabilidad.

Hacía la misma época, el artículo 28 de la ordenanza de 1631 preveis el caso de baratería del patrón y permitia al armador asegurarse, por una estipulación formal, contra las faltas de su capitán. Este principio ha pasado al artículo sos del Código de Comercio Francés. Esta vez estamos en presencia de una dispesición autorizando el se guro de responsabilidad, contratade por el proponente con tra la falta de su gertam. Ella era en efecto practica desde hacía tiempo, pero bajo la forma de una cláusula de exoneración accesoria y formal, inserta en un contrato de seguro marítimo.

Por etre parte en los seguros terrestres, hacía 1717, se habían fundado en Farís las primeras eficinas de seguro contra incendio, y en 1768, la "Compañía Real de Seguros", se ocupaba del riesgo locativo y del riesgo de recur sos del vacino, paro solamente como cláusulas anexas a las operaciones generales de seguros contra los incendios.

Después de la Revolución, hacia 1825, se forman en Paría lus compañías de seguros "L'Autemedon" y "La Seine", convertida en 1830 en "L'Urbaine et la Seine". Estas compa hias habian organizado el seguro de responsabilidad centra los accidentes causados a terceros por los caballos y los coches. Esta nueva aplicación del seguro de responsabilidad tuvo su origen en una erdenanza de policia del 23 de agosto de 1921, que obligaba a los cocheros de París a dejar cada día en manos de sus patrones 20 céntimos, temados de sus salarios, y destinados a formar un depósito constante de 60 francos que aseguraban el page de las reparaciones de los daños ocasionados a terceros, regularmente constatado y puestos a cargo de los cocheros por los tribunales. Este descuento sobre los salarios constituía una verdadera prima que servia a los cocheros para cubrirse de los riesgos de sus actividades.

Es sobre esta base que el artículo l' de la pólisa de seguros de la companía "la Urbana et la Seine" ofrecía un seguro de responsabilidad a los propietarios de los caballos y coches.

Si de esta forma la práctica desarrollaba un tipo de seguro nuevo, en cambio, la jurisprudencia se resistía to davía a admitirlo.

El 11 de junio de 1841, el Tribunal de Comercio del Sena reconoció en ocasión de un juicio sobre un accidente provocado por un coche, la validez del seguro de responsabilidad. Pero el 21 de agosto de 1844, el mismo tribunal declaraba la mulidad de este género de contrate: "Ya que si puede ser permitide asegurerse contra los accidentes que puedan seurrir a un asegurado, es contrario al orden público admitir un segure para los cuasi-delitos que puedan ser cometidos por el asegurado, o por aquellos a quignas el emplea; resulta una incitación a la incuria y el

tribunal no podria sancionar un contrato de esa naturale-

Esta juicio podía dejar nulo todo el desarrollo del seguro de responsabilidad.

También la compañía de seguros "L'Autemedon", creyó un deber consultar algunas de las personalidades jurídicas de la época, y Pardessus, an nombre de una comisión de la que formaban parte en l'orma destacada Duvergir, Pailliet, Dupin, produjo un informe cuyas cenclusiones eran las siguiantes: "Es perfectamente lícito la eperación de seguro sobre una reparación que es obligada a efectuar, come consecuencia de la responsobilidad emergente del artícula 363 del Código de Comercio, u directamente de su propia imprudencia y de su falta". Esto que Pardessus y la Comisión de juristas sestenía, tenía analogía con el seguro del riesgo locativo, ya admitido por la jurisprudencia.

Esta opisión triunfó y, el 1 de julio de 1845, la Corte de París informaba el juicio precitado, y desde entonces la jurisprudencia no ha puesto en tela de juicio la validez del seguro de responsabilidad. El desarrollo de la industria moderna con sus numerosos accidentes, dió pronto un musyo impulso al seguro de responsabilidad.

También, en 1361, %, Maresteing fundabe la socieded
"La Préservatrice". Este Compañía se ocupabe del seguro
colectivo, garantizando a los obreros contra los accidentes provocados por sus imprudencias e por un case fortuito, combinado con un seguro subsidierio de responsabilidad
garantizando al jefe de la empresa contra las demandas de
sus selarios, por los daños imputables a sus hechos o a
sus faltas. Este astodo de seguro hacía aprovecher al pa-

trên de los beneficios de un seguro gratuito. Generalmente se lo mantenía en secreto, y la compañía se reservaba el derecho de transigir con la víctima. Esta póliza ha perdido importancia más o munos desde 1898.

En 1865, "La Caja Patronal" es autorizada a practicar el seguro contra los accidentes de ferrocarriles, y el mismo año "La Sécurité Generale" explota el seguro ya directa, ya de responsabilidad contra los accidentes de toda naturaleza. En 1868 la lay del 11 de julio instituye la "Caja nacional de seguros contra los accidentes" garag tida por el Estado, que se ocupaba ya del seguro del rieg go profesional, definitivamente consagrado más tarde por la lay del 9 de Abril de 1895.

Recie la misma época, se formaba en Ruan "La Sauve-Garde des Travailleure", socieded de seguro mutual a coti sación fija, gerentisando a sus miembros contra la responsabilided que derivaba de los accidentes producidos en ens establecimientos industriales. Es la primera sociedad que se hays consegrado exclusivamente al seguro de responsabilidad y lo practicase fuera de toda otra forma de seguro.

Prede la ley del 9 de Abril de 1898 (que marca una fa che importante en la préctica del segure y en la evolución de los principlos de la responsabilidad), el contrato del segure de responsabilidad se va extendiendo de más en más separándosa de los etros contratos de seguro, afirmando sus carácteres propios, que la practica hoy admite y reca noce sin discusión.

Las pólizas modernes de las compañías de seguros francesas distinguen bastante claramento el seguro de respon pañía la Prevoyance", propone separadamente en sus pólizas un seguro de responsabilidad civil en cases de accidentes corporales causados a terceros, otro seguro por los accidentes dentes causados a terceros por los caballos y caches del asegurado, otro seguro contra los accidentes causados a los terceros por los accidentes causados a los terceros por los automóviles del asegurado, etc.

Otros países, como Alemania y Suiza han reglamentado por leyes especiales el seguro de responsabilidad.

Se remontan los origenes del seguro de responsabilidad en alemania, a una practica de los expertadores de Hamburgo que tomaben hacia 1837, una especie de seguro de responsabilidad para las mercaderías que exportaban, especialmente en Bélgica.

El seguro de responsabilidad emcuentra un dominio de aplicación mucho más amplio en la industria de los transportes, reglamentados por los artícules 1782/6 del Código Civil Francés y por los arts. 97, 98, 103, y 104 del C. de Comercio, que ponen a cargo del conductor la obligación de velar por la conservación de la cosa, de efectuar el transporte en los tiempos convenidos y de remitir la cosa a su destino.

Sobre el transportador pesa una presunción de falta de acuerdo con los témminos del C. Civil no puede aludirse si no probando la fuerza major, el vicio propio de la cose o la falta de cargador.

La responsabilidad del conductor está agravada porque ella reúne al mismo tiempo las características del deposito necesario y de la locatio operarum. (1782 C. Civil).

Yoda clausula de no responsabilidad es nula según la

ley del 17 de marzo de 1905.

El asegurador debe prestar una atención perticular el contrato de transporte, al cual se aplica el seguro. El caracter fundamental del contrato de transporte es el de ser consensual y de no presumirse. Si el acuerdo de las voluntades no aparece, ho hay respensabilidad a cargo del transportador, si por ejemplo una mercadería es destruída por un incendio antes que los agentes de la compañía ferroviaria tengan conocimiento de su deposito en la sala, la compañía no es responsable (Ruan 10 de Junio de 1918).

Este seguro es contratado generalmente por la duración de un viaje. Pero se puede también asegurar por un perísdo de dos a cinco años. En todos los casos el asegurador debe conocer exactamente el momento del comienzo y fin del viaje único, para poder medir la extensión de su bbligación.

La prima dependera de la duración y del recerrido a efectuarse, de la naturaleza de los objetos, del estade bueno o malo del material y en fin de la experiencia del transportador.

Las compañías que aseguran los riesgos corridos por el conductor se ven obligadas a aumentar e disminuir las primas, en razón de la frecuencia de los accidentes, de la competencia del personal, del estado de conservación etc., Y a su vez el transportador cargará al coste del transporte el valor de la prima.

Hay también que distinguir si el valor de las mercaderías es declarado o no en el momento del contrato. Si este valor no es conocido y como él es dificil de estable cerse después del accidente, se deberá limitar en este case la responsabilidad del transportador por una suma fija, como en el caso de los hoteleros.

Aunque el segure de los transpertes terrestres tiene su origen en el seguro marítimo, el abandono de la mereg dería practicado en éste, no es admitide en el seguro terrestre.

La cuestión más interesante que aporta la industria del transporte es el del transporte de personas. Masta 1911, la jurisprudencia ha decidido que los artículos 1782 1784 y siguientes contiene una regla que deriba solamente de la idea del depósito necesario, no alcanzan más a que el transporte de cosas, no debiendo extenderse sus efectos al transporte de personas.

El viajero que queria resarsirse de un accidente sufrido durante un viaje, debia probar la falta del conduetor según el art. 1882, constantemente aplicado por la ju risprudencia en materia de accidentes de personas.

Por una resolución de la Cámara Civil del 21 de noviem bre de 1911, partiendo de la idea que el contrato de trang pertes es ante todo un contrato de buena fe y que él importa la obligación para el transportador de conducir la mercadería o el viajero en buen estado a su destino, y que esta obligación resulta del libro de cargas de la compeñía de la emisión del boleto y del hecho del viajero de haber tomado un billete para ser transportado ha decidido que el transportador de personas tiene una responsabilidad contras tual y que en virtud de los artículos 1147 y 1148 del C. Civil, no puede desligarse de esta responsabilidad sino prebendo que la inejecución del contrato es debida a causa

extraña a él.

establecia la responsabilidad de las compañías por los ag cidentes, sulvo el caso de l'uersa mayor por becho imputable a la victima. Esta ley se generalisó en todo el Reich por la ley del imperio del 7 de Julio de 1871. Las respeg sabilidades que ella creaba han proporcionado a verias compañías de seguros las beses de sus operaciones, tratag de al mismo tiempo que el seguro directo contra los accidentes/el seguro de responsabilidad.

En 1871 comensaron a funcionar tres sociedades maturles de seguros (Lieipzig, Berlin). En 1872 se funda la prima ra sociedad anónima a prima fija en Dresden para toda ela se de seguros referentes a accidentes y responsabilidades pero desapareció en 1876.

En 1906 los riesgos más diversos eran aceptados por el seguro, y el Código Civil Alemen a su vem extendía de más en más el dominio de la responsabilidad.

Esta nueva foram de seguro atrajo pronto la atención del gran público el ejemplo siguiente es suficiente para demostrar el éxito del seguro de responsabilidad "En 1889 la "Sttugartverein" aseguró contra la responsabilidad 601 propietarios un médico y luz hoteleros, en 1900 estas cifras pasaban respectivamente a 95.000, 66.000 y 28.000.

En los paises anglo-sajones el desarrollo del seguro de responsabilidad siguió de cerca la evolución del contrato del seguro marítimo al qual este seguro de responsabilidad era a menudo ligado a título de cláusula acceseria.

Con la practica del seguro contra los accidentes, desarrollados sobre todos desde 1850, el seguro de responsa bilidad temé una mayor presición. En Inglaterra, la Railway Assurance Compagnie se ocupade de los riesgos relativos a los viejes en ferrocarril. Hacia la misma época otra compañía se ocupada de los otros riesgos (Accidentes del trabajo, etc.).

Breves consideraciones sobre la calificación de la culpa en la antiguadad. Su evolución.

La existencia de un hecho que cessione un daño a un ter cero puede criginarse en la improdencia del mismo, y per consecuencia en la mayor o menor eulpabilidad de ese acte.

La calificación de la culpa resulta en consecuencia de una importancia capital pues de su consideración y aprecia ción pueden surgir las responsabilidades en que haya incarrido el autor de un daño.

Analizaremon a continuación la evolución sufrida en la apreciación de la culpa desde la antigüedad hasta nuestros días, a efecton de precisar su naturaleza jurídica.

La culpa (o improdencia) antigüamente resultó dificil de terminarla y en los pueblos primitivos no podía hablarse de culpa ya que imperaban las pasiones y éstas eran las fueg tes del derecho. En principio segía la venganza como selación para el castigo de un daño y así lo vemos reflejade en los códigos antiguos. (Hassarabi Manú) Cód.Chimo. Etc.

No se distinguís si el heche era cometide intencionalmente o nó. La ley de Israel es la primera que establece una clara distinción en los delitos intencionales y los co metidos eia ella.

Recién en Roma aperece en un mede evidente el concepto de la culpa, entendiendo por tel la negligencia o imprudencia.

FICTOR

Ross con la acapción de la palance Aulto en el orden elconcepte de la imprudencia apareció 6

IX titulo II le, 31. おおよりい una definición clara en el Digesto (Capitulo

culum exitate non posset". "non esset provisum ant tum denuntletum esset, quam peri "Culpam esse quot quam a diliyente provideri potuevit,

les delites cometides con dele y la imprudencia. in ine legislaciones germane existe una diferencia es

cia aparece fijudo en forma que poces seguros podrian ope-PHTADBA, BETUTA Setudio de la culua vor les principales tratadistas. Dismerse ya. Siemian 108 Cimiemvos del concepto actual. En Espain, en las Fartigus, el consepte de la imprudeg

ción de dole, que es le cormal. no Kalta quien diga que la culpe se castiga por execp Según la escuela clácica que fundé el milanés Becci

principal de la responsabilidad penal. La doctrima clésica considera al dele come fuente

fisar, destro de esta sucusia in teoría de la culpa, lleour or insecutor. gandose has to considerar que el delincuente por impruden-Diversos autores projection use explicación para justi

de sospecha del delo. de la inveligencia, lu del castigo por excepción y Francisco Carrors refuta las teorías expuestas del vi

culpa es la entstés volucieria de dáligencia al calcular les consecuencies posibles y previsibles del prepio heche. Derine a su juicto la sulpa en los elguientes terminos: Dentro de la doctrina germinica se tiene la teoria sustentada par Franz Von List, quida en su "Tratado de dereche penel" defina y fundamente la culpa en los siguientes términos: "La culpa es la no previsión del resultado previsible en el momento en que tuvo lugar la manifestación de voluntad".

Segúa este autor al consepto de la sulpa requiere tres elementos:

- 1º) Falte do procaución en la manifestación de voluntad es decir, desprecio del autitade requerido por el orden ju rídico y exigido por el estade de las circumstancias.
- 8*) Pero a la falto de precaución debe anadirse la falta de previsión, en decir, que dobe haber sido posible al agente preveer al resultado como efecto del mevimiento corporal y reconocer la existencia de los restantes elementos esonciales del hecho.
- Rete consiste on que al autor de ha reconecide siéndele pesible hacerle, la significación antisocial de su
 soto a causo de su indiferencia frente a las exigencies de la vida social; por tante, en último términe,
 se presentan los culpas como um falta de sentido.
 Otra encuela que considere la culpa es la positivista.

Los positivistes so declaran desde luego decididos adversarios de les teorists de la voluntad y la posibilidad
en lo referente a deliter culposos. Une de los principales
postulados de dicha escuela es que ningún daño debe quedar
ein indemnimeción.

Entre sus scatemadorse se socialità alfrede Angiolini,

Consideración de la cuipa en el derecho moderno. ble. Wa. deliminantes por cuipa en los cuales no es consmo resumen estublece tres categorías de delinouentes efecto. 3m. delinouentes por cuapa, en las cuales es consis cause inmediate y que han previsto el efecto lamenta is causa inmediate y por consignients, la causa insediata, pero no es consciente ha estudiade en sus mayores detalles esta teoría.Co delineumnus por sulps, en los cueles es conscientampeco el al erecte. culpg

agravio y la acción de la falta se va dejando paulatimaman Hoder De works sours 5 **edino** 3 and treatless

400 agravio objetivo. ción técnica es que existe el dano. De abi la teoría del bia existir faits, hey apenas at se aplica en clertas re-El principio bésico de que para exietir responsabilidad de accidents del trabajo, sev shus le oulpa, la influencia de la corriente de le actividad aumena. El caso por excelencia es sale, is liberted individual, so bisn patente. ya que actualmente In preocupa-

per todos les medies posibles. ble, es una perturbación social y a repararlo se extena te ue eump ta a adquirir un predominio rormidetionds.

y contra lus mismos se publicaron infinidad de artículos pidiando garantias para los atropalisdores. WINDS TO THE la campada centra los autos, a principios es donde la jurisprudencia ha sido 4 más clars.

reglamentándola en Inglaterra. En Dinamarca apareció LAVYIII/908 se publicé una ley Cemenzo a intereser el problema de la circulación Linmada Motor-ogradot 4

ley en 30/VIII/966 regulando la responsabilidad civil.

y diminute el número de atropolismos. midyitara yara garahitaar la reyerectón e los etropelledos Emperaba a prescupar a la teoría que medios podrían

proporeiumilis a in increa de cada coche. Se criticó tal de autumbriles imposióndose una tesa misima y otras tasas estantes de les ses sestantiques de les propietaries gure oriligatorio o bien la creación de un fondo de garenon 1808 ou Francis ya se previe la instaleción de un se per les sesses que podía eriginar.

alé que el conductor debie propur la improdencia de la vig Le Capación en una embancia dada el 20/VII/24 se establetheir o air case fortalto. at Francia per sentencia de la Sale Civil de la Cémera

ser mothre de que un tuxco se interprete en uno a etro hethe de que adbieren aumentado los accidentes no puede il l'addantatio de este santencia no era juridice pues •

E directives contributing signiston.

chiam y terministron in in interjustaproduced or an christae a conseguir of castigo de Could recurred the Arestoire La trayectorie seguide por injustidantian una praesto por escisa de los preceptes

dulia, con in cont in cargo to in proche le incumbe a él. distr, para lacer cuer soure el conductor la presunción de cupiù de la luy, para lograr la reversión de la precha,es resterndos los un becho huburpreser esprichosemente un pri in limited, et reprimir los abusos de los atropelles

you due regulan esta materia: is ley federal suize del pete eriterio se im aceptado en uma de las modernas 15/3/932 sobre vehículos automóviles y bicicletas. Este ley es un verdadero modelo en cuanto a la previsión de los posibles casos y a dar las normas más justes para cada uno de ellos.

Pero este ley es de un rigorismo extreme, no séle ha de probar el caso fortaito e la falta del perjudicado sino que este ha de ser grave y el conductor no haber cometido falta alguna.

En general de las distintas legislaciones se aplican severas panas a los conductores cuando provocan accidente de tránsito.

II.

RESPONSABILIDAD CIVIL EN LOS ACCIDENTES DE TRANSITO.

La responsabilidad civil en los accidentes de tránsito. Determinación del siniestro. Su naturaleza jurídica. Tendencia a considerar el accidente como un daño a la sociedad imponiendo su reparación obligatoria. La indemnización del daño causado. Legislación comparada.

---0---

La responsabilidad civil en los accidentes de tránsito.

Donde el seguro de responsabilidad civil encuentra un terreno propicio, consentido y favorecido por ser el campo en que domina el principio del riesgo creado y de la responsabilidad sin culpa, al manos en su forma atenuada de reg ponsabilidad per culpa presunta, es en general, dentro de los accidentes producidos en los tiempos modernos por el automovilismo.

El accidente de autémovil es un hecho en la actualidad tan corriente que ha podido llegarse a decir de nuestra época que es la de los accidentes automovilísticos. Es un hecho repetido dolorosamente día tras día, como puede apreciarse con una simple ojeada a la prensa diaria. En las grandes ciudades es un tanto por ciento excesivo el de las víctimas ocasionadas por los accidentes del automovil.

Considerado en sí el accidente hay que admitir el supuesto de que tiene una sola causa: la imprudencia. No puede darse voluntad dañosa.

A fin de mitigar las consecuencias que derivan de esos accidentes vemos surgir en este campo el seguro contra la responsabilidad civil, que se inicia ya en el año 1825, pa

ra el transporte a caballo.

Es en este año cuando la Sociedad Automedori de París asegura por primera vez y como accesorio del seguro contra los accidentes, a los prepietarios de caballos y carruajes, contra la responsabilidad civil que se deriva del uso o de la simple propiedad de los mismos.

En Francia por obra de Marestaing en 1861 nuce el seguro de la responsabilidad derivada de los riesgos de la industria en forma de seguro de los accidentes y contra la responsabilidad civil. En este campo más adelante se reemplasa por el seguro contra los accidentes.

En Alemania ha sido la ley de 1871 referente a la reg ponsabilidad de las compañías que explotan líneas ferreviarias, la que ha dado nacimiento, como rama autônoma, al seguro de la responsabilidad civil.

El automovilismo, donde domina el principio de la culpa presunte, da la mayor importancia a este tipo de seguro, de suerte que hoy la mayor parte de las pólizas que
ha diche tipo pertenecen, se refieren a este riesgo. Es
ahí, donde el seguro contra la responsabilidad civil, del
remo segundario del seguro contra los incendios o contra
les accidentes que era al principio, se ha convertido en
remo principal y autónomo; uno de los más precticados del
seguro.

Son pocos los automotores que circulan sin que el prepietario de ellos haya tomado la precaución de ponerse a cubierte de las consecuencias de la responsabilidad presunta que sobre él pasa en el caso de producirse un accidente y de la cual es difícil liberarse en la práctica.

En el campo de los transportes y del turismo aéreo el

seguro contre la responsabilidad civil sigue paso a pase el progreso que todos los días hace esta nueva actividad humana.

Paulativamente liberado del obstáculo que constituía el principio según el cual el asegurador no respondía por la culpa del asegurado y siempre más favorecido por los progresos de la técnica que aumenta cada día más el mása ro de los casos en que el legislador se ve constreñido a sancionar responsabilidades por culpa presunta y por lo tunto, en los cuales es mayormente sentida la necesidad de garantizarse contra las graves consecuencias que puede projucir una actividad nociva, aun cuando inculpable; el seguro de la responsabilidad civil se encamina a convertirse, sino en el más importante, en uno de los más ex tendidos ramos del seguro.

Podría definirse el seguro contra responsabilidad civil de los automovilistas , como aquel que garantiza al propietario de un automotor contra las consecuencias civiles de accidentes cerporales o materiales sufridos por terceros.

Esta forma de seguro, como su nombre lo indica, no empara la responsabilidad criminal en que pueda incurrir el
estipulante, la que se halla sometida a reglas de orden péblico y por tanto escapan al mismo. Las compañías no eximen
al asegurado de la pena corporal o de inhabilitación para
la conducción de venículos que se le pueda imponer, como
tampoco asume la responsabilidad por el pago de multas de
que puede ser pasible en el fuero criminal.

En la actualidad el seguro de responsabilidad civil en los accidentes de tránsito comprende las indemnizaciones pecuniarias que, con arreglo a las layas vigentes, el ase-

purado viniere obligado a satisfacar como civilmente responsuble de daños corporales y materiales causados a terceras personas y cosas transportadas, a menos de pagar una
prima especial que los incluya. El conductor ya sea chefer
o propietario queda siempre excluído.

También se comprenden en el seguro los gastos y honorarios judiciales en la proporción y en los casos determinados por las condiciones generales de la póliza.

Determinación del simiestro. Su naturalesa jurídica.

Dentro del ramo automovilistico y como consequencia de los hechos ocasionados por vehículos automotores, resulta de lo más complejo la determinación del siniestro, en rezón de que su existencia puede surgir de diversas circung tancias.

Así cuando está asegurado el propietario del automovil como tal, tenemos un seguro del tipo analizado en el punto anterior o en todo idéntico al del propietario de umanimal. Cuando está asegurado el conductor, tenemos un seguro similar al que contempla la actividad del médico o del arquitecto, salvo que para el conductor la actividad automovilística puede no constituir una profesión, De costumbre, este seguro se practica con referencia a una determinada máquina y en ese se asemaja, aunque sin confundirse, el pre cedente, ya que se encuentra determinada la cosa que debe provocar el suceso.

A veces el seguro de la responsabilidad automovilistica está relacionado con el seguro a favor de terceros cuando el propietario de la máquina, además de asegurar como tal su propia responsabilidad, asegura también la responsabilidad de cualquiera otra persona a la cual se le scurra con-

fiar el manejo de su propio coche.

En el seguro centre la responsabilidad civil en el auto moviliamo se pueden considerar distintas situaciones. Que el suceso se produzca como consequencia de un choque entre el automovil del esegurado y el de un tercero, o sin coli sión por una falsa maniobra del asegurado que combaine al tercere a salirse del camino, que el automovil del tercero explote o se haga pederos, son cosas todas ellas que no tienen importancia para el seguro contra la responsabilidad civil que cubre sin distinción de causa particular, tedes estos sucesos en sus consecuencias de responsabilidad.

En lo que respecta al monto del seguro suelen establecerse cláusulas adicionadas respecto a la exclusión del sa guro en los daños insignificantes o los inferiores a un de terminado monto, o bien sea la limitación que deja a carge del asegurado un porcentaje del daño consiguiente al siniestro. El fin de la primer limitación es evitar un procedimiento de liquidación cuyo costo pueda superar a la cuantía del siniestro. La otra franquicia tiene a veces el fin de go quitar al asegurado todo interés econômico en evitar el siniestro. Con respecto al suceso que provoca el siniestro. Existen distintes teories que lo caracterizan: l') la teorie según la cual el siniestro está constituido

- por el pedido del tercero.
- 2º) la teoria según la cual el siniestro se produce solamente cuando el asegurado ha pagado.
- 3º) la teoría según la cual el siniestro se produce cuando la deuda del esegurado es líquida y exigible.
- 4º) Aquella que alude a la realización del segeso dañoso.
- 5*) Tardia producción del daño.

En el seguro de responsabilidad civil, como en todos los seguros contra los daños el siniestro no debe ser voluntarismente prevocado por el asegurador.

Las clausulas confieren al asegurador la facultad de trutar con el tercero y de dirigir el litigio y las pólissas suelen reservar al asegurador, bien sea la liquidación del daño, puesto que dicho asegurado, dada la existencia del seguro, no tiene un especial interés, en que el daño se liquide del mejor modo y con la máxima economía.

Antiguamente las pólisas prohibían al asegurado revelar el mombre y la existencia del seguro.

Tendencia a considerar el accidente como un daño a la so ciedad, imponiendo su reparación obligatoria.

En los tiempos actuales se está delimendo una evolución en el sentido de considerar el accidente como un da ne de proyecciones sociales que debe ser reparade en todos los casos. A tal fin se transformaría el seguro contra la responsabilidad civil en los accidentes producidos por vehículos automotores, en un seguro obligatorio a faver de terceros.

Esto lo sitúa en la condición de los seguros obligatorios contra los accidentes del trabajo, y en general de los seguros sociales contra la invalidez, desocupación, etc.

la tendencia del actual seguro de la responsabilidad civil, que es propissente un seguro, es a transférmarse aprominándose a los seguros sociales, sean estos o no instituciones de puro derecho público.

la mamaterística del seguro social es ser obligatorio en el sentido de que el posible responsable tiene formesa mente que proveerse de él. Tal seguro se concierta y esa

es la segunda carácterística a favor de la posible víctima del accidente. El costo grava en parte de posible responsable.

Halperin Isane): Afirma que el problema de la acción directa no sólo ofrece importancia teórica sino también práctica, porque la aplicación de tul norma hará más efec tiva la indemnisación de la víctima permitiendo encontrar un remedio a la pérdida temporal o definitiva de la capacidad de quién atendía el sustento familiar. Mechos estos que repercuten intensamente en el medio social, con proyecciones insospechables, pues evitan las situaciones extremas de miserias en la secuela ordinaria de otros males aun más graves, y alivia al Estado de la pesada carga de asistencia social. Indudablemente el sólo otorgamiento de una acción directa a la víctima del deño no importa solución de tales problemes sociales. Pero si cabe afirmar que un régimen de responsabilidad civil del propietario e usuario de vehículos, con su complemento necesario de seguro obligatorio de la responsabilidad civil, o Caja de Garantía servida por el Estado, pueden ser soluciones ade cuadas de tan arduo problema.

whorm el seguro de la responsabilidad civil va entrando por dicho camino, esto es, tiende a hacerse obligatorio, y no pudiendo ser llamados a contribuir los terceros
posibles víctimas, porque no pertanscen a una clase deter
minada como en el seguro social, propende naturalmente a
transformerse en un seguro a favor de terceros.

El motivo de la tendencia a esta transformación que per ahora solo se manificata en el campo automovilístico, no precisa en particular explicación. Se comprende consideran do que mientres lo que preocupa al particular es garantizarse contra la presoncia de una deuda onerosa; lo que
preocupa el legislador es que la victima de un accidente
encuentre reparación en el patrimonio del responsable.Y
precisamente esa preocupación opuesta es la que está determinando la citada transformación.

ner al automovilista, como se hace ya en etros países (lay suiza del 15/3/932), el asegurares contre la responsable lidad civil, en forma obligatoria.

La indemnización del dono causado. Lexislación comparade.

La evolución de los medios de transportes mecánicos, sobre todo en lo que se refiere al automovilismo, ha crea do un problema desconocido pera nuestros antepasados, haciendose necesaria la intervanción del legislador para que la persona damnificada por los accidentes de automoviles sea completa y debidamente reperado sin depender de la diversa situación económica del causante del heche ya que la penesión del automovil no siempre es indice de sol vencia material.

Con tal objeto garantir la repereción debide a las vig timas se has propuesto por los juristas varios procedimien tos tutelares, algunos de los cuales ya han sido puestos en práctica con éxito en diversos países. Estos son: 1º) El de la caución.

- 20) El de la creación de un fondo de garantia autónomo.
- 3º) El del privilegio sobre la máquina causante del daño.
- 4°) El de la assguración obligatoria.

El primer sistema, es de la caución, rige en Moruega por ley del 20/2/26, cuyo artítulo 11 dispone:" una garantía para el pago de los daños e intereses que la circulación de un automovil pueda ocasionar deberá ser depositada en la autoridad policial competente antes que el permi so de circulación le ses librado. Esta garantía debe ser aprobada por la policia.

No ha sido aceptado dentro de la práctica de este segu ro por el inconveniente que se presente la inmovilización de fondos.

No rige en mingún otro país. Sólo algunos. Inglaterra, Luxemburgo y Checoeslovaquia lo adoptaron alternativamente con el sistema de aseguración obligatoria. Moruega tem bién aceptó el Seguro Obligatorio con posterioridad per ley del 25/6/35.

El segundo sistema tampoco ha tenido aceptación dentre de la doctrina. Por el, la ley concede un derecho de preferencia sobre el automóvil causante del siniestro hasta cubrir su crédito por los daños y perjuicios, aun com posibilidad sobre los acresdores pritilegiados.

Lo admite Grecia: art. 10 de la ley dice: "La persona lesienada tiene sobre el automovil que ha ocasionado el daño, un derecho de prenda en garantía de la responsabili dad derivante de la presente leya este derecho de prenda es más fuerte que todo privilegio.".

Igualmente no resulta aceptable por cuanto muchos veces el que ha producido el accidente no es el dueño del vehíeulo. El tercer sistema, la constitución de un fondo de ga
rantia autónomo, fué propuesto como proyecto de ley en Fragcia.

Según ese sistema se crea un fondo de garantía administrado por un organismo autónomo con personalidad jurídica y son el objete de indemnizar al damnificade que no haya obtenido la reperación debida del culpable, o de un asegurador, es decir, que el fondo de garantía interviene unicamente en favor de les victimas de automovilistas insolventes y no asegurados. Esta caja es costeada por contribución de los que no hubieren hacho seguro, deduciende un tanto por ciento de las primas pagadas por los asegura dores. Según los proyectos citudos la acción del damnificado deberá ser invocada directamente contra el "fondo de garantía", el que deberá abomar la indemnización debida, quedando naturalmente a salvo sus derechos contra el responsable civil o la compañía de seguros en el supueste de que tal contrato existiere.

moviliatas cautos y asegurados a pagar dos veces en beneficio de los imprudentes puez in prima de aquellos aumentará en proporción el número de éstos. Per ello se ha pre
curado salvar el inconveniente establecido que el fonde
de gurantía se forme también con una tama suplementaria
que abonan todos los automoviliatas y perciben las municipalidades, al cebrar los otros impuestos que gravan estes vehículos.

Este sistema ha sido objetado por los automovilistas aunque no fué llevado a la práctica.

El proyecto del diputado de la Prov. de Be. As. Juan D. Buzón e que nos referiremos en el capítulo V, adopta este sistema de indemnización.

Posteriormente se presentaron varios proyectos en Fragcia sobre esta misma base pero no han sido aprobados.

El cuarto sistema propuesto es el segure obligatorio

per responsabilidad civil de los venículos automotores, im puesto en la mayoría de los países europeos, así como tam bién en algunos estados de Norte América, sobre el cual se han presentado en nuestra República, como en otros estados, numerosos proyectos legislativos que aun esperan su sanción. Noruega (Ley 20/2/926 modificada el 26/7/36). Dinameros 20.3/918 - Fimiandia 28/4/925. Austria 2/2/47. Suecia 16/5/929. Suiza 16/3/932. Inglaterre 1/8/930. Impendurgo 10/6/932. Checoeslovaquia 26/3/937. Alemania 7/11/939.

En Alemania existía una obligatoriedad indirecta pues la ordenanza del Ministerio del Tráfico para el Raich y Prusia de fecha 11/7936 establecia que todo conductor que no tenga asegurado su vehículo contra la responsabilidad civil y causare un siniestro, en caso de no estar en condiciones de repararlo deberá ser declarado no idóneo para manejar y privado de la patente.

Fuera de Europa tenemos fundado en los mismos principios de obligatoriedad. La Ley del Matado de Massachussets
(E.U.A.) 1/1/927.

La ley de la Prov. de Unterio y Nueva Macocia (Canada; Nueva Melandia 30.3/929 queesland (Australia) año 1937.

En el estado de Nueva York no existe el seguro obligatorio, pero el 1/1/941 ha entrado a regir la ley "PegeAnderson" llamada de Seguridad-Responsabilidad de Vehículos automotores, que tiende a eliminar por completo de las
rutas los conductores economicamente insolventes que se
ven envueltos en accidentes. Como resultado de esta ley el
total de los automotores asegurados aumentó al 76 % a los
45 días de entrar a regir.

connecticut, New Hampshire y Chio han adoptado el sistema de la "solvencia financiera" que sin obligar a los automovilistas a esegurarse, los difiende.

En Italia, la obligación de asegurar se encuentra esta blecida por el artículo 4º del Decreto Real nº 436 del 15 de marzo de 1927 pero muy limitadamente; en favor de los cuales ha sido constituído un privilegio legal o convencional, tienen la obligación de asegurar al deudor para el cuso de responsabilidad civil hacia terceros, derivantes de los daños producidos por el vehículo automovil, per una suma no inferior a la del crédito destinado a satisfa cer el privilegio y por un tiempe igual a la duración de esta obligación.

Hatre los proyectos franceses existen: el de los diputados Layande, Cordelle, Bataille, Dussand de fecha 15/3/20,
2º) el de Humberto Richard (5/12/922); 3º) el de M.Charpentier (27/11/24); 4º) el del diputado Coty de fecha
20/10/929 y el de los Senadores Marcel Reguler y Mollard
el 15 de febrero de 1934.

En Mungria el proyecto elaborado por el Gobierno (Assicurazione año 1939 Pág. 220); en Bélgica el proyecto también del gobierno para entrar a regir el 15/2/938; en la India una comisión designada al efecto, aconsejó la ig plantación del seguro obligatorio de automotores pues los siniestros son mayores que en los otros países del mundo.

En nuestro país: proyecto presentado al Senado de la Provincia de Córdoba por el Ing. Pedro E. Gordillo con fe cha mayo de 1938 de creación de la Dirección Provincial de Tránsito Arts. 67 a 72 (Diario de Sesiones Nº 11 junio 3); y de los señores Riolo Visconti, Gianello y Filipo

presentado a la Cámara de Diputados de la Prov. de Santa Pé el mismo año (Diario de Sesiones, junio 28 de 1938).

Este mismo sistema es propiciado en el Reglamento Gengral de Trático en los caminos nacionales, de fecha 29/1/36 cuyo artículo 105 dipsone: la Dirección Nacional de Vialidad propenderá a que las provincias adopten y gestionará del P. E. Nacional se implante el segme obligatorio sebre deños a terceros para, todos los vehículos en circulación. El Reglamento de Tránsito en Salta; la ordenanza municipal de tránsito vigente en la ciudad de Córdoba, Nº 3412 del 1º de enero de 1939.

En algunas provincias argentinas, Buenos Aires, Santa Fe, Salta, etc. se ha reglamentado el servicio publico de transporte de pasajeros en vehículos automoviles, imponiém dese en todos la obligación de asegurarlos. A ello nos referiremos al desarrollar el Capítulo V.

REGIMEN LEGAL Y JURISPHUDENCIA.

Estudio del régimen legal en base a las disposiciones del Código Civil y del Código de Comercio. El seguro de responsabilidad civil en accidentes de tránsito en nuestra legislación. Régimen legal. La póliza de seguro, sus disposiciones, elcanse y cumplimiento. La acción directa del damificado según nuestra legislación. La jurisprudencia en materia de seguro de responsabilidad civil.

Estudio del régimen legal en base a las disposiciones del Códico Civil y del Códico de Comercio.

La responsabilidad civil en los tiempos actuales ha ad quirido una marcada importancia, constituyéndose en un pugi te neurálgico común a todas nuestras instituciones.

Puede emerger, conforme a las disposiciones de nuestro Código Civil, de un hecho personal, en este caso "Directa" o de un hecho ajeno, o per deños causades por las cosas de que se sirven o están al cuidado del responsable, en este caso en forma "indirecta".

Tales principios se encuentran concretados en los articulos 1100, 1113 y 1123 del Código Civil Argentino; que establecen:

Artículo 1109: Todo el que ejecuta un mecho, que por su culpa o negligencia ocasiona un deño a otro, esta obliga do a la repasación del perjuicio. Esta obligación es regida por las mismas disposiciones relativas a los delitos del derecho civil.

Articulo 1113: La obligación del que ha causado un deño se extiende a los dunos que causaren los que están bajo su dependencia, o por las cosas de que se sirve o que tisne a su cuidado.

rtículo 1133: Cuando de cualquier cosa inanimada resultare dano alguno, su dueño responderá de la indemnización si no prueba que de su parte no hubo culpa

De acuerdo a las disposiciones transcriptas, que tembién las encontramos en el Código de Napoleón y en Freitas,
quién ejecuta un hecho que por su culpa o negligencia ocasiona un daño a etro, esta obligado a la reparación del
perjuicio, alcanzando dicha obligación a los que se causa
ren por los que están bajo su dependencia o por las cosas
de que se sirve o que tiene a su cuidado.

Es decir, el codificador siguió el viejo principio remano de que no hay responsabilidad sin culpa pero como he
mos viste, la doctrina y las soluciones dadas por la jurisprudencia, que a continuación veremos han alterado el
clásico concepto de la culpa, para orientar las normas que
rigen las responsabilidad civil hacia los principios de la
moral, inspirados especialmente en la jurisprudencia frag
cesa que ha sustituído la formula "presunción de culpa"
por la de un nuevo concepto el de "presunción de responsa
bilidad".

Entre los numerosos y complicados problemas que surgen de la responsabilidad civil, consideramos en este trabajo unicamente los producidos por los daños de los vehículos automotores en accidentes de tránsito.

La interpretación doctrinaria y jurisprudencial elabera da en nuestro país sobre los textos citados es muy variada pudiéndose afirmar que los magistrados tienden a cumplir el criterio de apreciación de la prueba de la falta, a fin de reparar los daños causados al damnificado, en contra del clásico principio de que no hay responsabilidad sin culpa. La jurisprudencia ha ido avansando en todas las seluciones de acuerdo al número de accidentes automovilísticos.

Pudiendo dañar los vehículos automotores tunto a terceros como a las personas transportadas vamos a considerar en nuestro estudio las dos hipótesis.

- le) Responsabilidad civil per les daños ocurridos a les passajeres transportades.
- 2*) Responsabilidad civil por los daños ocasionados a terceros.

Fuera de la responsabilidad civil, los hechos causados por vehículos automotores pueden configurar para sus autores delitos contemplados por el Código Penal. Ver.art. 84 C. Penal.

l*) Responsabilidad civil por los daños ocurridos a los pg sajeros transportados.

Nuestro código de comercio establece que en caso de muerte o lesión de un pasajero acaecida durante el transporte en F.F.C.C. la empresa estará obligada al pleno resarcimiento de los daños y perjuicios, no obstante cualquier pacto en contrario, a menos que pruebe que el aceidente provino de fuerza major o sucedió por culpa de la victima o de un tercero por quién la empresa no sea civil mente.responsable, todo de conformidad con lo dispuesto en los arts. 172, 175 y 177 del mismo código y 1119 del C. Civil.

Estos son los textos legales que en general han beche jugar la doctrina y jurisprudencia para fijar la responsabilidad civil de los transportadores retribuídes, por los

CHAS pues aquellos sumentan la obligación de conducir al pass-**PLAN** jere con toda seguridad a destino y entregarlo indeses. So-F ... El demnificado no debe prober la falta del empresario del conductor en los casos en ellos especificades, septonpa. referidas disposiciones surge Series S la empresa en los cusos de fuerza nayor, eta a lua persones que conducian. la responsabilidad 2

produscan en o con motivo de esa exploración. ción del contruto, sido los riesgos propios del transpordel perjuicio, ya que no es la eino unicamente el vinculo contractual y la efectivided le que origine la responsabilidad del prestador. El que creado h empresa y la responsabilidad por les haches le explore y especula con ella cul pa perjudiciales ni la mera inajecu-

0108 mistina estos medios de transporte, tores- y airs, puss respecto a estas últimas si bien sada juriogrudo zatu, sean por Estos principios generales establecitos para el transpor en farrocarril ban sido extendidos por la doctrion 184 se da en todos estos medios de la ley, debido a que al tiempe de su redacción agua, urt. 206 del C. de Comercio - tierre-sutong u los otros supuestos de transporte, Ta Fratto 10.10" F

cho positivo, mente de todos los duños que sufran las personas conducidas En eintesis, conforme a los principios de nuestro los eximentes vistos. la empresa de transporte es responsable

transports.

K. . Responsabilidad civil en los danos e susados 100 conductores de vehículos automotores. * Carperon

al auterior, NPS tipo de responsabilidad es fundamentalmente pues no existe vinculo contractual, STACK.

el demuificado será casi siempre extraño totalmente al reg ponsable. Es el más importante de todos los supuestos por su frecuencia en la vida diaria y por el desamparo en que que queda la víctima inocente, resón por la que en muchos paí ses se han dictado leyes especiales al respecto, como veremos más udelante.

En general se ha sostenido en nuestra ley que para la procedencia de la responsabilidad del conductor de un vehículo automotor es necesario demostrar su culpa, que naturalmente debe estar a cargo de quien intente la soción.

Abora bien, les clásicos principios en materia de responsabilidad han resultade inséfécientes en la época contemporánea, por el progreso en las aplicaciones de los agtemotores y por ello la doctrina y la jurisprudencia han
tratado de extender el fundamento de la responsabilidad
utilizando distintas reglas; ya sean interpretando en dive;
sa forma las layes civiles apareciendo el damnificado con
la inversión en la carga de la prueba.

En nuestro parecer el sistema de la responsabilidad da la materia es el siguiente: para considerar la culpa -sub jetiva- debemos efectuar la distinción entre el hecho del hombre y el hecho de la cosa; si el acuidente ha sido geng rado por el primero -con la cosa- eserá bajo la ayuda del art. 1109 y el demnificado deberá demostrar la falta del conjuctor; y si es resultado del hecho automemo de la cosa decir de un vicio del automovil anterior al mismo per la cosa- entonces actuará el art. 1133 de la ley civil.

ded per los duños causados a terceros per vehícules autemotores, se encuentra reglado por el art. 1109, o lo que es lo mismo, el fundamento continúa siendo la culpe "que es la única que da a la reparación una resón profunda y una justificación irrefutable porque recibe en fianza de una idea moral, pero dada la dificultad en muchos casos en que habría imposibilidad de probar el nexo entre el he cho dañoso y el agente que lo determina, el art.1133 pera el "nucho de la cosa" exime a la victima de tal prueba.

Abora bien, sin resusciar a los principios generales de la culpa y combinando el art. 512, con el 902, que establece mayor responsabilidad cuando hay más peligro, se ha admitido en suestro derecho "la necesidad de una más afiga da apreciación del concepto de la culpa imputable al autor del hecho ilícito, estimando suficiente que de las circung tencias del meno aparesca la más leve culpa o negligencia del conductor del automotor, o en defecto de la máquina que de algún modo haya podido influir en la realización del accidente, pera tener por compresetida la responsabilidad civil del coligado a la reparación del daño. J.A. II. 942 pág. 877. (12/5/42) S.C. Bs. As. Qallo c/ Soc.Belgrano.

In esta forme por un método subsidiario sin violar la lay na hacarla decir lo que no dice se nan creado una serie de presunciones nominis que favorecen la situación de la víctima, objetivo muy losbis si se tiene en cuenta el incremente cada día superior de los accidentes de tránsite causades por automotores y la dificultad en que se encuentra casi siempre el damnificado, para demostrar la culpa del conductor e el vicio propio de la máquina de acuerdo a lo preceptuado por los arts. Ilu9 de la ley civil. De esta manera si no se ha aceptado el sistema de la inversión de la prueba, practicamente se ha refido a transfor-

mar la carga probatoria, al admitirse per les magistrades uma serie de presunciones hominis de culps.

Es decir que, por una inteligente interpretación de la ley, considerando las condiciones de las personas, tiempo y lugar y por medio de las presunciones de causalidad hominis y legales puede fijarse con toda facilidad la imputabilidad del accidente en contra del conductor de conformidad con el principio imperante del artículo 11/9 del Código Livil.

El seguro de responsabilidad civil en accidentes de tránsi to en nuestra legislación.

Nuestro código de comercio trata de los seguros en general en su artículo 493, en los siguientes términos: " El
seguro puede tener por objete todo interés estimble en
dimero y toda clase de riesgo, no mediando prohibición expresa de la ley" y el artículo 497, al referirse a la responsabilidad del asegurador dice: "El asegurador no respon
de en mingún caso de los daños o de la avería causados directamente por vicio propio e por la naturaleza de las cosas
aseguradas, o no mediar estipulación expresa en contrario.

Tampoce responde de los daños o averías ocasionados por hecho del asegurado o de los que la prepresentan. Así, en este caso como en el precedente puede exigir o retener la prima, si los riesgos ya han empezado a correr.

El asegurador no quederé exonerado de su obligación, si los daños o averías han sido causados por sus comisionades o personas que lo representan.

Dentro de sus disposiciones no trata especialmente, eg
ta forma de seguro pero de su texto resulta que el seguro
de responsabilidad civil del automovilista

cabe en nuestro derecho pudiendo eximiras le compenia úni-BREGORGA casante en euso de culpa del assgurado.

es consideración de este segure por la doctrina no es uni

Rivarolas expresa en su Trutado de Derecho Comercial "que es comiores el art.487 del C. de C. el esegurador no responde en mingún caso de los daños o averías ocasionados por el hacho del segurado e de los que le representan" y si por los arte. 1109 y 1113 del C. Civil debe mediar cul pa o impruduncia del dueño del automovil o de la persona a quien encarga manojarlo, nos encontraremos en presencia de un seguro imposible y sin obligación algumo e cargo del asegurador, pasato que si el accidente que ocasiona el da no es causal o fortuito no hay indemnización que satisfacer y si resulta por culpa o impredencia di asegurador no responde del daño ocasionado por el hecho del asegurado. Luego agrega: En todos los casos pues, y del punto de vista teórico parecería que por la lay no es posible el seguro de responsabilidad.

Este sutor soctione en definitiva que entre las dos normas citadas, arts. 493 y 497, cabe un punto intermedio, que
por cierto no ha podido ser objeto de legislación en la
époda de la sanción del C. Civil ni en la de la reforma
del C. de Comercio por la simple resón de mo existir entonces los vehículos automotores que han dado origen a es
te rema del seguro, el quel en ningún momento se ha consi
derado repugnante el principio establecido por el 2º apar
tado del art. 497.

Malagarriga en su Código de Comercio comentado sontiene que el séguro de responsabilidad civil de los deños causados

por los conductores de váriculos es mulo por ilícito, conforme al art. 490 de mustra ley mercantil.

Esta opinión se considera inaceptable ya que esta clase de seguro no tiene mada de ilícito ni trata de proteger la realización de actos cuipables pues, éstos siempre
tienen una sanción penal y por otra parte en el caso de
culpa para las compañísa quedan exoneradas de toda indem
nización.

Sate acguro na tenido cabida en nuestra legialación y en toque las legialaciones del mundo.

un consequencia el contrato de responsabilidad civil de los automovilistas entra perfectamente en nuestro derecho ain violanter las prescripciones byales.

Régimon legal:

Imbéndose llegado a la conclusión de que el contrate de seguro de responsabilidad civil de los daños causados por valiculos automotores, puede realizarse de scuerdo a nuestras disposiciones legales, conocercaos sinteticamen te el régimes jurídico argentimo.

De acuerdo a nuestru ley les pertes pueden estipular fee re de lus normes esenciales, tudas les cláusules que justuen conveniente para sus intereses, para lo que tiemen la més amplia liberted, convirtiéndose en mérito a ello les pólizas, en fuentes de derecho del seguro bajo la ferme de usos contractuales.

Dade le ausencia de reglamentación legal y le liberted de contratación de las partes, las empresas de seguro han sustituido elempre en las pólisas, las cláusulas de la ley por las "condiciones generales" no siendo responsables cuaj do el asegurado viole las leyes, ordenanzas o reglamentos

de diversos orden vigente en la República.

La póliza de seguro. Sus disposiciones, alcance y cumplimiento.

Conforme se manifestó en el punto anterior las compañías aseguradoras incluyen en las pólizas las condiciones generales de las cuales está sometido el contrato de seguro.

A continuación se transcriben dichas condiciones generales, de una póliza de seguro de responsabilidad civil sobre accidente de tránsito.

Ley de los contratantes.

Art. 1º. Queda expresamente convenido que la Compañía y el asegurado se someten a todas las estipulaciones impresas y manuscritas de la presente póliza, como a la ley misma.

Las disposiciones pertinentes del Código de Comercio, de las ordenanzas y de los reglamentos municipales y de policía, solamente se aplicarán en aquellas materias y puntos que no estén previstos y resueltos en esta póliza.

En caso de disconformidad entre las condiciones impresas y manuscritas se estará a lo que dispongan estás últimas. Art. 2º. La póliza es el único contrato del seguro; y los derechos y obligaciones reciprocas de la Compañía y del asegurado, empiezan y terminan en las fechas designadas en la misma. Las falsas declaraciones o reticencias en que in curra el Asegurado el celebrar el contrato, hace nulo el seguro de acuerdo con el Art. 498 del C. de C. vigente en la fecha de la emisión de la presente póliza. En este caso la Compañía no restituirá el importe de la prima.

Ubligaciones del asegurado.

Art. 3º. Les obligaciones del Asegurado son las siguientes?

a) Pagar la prima correspondiente, sin cuyo requisito no en

traré en vigencia la presente pólisa.

- b) Dar aviso por escrito dentro de tres días, de todo siniestro que ocurra; y cuando se trate de un caso de reg ponsabilidad civil, la comunicación deberá hacerse deg tro de las 48 horas de ocurrido el siniestro.
- e) No aceptar reclamaciones, ni hacer transacciones, ni reconocer indemnisaciones, sin autorización escrita de la compañía.

Si el Asegurado fultara a las obligaciones expresadas, caducarán todos aus derechos contra la compeñía.

Definición del accidente.

Art. 4º. La Compeñía considera accidente todo vuelco, cheche, colisión o contucto con vehículos u otros cuerpos. Casos no indemnisables.

Art. 5º4 La Compañía no se responsabiliza en los casos siguientes:

- a) Cuando el Asegurado no dé cumplimiento a las leyes, er denanzas, reglamentos gubernativos, municipales o pelíciales, vigentes en la República Argentina.
- b) Cuando el automovil haya tomado parte en carreras o cer támenes de velocidad y/o resistencia.
- e) Cuando el automovil fuera alquilado o manejado por personas sin permiso municipal o cuando fuera secuestrade, confiscado o veluntariamente cedido a las autoridades constituídas.
- d) Cuando el siniestro sea consecuencia directa e inmedig ta de guerra, invasión, huelga, tumulto popular, relalión y sedición.

Exclusión.

Art. 6. Quedan exduídos del presente seguro.

- m) Las personas y cosas transportadas en el automóvil asgurado.
- b) Daños causados por vicio propio del vehículo.
- c) Rotura # dano de las llantas (cubertas y neumáticos) sal vo que se trate de un accidente que cause danos al resto del automóvil; y
- d) De todos los accidentes que ocurran fuere del territerio de la Mepublica.

"Chauffeur".

Art.7°. El "chauffeur" no podrá recibir más que una indemnización de las que se mencionan en el capítulo III de las
condiciones particulares. queda convenido que se excluye
de este seguro los accidentes o muerte del "chauffer" cuan
do éste en su calidad de empleado del Assgurado, esté cubierto por póliza de seguro contra accidentes de trabajo.
(ley 9688).

Coaseguro.

cisión.

Art.8°. El Asegurado no podrá realizar otro seguro, sobre la cosa y riesgo que cubre la presente póliza, sin previe consentimiento escrito de la Compañía. En caso contrario, este contrato quedará nulo y el Asegurado perderá todo de recho a reclamo.

Rescisión de contrato.

rt.9°. La Compañía se reserva el derecho de anular esta pólisa, mediante previo aviso por carta certificada o tengrama sin obligación de mencionar la causa, devolviendo la prima correspondiente al tiempo que falte para el vencimien to de la pólisa. Este aviso deberá hacerlo la Compañía con cinco días de anticipación a la fecha indicada para la res-

Robo.

Art.10°. La compañía, en caso del robro del automovil, se responsabiliza solamente per la desaparición total del mismo y no por sua accesorios y/o partes componentes y se reserva el derecho de buscarlo durante los primeros novem ta días, a contar desde la fecha en que la Compañía haya recibido el aviso correspondiente.

En el caso de devolución del coche dentro del período estipulado, la Compañía no se responsabiliza por la desa parición de sus partes componentes ni de sus accesories. Tampoco responderá la Compañía por los daños ocasionados al automóvil mientras se hallaba en manos extrañas.

La Compañía quedará libre de toda responsabilidad si el robo ha sido cometide al ampare de culps o negligencia e si el automóvil ha sido robado en la vía pública. La indemnisación no excederá en ningún caso del 75% del valor del automóvil en el momento del robo, siempre que este valor no exceda de la suma asegurada.

Reintegro o indemnisación.

Art. 11°) la compuña en caso de retura o incendio pedrá reparar, reintegrar o reemplasar el automóvil asegurado, o bien pagar en efectivo el importe del daño sufrido, mediante un arreglo con el Asegurado. Queda expresamente com venido que las reparaciones a efectuarse, serán realizadas de acuerdo con lo que determinen los técnicos de la Compañía. Esta y el asegurado deben tener por base el presupueg to que los técnicos fijare, cuyo importe podrá ser entrega do al propietario del automóvil para que él efectúe las reparaciones en el establecimiento que más la convenga, siempre que lo haga bajo su responsabilidad o bien podrán ser

hechas directamente por la Compania en el taller que ella determine. En caso de que la indemnisación de los riesgos de incendio o Accidente, cubierto por esta póliza (capitu lo I⁴ de las condiciones particulares) exceda del 60% de la suma asagurada, el contrato de seguro fenece.

Peritaje.

Art. 12. Si surgiere divergencia entre el Asegurado y la Compañía en cualquier caso de siniestro, sobre la estimación de los daños, éstos serán sometidos a la Resolución de dos peritos, nombrados per escrito, uno por cada parte. Estos peritos se nombrarén dentro del término de treinte dias, a contar desde la fecha en que una de las partes ha ya sido requerida por escrito por la otra. Los peritos de berén nombrar un tercero para el esso de désidencia, entes de antrar en sus funciones. El fallo de los peritos es inapelable. Los gastos de peritaje serán pagados por cada parte en el orden que se preduzcan y los de terceros por partes iguales entre el Asegurado y la Compañía. Subrogación.

Art.13*) La Compañía el indemnizar uno o más riesgos de los cubiertos por esta póliza, subroga al Asegurado en to dos sus derechos y acciones para repetir de terceros responsables, el importe de la indemnización pagada. En consecuencia, el Asegurado responderá personalmente ante la Compañía de todo acto anterior o posterior a la calebración de este contrato, que perjudique sus derechos y accio nes contra esos terceros.

Prescripción liberatoria.

Art.14º. Dentro de los sesente días desde la fecha del si niestro o desde la notificación del peritaje a que se reFiere el art.12º, la Compeñía deberá rechazar por escrito el derecho del Asegurado a reclamar la indemnización o reconocerla y pagarla de acuerdo con las estipulaciones de la presente póliza.

En caso de rechaso del derecho a la indemnisación o de la falta de pago, el asegurado deberá hacer comparecer a la Compañía ante jues competente dentro de los treinta días subsiguientes al vencimiento del plazo indicado, so pena de perder todo derecho a la indemnisación.

Agentes y Corredores.

Art.16°. Los Agentes, Sub-Agentes, Corresponsales e Corredores en la ciudade Buenos Aires o en cualquier punto de la República Argentina, son meros intermediarios para la realización de los seguros y los actos de los mismos no comprometen a la Compañía.

Jurisdicción.

Art.16°. Toda cuestión judicial de cualquier naturaleza que ella fuera que pudiera surgir entre el Asegurado y la Compañía con motivo de la presente póliza, deberá substan ciarse ante los Tribunales ordinarios de la Capital *ederal. Defensa en juicio.

Art.17°. Si el siniestro diere lugar a reclamaciones de terceras personas, el asegurado debera encomendar la defensa del juicio correccional criminal o civil a la Companía. Esta designará al abogado y procurador que defiendan y representen al Asegurado, quien se obliga a su vez a facilitar y poner a disposición de la misma todos los datos y antecedentes para la defensa, de ecuerdo con las leyes procesales de la materia.

En caso de ser condensdo el Asegurado, serán por cuente

de la compenia.

- la) la indemnización, que en ningún caso excederá de las sumas fijadas en la presente pólizaty
- 2º) Los honorarios y gastos originados y reconocidos en el juicio en proporción a la indemnisación pagada.

La Compañía queda eximida de toda responsabilidad si el Asegurado no facilitara ni pusiera a disposición de la migma los datos y antecedentes para la defensa, de scuerdo con las leyes procesules de la materia.

La compeñía puede renusar por escrito a hacerse cargo del juicio, en cuyo caso, la defense correrá por cuenta y riesgo del Asegurado; no obstante esto, aquella reconcerá la indemnisación que le corresponda abonar y el 78% de los honorarios y demás gastos originados y reconocidos en el juicio, en proporción a la suma indemnizada.

La acción del damnificado de acuerdo a nuestre legislación.

LA acción del damnificado o tercero contra la compañía aseguradora, solamente puede existir en el caso de que se cumplan las exigencias que requiere el ejercer la acción subrogatoria. Es decir, que no hay acción directa y eventualmente, acción subrogatoria evando concurran todos les extremos exigidos por ésta.

Es regla general de nuestro derecho positivo que los com tratos no puedan oponerse a terceros, ni tampoco ser invecados por estos (arts.1611 y 1163 del C. Civil) salvo excepciones expresamente establecidas en la ley.

la acción directa contra la companía aseguradora podría prosperar si en la póliza emitida por la misma, esta se hubiera sub-rogado expresamente en las obligaciones de la asegurada o si se hubiera tenido en cuenta la establecido

en el art. 604 del C. de Comercio ya que los contratos de seguros no se celebran para procurar ventajas a terceros, sino en beneficio exclusivo de los firmentes.

la clausula existente en las condiciones generales de la póliza de seguros agregada, según la cual "la compañía se responsabiliza por toda indemnisación que el asegurade tuviera que pagar en concepto de lasiones o muerte causadas a terceros" no puede ser interpuesta como lo sostiene la sentencia de primara instancia en el sentido de que la aseguradora se responsabiliza frente a terceros, razón por la cual corresponde rechasar la demanda entablada directamente contra la compañía aseguradora por el padre del menor muerto (Cám. Com. 10/XI/40, Jur. de Seguros T.X. pág.128). La lurisprudencia en el seguro de responsabilidad civil de autometores.

A continuación analizaremos la jurisprudencia sentada por nuestres tribunales en distintos fallos en donde debió integ pretarse o discutirse, las disposiciones de las cláusulas generales incluidas en las pólizas que amparan este seguro. Jurisprudencia:

Desde el punto de vista procesal -liberación del cargo de la prueba- el primer viraje de nuestra jusisprudencia lo hallamos en un fallo de la Cámara Civil Primera de la Cap. Fed. donde el Dr. Colmo dijo un poco al margen del de recho positivo "Cuando el conductor de un automóvil causa la muerte de una persona en la calle, todas las presuncie nes están indicando culpabilidad en el autor del hecho, pues no cabe ni imaginar que la victima ha querido su juer te. Se ha aplicado tembién a los accidentes de automoviles las normas de los arts. 1109 y 1122 fundándose en la dis-

tinción entre hecho del hombre " y "hecho de la cosa" en un todo conforme a la vieja doctrina y jurisprudencia Fragcesa.

Esta tesis ha predominado en nuestro país y hallamos numerosos fallos que la siguen. Gomo dice aguior H. "hechos
de las cosas y hechos del hombre" en el hacho del hombre,
el hecho dañoso aunque producido con una cosa es ama prelongación pasiva de una actividad nuestra culpable y actual, y en el hecho de las cosas al daño causado por la
cosa resulta immediatamente de movimientos en cierto mode
autonomos p automáticos de ella, o determinados por layes
naturales; en cuanto ese daño es una consecuencia mediata
de una inactividad nuestra culpable y anterior al hecho
perjudical y entonces aplicar el artículo 1109 paratellas
cho personal- pesando la carga de la prueba sobre la víctima- y el art. 1133 para el hecho autónomo de la cosa,
como también se lo llama, correspondiente en tal caso a su
propietario la de descargo.

Otras resoluciones han equiparado la responsabilidad por los daños originados por los automoviles a los causades por las cosas, sin distinción alguna. Harraquero en una sentencia (J.A. 56 púg. 208 4/11/46) C.C.2a. Cap. Piñeyro c/ Lerenzo; la responsabilidad imputada al demandado, nace del daño causado por la cosa de que se sirve o que se tiene a su cuidado, o sea del camión cuya propiedad no se ha deseg nocido. La disposición del artículo 1113 es suficientemente amplia al respecto.

Por último en un fallo del año 1937, la jurisprudencia, avanzando en su concepción parece admitir la teoría del riesgo al expresar "dado el destino de las comas los condo-

minos, deben reportar en común sus "riesgos" máxime cuando no pedrán ignorar que incorporaban el medio social, uma eg sa que por su naturaleza representaba por su uso normal má cierto peligro para los terceros y cuya responsabilidad ex tracontractual se establece en el citado art.lll3, sin hacer distinción alguna en la forma de servirse de la cosa.

J.A. 57 pag. 370 (10/2/937) C.C. Is. Cap.Schertman c/Pesce.

Con respecto a las indemnizaciones la jurisprudencia se inclina a la tesis de que la culpa del asegurado libera al asegurador de la obligación de pagar, pero mantiene un criterio rigeriste en la apreciación de esa culpabilidad.

Comprebado que el conductor del vehículo asegurado vieló las ordenansas del tráfico, por cuyo motivo se produjo
el accidente, aquel no tiena acción para repetir del asegusador la suam que fué condenado a pagar como indemnisación. Si el accidente de tráfico se produjo por culpa del
conductor del automóvil, de acuerdo a le practado en las
condiciones de la póliza, el asegurado está exanto de reg
ponsabilidad respecto al asegurado. (Cám. Com. Agosto 13/37
Jurisprudencia de Seguros. T. VI. pág. 287).

La culpa o negligencia del conductor debe probarla el asegurador que la alega, por incumbirle en el caso de "enus probandi" (Cám. Com. Mayo 6/38. Jurisprudencia de Segures T. VIII pág. 36).

Probade la muerte de la victima por un automóvil colectivo, euvo conductor tenía un seguro contra daños a terceros, el asegurador debe indemnisar la suma fijada judicial mente, no pudiendo excusar su responsabilidad en el mente de que el asegurado no le haya dado en tiempo el avise del accidente de acuerdo con las condiciones de la póliza. El heche alegado por el asegurador de no haber recibido aviso del accidente, debe probarse, aún cuando se trata de la prueba de un hacho negativo, toda vez que la caducidad alegade en esa circumstancia hace que debe acreditarse la invalides sobreviviente (Cám. Civil Primera
4/5/36 Jurisprudencia de Seguros TÎVI. pág. 261).

El asegurado no podía poner a disposición de la Compeñía los datos y antecedentes de la defensa, ni encargado de ésta, perque no se la siguió mingún juicio, mi fué parte en la causa entablada contra el chofer.

De la falta de aviso no puede derivarse perjuicio pues magistrados tiene la Mación para hacer imperer la justicia con independencia del aporte de las pertes, que si tig ne peso en la jurisdisciónicivil y comercial, no ofrece mayor valor donde los jusces proceden de oficio. (Cám.Civil de Bs.As.20/VII/38.J.A. T.66 Secc.Doctrinal, pág.2).

En lo que se refieren a la irresponsabilidad de la com-

Los últimos fallos tienden a defender al asegurado, interpretando ampliamente la cláusula referente a la irresponsabilidad de la compañía por culpa del asegurado.

Así, en la ley 21, pág. 294 (20/12/40) C.C. Ia. Cap. Moroni c/ Alonso, un voto del Dr. Tobal, munifestabu: "Una
regla consignada en forma tan amplia no debe interpretarse con un rigor tal que incluya cualquier imprudencia o
contravención, sino las que lleguen a traspasar ciertos
límites que las convierta en culpas graves o en delitos
intencionales; de lo convrario, en realidad la aplicación
extricta del art.1197 del C. Civil resultaría beneficiosa
para un contratante en perjuicio del otro o de un tercero

pueste que de hecho no se encontrará conductor algune que respete en forma literal las reglas aunicipales. Las clagaulas contractuales deben interpreterse con un sentido de vida y asgún los principios de la buena fe, para que lla nen realmente el fin a que han sido destinadas: el respecto de los derechos de los terceros y la major convivencia se cial.

Finalmente, en materia de acción directa la jurisprudencia establece que la acción directa contra el asegurade sólo procede cuando éste se sub-roga en las obligaciones del asegurado, pues el seguro de responsabilidad civil
es un contrato alesterio y condicional que no tiene por
objeto ventaja alguna para terceros, sino principalmente
garantizarse contra todo riesgo personal.

Pentro del derecho positivo los contratos privades no pueden oponerse a terceros ni ser invocados per ellos, sino en los casos contemplados y expresamente previstos. Tal es el caso de los segures de responsabilidad civil per los daños q ue puede causar el automovil. (Cám. Ap. 8. Fe 6/VI/939. Jur. de Seguros T.X. pág. 271).

.IV.

EL SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL EN LA ARGENTINA Y PRIN

Su consideración en nuestro país. Formas de operar y riegos que cubren. Determinación del siniestro. Primas y reservas en el seguro de responsabilidad civil. El seguro colectivo en el transporte de passjeros. Antecedentes provinciales. Disposiciones dictadas por la Superintendencia de Seguros de la Nación. El seguro impuesto por la Ley 12346 sobre creación de la Comisión Nacional de Coerdinación de Transportes. El seguro de responsabilidad civil en el transporte automotor en la legislación comparada.

Su consideración en nuestro reís.

El seguro de responsabilidad civil en los transportes automotores, dentro de nuestro país no ha tenido la impertancia y extendión que lo ha caracterizado en la legislación extranjera, si bien en estos últimos tiempos y como consecuencia del excesivo número de accidentes provocados por vehícules automotores, se ha aumentado el número de personas que cubren talas riesgos mediante su aseguración.

Conforme sem expresado en el capítulo anterior las re laciones entre el asegurado y la compañía aseguradora se rige por las disposiciones especiales de las pólisas ys que nuestra legislación no ha previsto este tipo de seguro.

Dentro del campo de la explotación de este seguro, varias compañías se dedican dentro de la Sección Automóviles a constituir seguro de responsabilidad civil, baje distintos aspectos, los cuales tienen diferentes tipos de prima según el alcance de la indemnisación a acordar.

Pormas de operar y riesgos que cubren.

Vamos a hacer un detalle de las formes de operar y de los distintos riesgos que cubren las pólizas en nuestro país.

De estas pólisas, unas sirven de garantía del daño que el conductor pueda causar a un tercero (responsabilidad civil), otras sirven de garantía de los daños y perjuicios que pueda sufrir en su propia persona o en su propio automóvil (accidentes al chauffeur), otras las que cubren las reparaciones en caso de incendio accidente y rebo.

Dentro de la primar cluse de póliza o sea la que propiamente se llama responsabilidad civil, se cubre el riesgo de lesiones corporales a terceras personas y los daños causados a cesas de terceros.

En todas estas pólizas se fija un máximo, mediante la inclusión de los siguientes términos: En el caso de lesiones corporales a terceras personas". Por toda indemnisación que el asegurado tuviera que pagar en concepto de
lesión o muerte causadas a terceras personas, a consecuencia de un accidente ocurrido con el automóvil asegurado,
hasta la suma máxima en conjunto por cada accidente de
diex mil pesos monsda macional.

EN el caso de más de dos personas en un sólo accidente masta la suma máxima de veinte mil pesos moneda macidual.

incluirse la siguiente chácaula. Por toda indemnización a cargo del asegurado por los danos o returas causados a como de terceros a consequencia de accidente con el automovil asegurado hasta la suma máxima da conjunto por cada accidente de cinco mil pesos momeda nacional.

les mélique que sirven de cerentis e los deños que se

pueda causar el propio conductor del vehículo, contienen las siguientes disposiciones:

la compañía pagará al asegurado en caso de accidentes ocurridos al "chauffeur" siempre que este sea empleado de aquel y el hecho tenga lugar mientras se enquentre con consentimiento de i asegurado, desempeñando funciones prepias del oficio de chauffeur y a cargo del automóvil eubierto por esta póliza, las siguientes sumas:

- a) En caso de muerte del chauffeur y siempre que se compruebe reclamación de padres, viuda o hijos, mil jorna les diarios hasta la suma máxima de Seis mil pesos m/n.
- b) La perdida por amputación de las dos manos o de los des pies, o de una mano o un pie, o la pérdida absoluta e irrecobrable de la vista de ambos ojos, mil jornales dierios hasta la suma máxima de seis mil pesos m/n.
- c) la pérdida por amputación de una mano o un pié o la pérdida absoluta e irrecobrable de la vista de un ojo, quinientos jornales dierios, hasta la suma máxima de Treamil pesos m/n.
- d) Inhabilitación temporaria siempre que no dé derecho a alguna de las indemnisaciones arriba citadas, la compa pía abonará una indemnizacion diaria de cinco pesos m/n a contar desde el sexto día y hasta un máximo de 150 días.

Finalmente, aquellas que cubren el riesgo, de incendio, accidente y robo, contienen les siguientes disposiciones

Esta póliza cubre el riesgo de incendio del automóvil asegurado, incluso el dano causado por explosión, ignición y/o rayo, en garage, taller , depósito o tránsito en cual-

incendio:

quier punto de la República, hasta una suma equivalente al valor del automóvil en el momento del siniestro, la que no podrá exceder de la cantidad fijada como máximo. Accidente:

For los daños o returas sufridas per el automóvil asegu rado que sean el resultado único y directo de un acciden te hasta una suma equivalente al valor del automóvil en el momento del siniestro.

Rebo:

Por el robo total del automóvil asegurado de acuerdo al artículo pertinente de las condiciones generales, tomándo se como base el valor del automóvil en el momento del robo, siempre que su valor no exceda del monto fijado.

las condiciones generales de lus pólisas, respecto al robe, establecen que la compañía se responsabiliza solamente por la desaparición total del mismo y no por sus ag cesorios y/o partes componentes y se reserva el derecho de buscarlo durante los primeros noventa días, a contar desde la fecha en que la compañía haya recibido el atise cerrespondiente.

"n el caso de devolución del coche dentre del període eg tipulado, la compañía no se responsabiliza por la desaparición de sus partes componentes ni de sus accesorios. Tam poce responderá la compañía por los daños cessionados al automóvil mientras se hallaba en manos extrañas.

la compañía quedará libre de toda responsabilidad si el robo ha sido cometido al amparo de culpa o negligencia e si el automóvil ha sido robado de la vía pública. La indeg nisación no excederá en ningún caso del 76% del valor del automovil en el momento del robo, siempre que este valor

no exceda de la suma asegurada.

Estas distintas clases de pólisas suelen contratarse separadamente o en conjunto, constituyendo en este último
caso el seguro combinado para automóviles que involuera
responsabilidad civil hacia terceros, roturas, incendio,
accidentes, ignición y robo.

Determinación del siniestro.

Es especialmente complejo y cemplicado por la dificultad para la individualimación de au verdadera naturaleza y del exacto momento en el cual se produce.

Existen dos relaciones jufídicas y tres sujetos diversos. Para determinar la existencia del sinisatro deben con siderarse diversas circunstancias.

Producido el suceso, el perjudicade se dirije al asegurado exigiéndo ser resercido. Y sucede, o bien que el asegurado reconociendo fundadas las pretenciones del tercere
lesionade reserva el daño sin hacer objeción lo que puede
ocurrir con el consentimiento o sin el consentimiento y
eun con la ignorancia del asegurador; o bien que el asegurado niegue el hecho de ser responsable o cuando menos
niegue la magnitud del daño mal reclamado por el tercero.
Y en este caso o logra una sodución transaccional, com o
sin el consentimiento del asegurador o bien se tramita un
litigio. En este punto las hipótesis son nuevamente; o el
asegurado queda vencido en el pleito y acaba por tener que
resercir el daño, o queda victorioso pero sufre igualmente
el daño que se deriva de los gastos judiciales no repeti-

Este es el cuadro, no del todo completo de les varios ag

pectos que normalmente asume el siniestro en el seguro de responsabilidad civil. Puede sucedar también que el suceso no se haya producido nunca y sin embargo el tercero pretenda de buena o mala fe un resarcimiento; hipótesis esta que puede tener múltiples derivaciones.

Les compañís en general consideran como accidente tode vuelto cheque, colisión o contecto con vehículos u otros cuerpos como consecuencia de los cualas se hayan producido muerte o lesiones a personas y daños materiales a los vehículos.

Pero en la apreciación del siniestro para su indemnisación se establecen algunas limitaciones respecto a las cua les la compañía aseguradora no se responsabiliza.

Así la mayoría de las pólizas contienen en sus condiciones generales cláusulas por las cuales la compañía no se responsabiliza en los siguientes casos:

- a) tumndo el asegurado no de cumplimiento a las leyes, erdenanzas, reglamentos gubernativos, municipales o peliciales, vigentes en la República.
- b) Cuando el automóvil haya tomado parte en carreras o certámenes de velocidad o resistencia.
- c) Cuando el automovil fuera alquilado e manejado por personas sin permiso municipal e cuando fuera secuestrado confiscado e Voluntariamente cedido a las autoridades constituídas.
- d) Cuando el siniestro sea consecuencia directa o immediata de guerra, invasión, huelga, tumulto popular, rebelión y sedición.

Al ocurrir un accidente que pueda hacer presumir alguna responsabilidad para el asegurado, este queda obligado a avisar a la compañía dentro del plase que fije la pólisa, mediante carta certificada, en la que se expondrán con to dos los detalles que le sean conocidos las causas circung tenciales y consecuencias del accidente, el nombre de las personas damnificadas y las condiciones en que se hallen, los nombres de los testigos y los hechos sobre les cuales cada uno de ellos pueda declarar o haya declarado. Y todas las demás indicaciones que puedan ser interesantes para apreciar la procedencia o improcedencia de una reclamación por parte del perjudicado.

Las pélizas de nuestro país establecen como obligación del asegurado dar aviso por escrito dentro de tres días de todo siniestro que ocurra y cuando se trate de un caso de responsabilidad civil, la comunicación deberá hacerse dentro de las 48 horas de ocurrido el siniestro.

igualmente se especifica no aceptar reclamaciones, ni hacer transacciones ni reconocer indemnizaciones sin autgrisación escrita de la compañía, so pena de quedar caducos totos los derechos contra ésta.

Primas y reservas en el seguro de responsabilidad civil.

No es posible efectuar un estudio a fondo de las primas y reservas en el seguro de responsabilidad civil, en razón de que todas los estadisticas al respecto se encuentran incluídas dentro del rubro génerico "Otros ricagos" sin discriminarse.

No obstante, para enlazar algunas consideraciones sobre las primas y reservas que afectan al seguro de responsabilidad civil en sus distintes varieciones, se han recogido y comparado los informes contenidos en diferentes memorias y se resumen los resultados a que han llegado los di

ferentes autores.

Los obstáculos principales que se oponen a la formación de una estadística digna de fe son de dos órdenes: en primer lugar la gran diversidad de los riesgos, restringe las colectividades que se pueden estimar homogéness hasta el punto de exigir una experiencia estadística demasiado larga y laboriosa. En segundo lugar, la diversidad de criterio de liquidación de las diferentes compañías, las lagislaciones que varían de un país a otro, las condiciones económicas variables en el tiempo y el progreso de la tégnica, hacen heterogéneos los datos que podrían fijar una estadística acumulativa.

las tarifas para los accidentes y la r esponsabilidad civil son funciones de numerosos cálculos que se pueden determinar facilmente, pero de los que la mayor parte, en rexón de su carácter subjetivo, no se prestan a una evaluación. De todos modos, los estudios hechos en este dominio y particularmente los que tienen por objeto representar amáliticamente la prima de responsabilidad civil ha experimentado un considerable adelanto que podría ser vir de punto de partida para estudios ulteriores.

Entre las diferentes clases de reservas que se encuentran en el presupuesto de una compañín de accidentes y de responsabilidad civil, la que presente mayor dificultad y por consiguiente, mayor interés, es la reserva siniestros.Los italianos han estudiado un procedimiento matemático para la determinación de estas reservas y aunque no es posible prever el alcance que tales tentativas podrán tener en el porvenir, no es menos importante proseguir el nuevo ca-

mino trasado por los actuarios italianos a intensificar los estudios en este dominio, imaxplorado hasta aquí.

De los estudios realizades se concluye con las siguientes observaciones para cada una de los problemas parciales que surgen del análisis de la amplia questión propuesta.

- I) que vista la gran variedad de riesgos del seguro tante de accidentes como de responsabilidad civil, no sería posible, obtener y establecer una estadística homógenea de amplitud suficiente para cada clase de riesgos ni aun con los datos recogidos y agrupados por cualquier organización estadística internacional.
 - A pesar de esto las organizaciones y las empresas particulares de seguros que pudieran dar a conocer sus eg tudisticas de accidentes y responsabilidad civil presterían un importantísimo servicio a los asegurados por que servirían para el control de sus propias experiencias individuelas.
- ii) que la consecuencia de lo que precede es la imposibilidad de basar exclusivamente sobre medios estadísticos la construccion de la tarifa de primes, tarifas que se continuán calculando por ascodos basados en la experiencia individual práctica, moviándose mientras es posible, de las frecuencias estadísticas para el control y para la puesta al día de las tarifas.
- 3) que la determinación de las reservas de siniestros (los más importantes en la cuestión general de las reservas) está afectada igualmente por la evaluación caso por eg so, y que los resultados en conjunto así obtenidos deben en general ser controlados a la vista de las expe-

riencias de los años precedentes. Es preciso sin embargo, en este dominic estimular y animal las tentativas que se han becho para añadir, ya que no reemplexar, a la experiencia práctica un procedimiento de base matemática.

A título ilustrativo a continuación se inserta un cuadro de las primas correspondientes a los seguros directos (netes de anulacionas) declaradas por las entidades privadas durante el año 1946 en todo el país.

De su analisis se desprende que es completamente reducido el monto de las primas percibidas por seguro de responsabilidad civil, ya que sobre un total general de primas cobradas que ulcanza a \$ 327.429.455.47 m/n. corresponden a este seguro, primas percibidas por \$ 1.124.076.66 m/n. lo que representa el 0,34 %.

Cerrando este título se incluyen dos cuadros comparativos referentes a las primas cobradas; umo de ellos se cla
sifican por sociedades nacionales y sucursales y agencias
de sociedades entranjeras y en el otro se establecen compromisos entre los uños 1945 y 1946, resultando para el
rubro que consideramos una diferencia relativa en más para el ejercicio 1946 del 14.02 %

PRIMAS CONRESPONDIBUTES A LAS SEGUROS DIRECTAS (NETAS DE ANUJACIONES) DECLARADAS

POR LAS ENTIDADES PRIVADAS DURANTE EL AÑO 1946. EN TODO EL PAIS

CIASIFICADAS ESCUNIA NATURAISZA JURIDICA DE LAS ENTIDADES

の祖本師	906	Sociedades		Total
	Andaims (')	Cooperativas	Mutue le s	
	d d	11	U	u #
Vida	82,213,363.6	679.964.50	104.734.00	82.898.052004
Incendio	77.483.448.84			77.504.063.12
Automoviles	25.625.028.4	\$ 2218.393.07	197.528.94	28.040.950.50
Accidentes del Trabajo	75.757.376.44	\$ 3296.945.59	326.64.90	79.380.246.02
Maritimo (")	23.704.034.30		2 0	23.704.034.30
Cristales	1.072,103.22	1.122.67	1	1.073.225.96
Grantso	20,743,899.5	3 4067.253.83	414.496.80	25.225.650.16
He sponse bilided Civil	1.124.076.6		•	1.124.076.65
Robe	777.018.0		•	777.618.00
Aceldentes Individuales	3.272.199.9		•	3.272.199.95
Gerantia	306.667.9		•	306.667.34
Varios	3.907.701.11	215.490.30		4.123.281.33
Total	315.986.996.87	10899.074.13	1043.384.77	327.429.456.47

(*) Incluida la producción de las sucursales y agencias de sociedades extranjeras.

(") Incluidos riesgos de guerra.

PRIMAS CORRESPONDIENTES A LOS SEGUROS DIRECTOS (NETAS DE ANULACIONES) DECLARADAS POR LAS ENTIDADES PRI

DAS DURANTE EL ANO 1946. EN TODO EL PAIS.

CLASIFICADAS POR SOCIEDADES NACIONALES Y SUBURSALES Y AGENCIAS DE SOCIEDADES EXTRANJERAS.

	5oçi	edades Macionale	8	Sucursales y agencias	
Ramo	Con sede en el Capital Federa	Con sede en el Interior	Total	sociedade ^{ge} extranjera	Total
	A D	aşn	雌科	m\$n	m§ D
Vida	58.719.739.2	7.053.919.51	65.773.658.7	17.124.393.31	82.898.062.0
Incendio	39.067.229.01	13.409.600.85	52.476.829.8	25.027.233.26	77.504.063.1
Automóviles	19.194.794.30	5.921.362.27	26.116.166.5	7 2.924.793.93	28.040.950.8
Accidentes del Trabajo	37.873.622.8	34.178.892.10			79.380.246.0
Maritimo (')	13.763.894.64	52,500.79			23.704.024.8
Cristales	796.034.44	107.339.70			1.073.225.9
Granizo	12.668.779.5	12.556.870.63			25.225.650.1
Responsabilidad Civil	777.991.3	286.874.17			1.124.076.6
Robo	562.567.89	**	862.567.8		777.018.0
Accidentes Individuals	2.330,649.84	196.522.98	2.527.172.8		3.272.199.9
Garantia	259.369.41	***	259.369.4		306.657.3
Varios	3.106.710.31	71.525.09	3.178.235.4	945.045.93	4.123.281.3
Total	189.111.382.80	73.835.408.09	262.946.790,8	64.482.664.58	327.429.455.4
: f			80,31 %	19.69 %	100 \$

^{(&#}x27;) Incluidos riesgos de guerra.

CIFRAS COMPARATIVAS DE LA PRODUCCION TOTAL DE PRIMAS (NETAS DE ANULACIONES) DE 108 ABOS 1946 Y 1946

			Diferencias	**
Bearo	1946	1946	Absolutes	Relativas
	u çu	u 🚰	បង្គា	×
Vide	367.144.	83.898.068.04	3	14.67
Automoviles	22.645.904.78	28.040.960.50	5.395.045.72	88.00
Maritimo (8)	161.863.	23.704.084.30	3	46.67
Cristales Granizo	11.633.696.02	25.225.660.16	33	116.78
Response bilided Civil	560.804.77	1.124.076.66		318 318 318
Accidentes Individuales Garantía	43	3.272.199.95	831	16.41
Varios.	Z-103.58(.23	207 400 46£ 47	OF SEC SEC SE	26.20
Total	204.004.403.10	45.000.400.400.400.400.400.400.400.400.4	03.600.CV#.60	80.08

(') Incluidos riesgos de guerra.

El seguro colectivo en el transporte de pasajeros. Antece-

Uno de los campos donde ultimamente ha resultado propicio la aplicación del seguro de responsabilidad civil, en el transporte automotor, es en el transporte colectivo de pasajeros.

En nuestro país el seguro obligatorio de los riesgos del transporte automotor, ha tenido en origen en algunas legislaciones provinciales.

Las primeras legislaciones que se dictaron al respecte datun de los años 1935, 1936 y pertenecen a las Provincias de Santa Fe, Buenos Aires y Córdoba.

Con postezioridad, casi todas las provincias han dictado leyes y decretos que reglamentan el tránsito y someten al regimen del permiso previo a las empresas de transporte automotor que circulan dentro de su jurisdicción.

Respecto al seguro la legislación puede clasificarse en tres sistemas:

- 1°) Sistema de libertad que incluye a las leyes que no con tienen disposición alguna sobre seguros: la Rioja, Entre Ríos, Corrientes y Jujuy.
- 2*) Sistema que impone el seguro obligatorios dentro de eg
 ta clase se pueden considerar dos tipos de legislacións
 a) al seguro es obligatorio unicamente para las empresas automotoras de pasajeros: Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, y Salta; b) El seguro es
 obligatorio para todas las empresas de transportes automotor: He. As. (Hasta decreto de agosto 9 de 1939).
- 3º) Sistema intermedio. Las leyes que siguen este sistema en principio obligan a asegurar sus riesgos, pero pue-

den subbtituir esa exigencia efectuando un depósito de garantía mayor que el que se impone para las empresas aseguradas: Mendoza, San Juan, San Luis, y Buenos Aires (después del decreto del 9 de agosto de 1939).

Consideraremos en detalle la lagislación existente en algunas provincias:

Buenos Aires:

En Buenos Aires, la ley provincial N° 4375 del 20 de engro de 1936, ampliatoria de las leyes de tránsito 4247 y 4358 establece en su artículo 24 respecto al transporte de pasajeros lo siguiente: las empresas aseguraran en empresas de notoria responsabilidad los automotores y el personal contra todo riesgo de estos y de los pasajeros y transeúntes. Para el caso de que aquellos no otorgaren pólizas que cubran todos los miesgos, podrán ser asegurados en una cooperativa de seguros debidamente constituída a este fin por las mismas empresas de transportes bajo el régimen de la ley nacional 11388".

Luego por decreto de fecha 3/8/33 se reglementó la inscripción de las companías de seguros, associaciones patronales o cooperativas que cubren los riesgos del transporte automotor ante el Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, imponiéndose entre otras obligaciones el depósito de la suma de \$ 30.000.- en títulos de la Provincia de Buenos Aires. El plaso para esta inscripción ha debido postergarse en diversas opertunidades pues solo una compa nía de seguros se acogió a las disposiciones del decreto mencionado.

ren todo accidente de tránsito se abonará el asegurado por

lo menos la suma que resulte de la aplicación de la escala que fije la reglamentación provincial de la ley 9688 aplicada a la indemnisación máxima de \$ 3.000.- por cada accidentado".

En cuanto al transporte de cargas se dictó con fecha 22/12/37 una reglamentación respecto al transporte intercomunal establaciendo en su art.13 que las empresas estarán obligadas a asegurar en compañías autorizadas para funcionar en la Provincia, los automotores, el personal y la carga contra todo riesgo de estos y los transeúntes.

Con posterioridad se dictó el decreto del 9/8/39 per el cual se establece la iliminación de estos riesgos en las pólixas que emiten las companías y el substituir la obligación del seguro por un depósito en títulos afectados a los riesgos propios del transporte.

ror el decreto del 3/8/938 se autoriza a las compañías de seguros a suprimir en las cuentas que emitan los ries-gos sobre los automotores los que podrán ser cubiertos en los casos en que las empresas de transporte así lo requigran.

En cuanto a la petición formulada por las empresas, aun que significa una nueva prima de seguro no contemplada expresamente en la disposición del art. 24 de la ley 4375, al canza a cubrir con entera amplitud los intereses que la misma tutela y debe por idénticas razones ser tomada en consideración, A tal efecto se autoriza a las empresas concesionarias de servicios públicos de transportes de pa sajeros, para realizar en sustitución del seguro a que ag tualmente se hayan obligadas, un depósito de títulos provinciales en marantía de los riesgos del transporte enuag

rados en el art. 24 de la ley 4375. Este depósito deberá ser efectuado en el Banco de la Provincia de Buenos Aires a la orden del Ministerio de Obres Públicas, en títulos de la provincia y por una cantidad equivalente a \$ 300.m/n. por cada colectivo en circulación \$ 500.- por cada micro ómnibus y \$ 700.- por cada ómnibus. En ningún case el depósito podeá ser inferior a \$ 10.000.00.- En caso de hacerse efectivo el pago de una indemnisación, dicho depósito deberá reintegrarse antes de transcurrido el término de 15 días.

Por último se establace que de las centidades especificadas, podrá deducirse la suma que cada empresa tenga afeg tada en concepto de depósito en garantía de su respectiva concesión.

Córdobas

Es una de las provincias que ha reglamentado con mayor minuciosidad la obligación de las empresas de transporte automotor de asegurar sus propios riesgos. Por decreto del r.H. del 17/10/936, reglamentando los servicios de ómnibus colectivos y transportes en general en jurisdicción de la provincia, se establecen las siguientes disposiciones respecto al seguro:

"Art.16. Les persones, sociedades o empreses que por autorisación del P.B. realicen servicios de transporte de pasa
jeros por los caminos de jurisdicción provincial, utilizando vehículos automotores, deberan asegurar los riesgos de
las persones y cargas que transportes las de los terceres
en compañías autorizadas por el Superior Gobierno de la
Provincia para emitir pólizas de seguros en la jurisdicción
provincial. Estas pólizas deberán también comprender los

riesgos del personal obrero y satisfacer las condiciones exigidas por la ley macional H° 9688 del accidente del trg bajo".

"Art.17.A los efectos del artículo anterior en la Subsecra taria del m. de O. Publicas se llevará un registro especial donde se anotarán por su orden de presentación todas las Compañías de Seguros autorizadas para actuar en la Previn cia, y que acrediten maber satisfecho las siguientes condiciones:

- a) que constituyen un depósito de garantis a la orden del Señor Ministro de O. Públicas por lasusa de \$ 20.000.- .
- m m/n. el que quedará afectado al pago de las indemnisaciones que correspondan, por los accidentes que sufran los pasajeros, los terceres o el personal de servicio, depósito que no podrá ser retirade mientras existan epg raciones de seguros pendientes en la provincia.
- b) que las pólizas a emitir cubran los riesgos tanto de pasajeros o personas que utilizan los servicios de transporte, como también de los terceros que resulten afecta dos por los mismos y que no contengan claúsulas espeisas que hagan il usoria la indemnización prometida. Estas pólizas deberán también cubrir deños ocasionados a las cosas que transporten los pasajeros y las de los terceros.
- c) los concesionarios podrán tomar páriseparado una pólisa que cubra los accidentes del personal obrero y etra que cubra los demás riesgos.

"Art.18. Los consesionarios podrán temar pólizas de seguros que cubran los riesgos especificados en el artículo anterior en las companías cooperativas reconocidas por el Supe rior Gobierno de la Provincia, con personería jurídica acordada por el mismo y que se hallen constituídas según el régimen de la ley 11388 y sus decretos reglamentarios siempre que satisfagan el depósito de garantía.

"Art.19. Cuando los concesionarios de servicios de trang portes de pasajeros por vehículos automotores cumplieran un recorrido que abarcara el territorio de otra provincia pero que no hubiera concesión nacional, deberán cumplir la condición del aseguramiento de pasajeros, terceros, cosas de estos y del personal de servicio en compañías inscriptas en los registros provinciales y autorizades pera actuar en la jurisdicción local.

Art.20. Las compañías o asociaciones de seguros que emiten pólisas por la cual sustituyan la responsabilidad de los concesionarios por daños de terceros, deberán satisfacer los siguientes requisitos:

- a) Inscribirse en un registro que al efecto se abrirá en la Subsecretaria del Ministerio de O. Públicas mediante solicitud formulada en el papel sellado de ley.
- b) Presentar todos los jusitificativos que se la requieran sobre sumplimiento peraciones, seriedad, capital, fondos de reserva y demás que conciernen a su personería juridica y comercial y relaciones con el Estado.
- c) Acreditar el depósito a que se refiere el art.17 en a) depósito también podrá hacerse con títulos provinciales ánicamente aforado de acuerdo a su cotización en la la la sa de Comercio de Buenos Aires cuando aun no haya cetización se tendrá en ciento el valor de emisión de esos títulos.
- d) Presentar una copia del balance anual e informaciones

demostrativas de au solvencia.

e) Hacer conocer mensualmente las operaciones realizadas, el mento de las mismas y el de los premios pagades.
"Art.21. Las Pólizas de seguros deben ser registradas en el ministerio de o Públicas y renovadas con una antelación de dies días al de su vencimiento.

Se man sometido a este régimen des compañías: La única (Coop) y la Comercial de Roserio.

En la Provincia de Santa se por decreto de fecha 8 de abril de 1943 se restablació el seguro obligatorio en te dos los cervicios públicos de transportes de personas.

Considerándo interesante los argumentos aducidos pera la reimplantación de este seguro a continuación demos el texto integro del decreto citado.

Considerando que el art. 27 de la ley N* 2499 reglamentaria del art. Il inc. I) de la ley 2448 obligados concesionarios de servicios públicos de transportes de personas en vehículos automotores de jurisdicción provincial a aen gurar en compañías de reconocida solvencia a los pasajeros que transporta contra todo riesmo e indemnización por un minimum de 5 18.000.- por cada coche en explotación.

que por decreto Nº 7619 de fecha 13/12/40 el P.E. autorizó a lus empresas concesionaries de esos servicios a iguardade aumentos en sus turifas, en proporción no mayor del 10% de su valor y "Con el objeto de cubrir la contratación de un seguro flotante en beneficio de los pasajeros y en concepto de pago de las primas de dicho seguro".

que por resolución del 12 de diciembre de 1942, el P.E. derogó ese decreto, cancelando, por lo tanto la autorisa-

ción acordada a las empresas para aumentar sus terifas y suprimiendo el seguro flotante de pasajeros.

que el motivo determinante de las medidas adoptadas no fué otro que la comprobación de desviaciones en la aplicación de dicho seguro de manera tal que la finalidad de bien público perseguidos en au implantación resultaba en la práctica desvirtuada por esas desviaciones que fué preciso cortar de raíx, suprimiendo su causa originaria hasta arbitrar el modo de evitarlas. Con ese objeto en el mismo decreto derogatorio el P.E. designó una comisión para el estudio del seguro adecuado, capaz de hacer rendir a la institución el beneficio social que puede y debe preducir.

reimplantación con los recaudos necesarios para evitar en su aplicación que desnaturalicen la fugción de dicho seguro, y siando de indudable necesidad pública proveer al resguardo del pasajero, no existen ya motivos para demorar su pronta efectivización.

que siendo de gran beneficio social su adopción por ceg currir en forma sensible a salvaguardar los intereses, tag to de los pasajeros como de los concesionarios se hace imprescindible su reimplantación con carácter obligatorio para pasajeros y concesionarios;

que da ammensa mayoría de los concesionarios no tienen solvencia suficiente, frente a terceros y pasajeros para afionter siniestros de relativa importancia, siendo necesario dar seguridad a los transportadores y a los pasajeros.

sue si bien la ley 2449 en su art.27 inc.b) fija en \$ 18.000.- per coche en explotación el minimun del seguro

que están obligados a contratar los concesionarios para hacer frente a las indemnizaciones de terceros y pasajeros, dicha suma no está en relación con los riesgos que los mismos crean.

vencia suficiente que respalde el cumplimiento de sus obligaciones y no defraude los intereses ni de los pasajeros ni de terceros y que no témiéndolo ellos, deben subrogarla con el seguro. Por ello el Gobernador de la Provincia decreta:

Art.le) Restablécese el seguro flotante con carácter obligatorio, en todos los servicios públicos de transportes colectivos, en vehícules autometeres de la categoría del "ómnibus", "micro-ómnibus" y colectivos y de toda otra ela se que se greare en jurisdicción provincial sujetos al régimen de las leyes 2449 y 2499.

Art.2*) Todas las empresas, sociedades, compañías, o particulares concesionarias de servicios públicos de transpertes de pasajeros autorizados por el Superior Gobierno de
la Provincia, estarán obligados dentro del plazo de 20 días
da la promulgación del presente decreto a garantizar la se
guridad de las personas transportadas, contratando los
riesgos y accidentes a pasajeros de compañías de seguro de
crédito, prestigio y solvencia reconocida, autorizadas al
efecto para esta clase de riesgos per la Superintendencia
de Seguros de la Nación y que hayan llenado ante el Gebier
no de la Provincia des requisitos mecasarios para poder ope
rar en dicnos seguros.

Art.3°) El seguro sobre accidentes a pasajeros que los concesionarios transportadores estarán obligados a contratar con las compañías aseguradoras deben cubrir los siguientes riesgos:

- l*) Indemnización de todo daño que sufra el pasajero en su integridad física con metivo del viaje, de acuerdo a la siguiente escula:
 - a) En caso de muerte y por cada pasajero la suma de seis mil pesos m/n. c/l.
 - b) En caso de lesiones, se graduará el valor de la incapacidad de cada pesajero de acuerdo a la escala
 establecida por la ley nacional 9688 y su decrete
 reglamentario, en properción a la cantidad máxima
 establecida en el inciso a). En caso de duda la in
 capacidad del accidentado será determinada por el
 médico inspector del Departamento Macional del Trabajo.

Dentro de la suma de \$ 6.000.- m/n. (SEIS MIL PESOS m/n.) la indemnisación en caso de muerte o lesiones procederá por el sole heche del dano sufrido, sin requerime que medie responsabilidad del concesionario transportador.

2*) La responsabilidad civil del transportador hasta veinte mil peses m/n. (\$ 20.000) por cada pasajere, con deducción de lo percibido baje la cobertura enterior.

Este seguro debe cubrir cualquier etra cantidad que esté obligado a pagar el concesionario, per decisión judicial hasta el máximo de # 20.000.- m/n.por pasaje ro, en concepto de responsabilidad civil del transpertador y que se reclame como compensación del dane emergente, lucro cesante, o dane moral, por considerar a las sumas que surgen de la adopción de la ley nacional

9688. no compensatorias.

los gastos de atención hospitalaria medida y farmacéutica que fueren necesarias para la curación del pasajero ag cidentado, deben ser a cargo de la compañía aseguradore.

Los pagos de las indemnizaciones por los accidentes cubiertos por el presente seguro, se harán siempre con intervención de la Sección Servicio Público de Transportes. Art.4"). A los efectos establecidos en los artícules ante riores,/autorizan a las empresas prestatarias de servicios públicos de transportes colectivos de pasajeros en vehículos automotores, sujetos al régimen de las leyes 2449 y 2499 a cobrar por cuenta de las compañías aseguradoras el suplemento de terifas destinado al pago de la prima del seguro. El suplemento de bufifa que percibirá el concesionario para la aseguradora será igual a \$ 0.05 (cinco ets.) por tode transporte cuyo recorrido sea inferior a 50 Km. \$ 0.10 diez ets. diez ets. m/n. por todo transporte euyo recorrido sea superior a 50 Km. e inferior a 200 Km. y (\$ 0.10) dies ets. por ends 100 Km. subsiguientes e fracción. En el caso de que el suplemento entes indicade represente una suma superior al 10% del precio del pasaje,el concesionario deberá percibir el 10% de dicho precio. El suplemento de pasaje ascenderá al doble en los boletos de ida y vuelta y el diez por ciento del valor de les pases o abonos que expidan las empresas. Las primes de los pases libres, de los legisladores y del personal de policia, deberá ser abonadu por los concesionarios. En ningún caso po dran viajar sin el seguro correspondiente.

Art.5°) El concesionario a los fines del contralor de la percepción de las primas deberá expedir unicamente los bolg tos de pasajes que la serán entregados por la aseguradora y se someteré à las condiciones de contralor que ella esta biezes. Los botetos de pasajes serén impresos en virtud de orden emanada de la bección bervicio Públice de Transportes en la que se bará constar el titular de la concesión, mána ro y categoria de los venículos con que se explota la línea, recorrido de la misma, terifas autorizadas y suplemento de terifa que debe percibir el concesionario.

Art.6*) En rezón de que el contrete de seguro se realiza entre el concesionario y la companía aseguradora en benelicio del "asajero y a su exclusiva costa, este o sus derg
cho-habiente, tendrán accion directa para reclamar a la
aseguradora el importe de la indemáisación.

Art.7°). Las compenías de seguros deben insertar en el derse de los bolates que deben proporcionar a los concesionariom la advertembla de que el pasajero está asegurado en
las condiciones detalladas en la póliza que transcripta en
un cartel debe ir colocada en los respectivos vehículos.

Art.8°) las pólizas de contratos de seguros realizades entre los concesionarios y compañías aseguradoras que se autorisan por el presente decreto, deben ser registradas en
la Sección Servicio Público de Transportes, donde quedarán
depositados, debiendo ser renovadas con una antelación de
lo días al de su vencimiento.

Art.9°) la Sección Servicio Fúblico de Transportes llevará un libro especial de seguros de accidentes a pasajeros en el que se registrarán las pólizas, establecióndose el titular de la concesión, número de la misma y vehículos que emplea, companías aseguradoras, término por el que fué contratado el seguro y fecha de vencimiento.

Art. 10°) Independientemente del seguro establecido en el pre

sente decreto, queden en vigencia para los concesionarios las obligaciones establecidas en los inca. a) y b) del art.27 de la ley 2499.

Art. 12°) Los concesionarios que no centrataren en tiempe el seguro flotante serán pasibles de una multa de \$ 100.y la Sección Sergicio Público de Transportes contratará a cargo del concesionario el seguro correspondiente.
Art. 12°) Comuniquese, etc. ARGONZ.R. DE LOS SANTOS DIAZ.
Salta

la Provincia de Salta ha establecido el seguro flotante de pasajeros con carácter obligatorio en todos los servicios públicos por decreto de fecha 14 de diciembre de 1948, cuyo texto, igualmente por considerarse interesante se trangeribe a continuación:

Visto que la ley de trânsito de la provincia y la actual reglamentación del transporte colactivo de pasajeros tiende eslamente a asegurar servicios regulares en las distintas poblaciones que atravissan como sei su comodidad e higiene, pero omite lo concerniente a la seguridad de los pasajeros, del personal y terceros en caso de accidentes, ca tástrofes o siniestros que pudieran ocurrir en el trânsite de los mismos, ni prevé la garantía de su indemnisación y:

Considerando: que el movimiento de pasajeros transportados por vehícules autometores ha adquirido proporciones importantísimos, tráducióndose en el medio más difundido para
tal fin.

que dicho movimiento ha creado un problema social urgente que debe ser contemplado por los poderes públicos para hacer efectivas las garantías que tienen los transportados en los daños que sufran con motivo de los viajes realiza-

dos por empresas que prestan servicios públicos, similar a la obligación consignada en el art.184 del C. de U.

Nacional de Coordinación de Transportes cuida atentamente esos derechos de los pasajeros establecimado el deber de azegurar todos sus riesgos (arts. 25,26 y 27 del decreto reglamentario).

vicio público no ha sido contemplado hasta hoy sino en ferma sislada por elgunas compañías aseguradoras, mediante pólizas del tipo ordinario que por su naturaleza limita el número de pasajeros a indesnizar y el monto de la reparación.

que las provincias de Santa Fe, Tucumán, la Rioja y Corrientes, entre otras contemplan en su legislación la selución de este problema.

que muchos países europees y americanos cuentan con una legislación abundante para salvaguardar esos derechos.

que el Congreso Argentino de Transportadores sobre Caminos destacó la necesidad de buscar un remedio a este problem socia), ante el anhalo pavorose del público para ebtener un resguardo efectivo de los daños que sufra en los viajos.

que los siniestros producidos alcanzan a cifras alarmantes afectando particularmente a las clases sociales menos pudientes que más emplean este medio de locomoción.

que la topografía de la previncia presenta carácterísticas muy especiales debido a las numerosas poblaciones ubicadas en valles encerrados por elevadas mentañas a las que
circundan caminos de cornisa los cuales efrecen riesgos evi

dentes al transporte autemotor, como lo comprueban a menudo los lamentables accidentes ocurridos en diversos puntos de la provincia.

los servicios públicos de transporte automotores están ebligadas a indemnizar los daños causados, es verdad tambien que en su gran mayoría no están en condiciones económicas de garantizar las indemnizaciones correspondientes eg
mo lo demuestra el crecido número de litigios que se ventilan en todos los tribunales del país.

le gran mayorie de les empreses transportadores hay que agregar deliciencias muy serias teles como la mala calidad de los vehículos transportadores y sua accesorios, el sistema de asociados máltiples en una misma empresa, lo que diluye su responsabilidad o la aminora, la responsabilidad precaria en lo lísico, intelectual y a veces en lo moral de los conductores de vehículos, la fulto de una civilidad adecuada que hage posible disminuir los riesgos del trânsito, etc. condiciones todas allas que concurren a determinar el alto porcentaje de accidentes.

que en algunas provincias los propios gramies de transpor tadores han peticionado en formas diversas y reiteradamente al astado la solución de este mel: y por su parte la Superintendencia de beguros de la Nación se abocó al estudio del problema encontrando la major solución posible del mismo.

que para el ceso del seguro a pasajeros sia limitación de número y con una indemnización hasta de \$ 20.000.- per cada uno, el importe de la prima debe ir englobado en el precio del boleto en forma tal que sin alterer ese precio

de les pasajeres. no se lesionen los intereses de los empresarios B

2 Tunc Lona miento. tidos e su exclusiva jurisdicción y contralor, existiendo lidad eminentemente social y su aplicación se circunseritemente a las facultades de la Superintendencia de Seguros tiva solvencia de las mismas, con independencia y concurren Dar la lles por lo que el poder concedente puede y debe condicioademás una relación inmediata y directa entre este la Mación, a servicios COUNTY TO el seguro de inscripción de en rode le relacionade cen su organización y bajo cuya dependencia y control se encuentran públicos acordados por la provincia pasajeros las compenias tions un carácter y una assuradoras Poze or y aqua-

cia, fundamentos el vicepresidente le del M. Senado de la Provin passjeros, sino igualmente al terminar los distintos que no solo debe considerarse de pólizas y forma de financiar sue en ejeratoto del P. M. decreta: la implantación del prima, por estes F

REFO YOS) Art. 1. Establices el seguro flotante pleas transportes automotores (ómnibus, micro-émnibus y colectirácter de obligatorio en todos los servicios públicos de en juriedication previocial, ordinario a favor del personal y terceros, que también con carácter obligatorio. independentemente 8 pasajeros Pres se act as

rrespondiente de seguros, Art.S') Todas las empresas, sociedades, companías lares concesionarios de servicios de transporte de pasajeestarán obligados a transportadus mediante la exhibición de la pólisa cogarantiser la la que deberé ajustarse a eegur idad de Ted ber Los particu autoriza la Superintendencia de Seguros de la Mación para esta clase de riesgas, con obligación de indemnizar en ca so de muerte por accidente hasta la suma de \$ 20.000.--per persona, sin excluir la indemnización por incapacidad e lesiones, tomando como base la esmia determinada per la ley macional de accidentes de trabajo 9688 y su decreto reglamenturio.

Art.3°) la pólisa a fevor del personal y terceros será del tipo ordinario y el pago de su prima estará totalmente a cargo de los empresarios, sociedades o particulares consesionarios.

Art.4*) La pólisa é pasajeros se ajustará al tipo que asegure la totalidad de los mismos y el pago de su prima se
obtendrá mediante un suplemente de tarifa igual a 0.05 per
todo transporte cuyo recerrido sea inferior a 50 km. 0.10
del importe del beleto. Cuando se expidan pases o abonos,
el importe de la prima e suplemento de tarifa no pedrá exceder tampoco del 10% del precio de los mismos. Mates impertes adicionales irán incluídos en el precio de los bela
tos, para lo cual y en cada caso, se confeccionarán las ta
rifas correspondientes puntualizándose lo que corresponde
al pracio del beleto y lo que corresponda al pago de la
prima.

art.5°). En la contratación de las pólizas, las empresas transportadoras se ajustarán a los plazos y términos síguientes:

- a) a las empresas que no tengan seguro alguno se les acuer de un plaso imporsogable de 60 días pera cumplir con el presente decreto, y
- b) a las empresas que hubieren contratado pólizas del tipo

ordinario, la obligación de renovarias a su vencimiento y completar sus pólisas actuales con las del seguro de pasajeros, dentro del mismo plazo improrrogable de 60 días. y ajustándose siempre « la forma y dendiciones establecidas por esta decreto.

Art.6°) les compañíes aseguradores para estar en condiciones de operar en el territorio de la provincia deberán lle nar los siguientes requisitos.

- a) encontrarse debidamente autorizadas por la Superintendencia de Seguros de la Nación para contratar seguros a pasajeros en esta provincia.
- B) Denunciar los miembros que la componen y el número de riesgos que explotan.
- d) Denunciar el capital integrado, al capital de reserva y el capital integrado y de reserva que respalda a cada riesgo que explotan y,
- d) tener un capitul minimo integrado de \$ 1.000.000 y esta blecer una agencia o sucursal en la capital de esta pro vincia. En esso de que el P. E. en resta de los distintos riesgos que aseguren las compañías considere que 1.000.000 de capitul integrado se respelda debidamente el seguro contra riesgos de pasajeros, podrá exigir un ausento prudencial del mismo, que satiagaga esta condición.

Art.7°) El Ministerio de Gobierno, Justicia e Instrucción Publica, librará oficio a los Señores Intendentes Municipales de la Proles y Presidentes de las Comisiones Municipales de la Provincia pera que en las respectivas jurisdicciones adopten
las medidas tendientes a asegurar el estricto cumplimiento del presente decreto.

art.8°) El presente decreto empezará a regir 30 días después de su publicidad en el Boletín Vicial de la Provincia.

Art.9º) Comuniquese. etc. ORTELLI. ALBERTO B. ROVALETTI.

Conforme a las disposiciones transcriptas es el pasajero, madiante el pago de un suplemento en el precio del bg
leto el que paga su seguro de responsabilidad civil.

El suplemento de tarifa que esta percibe para la compañía de seguros es de 0.06 por todo transporte cuyo recorrido es inferior a 50 Km. y 0.10 en cuso de ser superior a esa distancia.

Este tipo de póliza ha dado lucar a aumerosas criticas.

Del punto de vista legal es de observar que su aplicación solo puede tener lugar por medio de des soluciones igualmente objetables.

- e) Si el suplemento que cobre el pasajero en prime independiente del precio del bolete, es evidente que es facultativo del pasajero abonar este último conforme a la ley es el transportador quien está obligado a cubrir el riesgo de respons bilidad por daños al pasajero y de ningúm modo puede aquel descargar su obligación en este último.
- b) Si el suplemento se halla involucrado en el precio del beleto sin discriminar lo que corresponde a uno y otro, es innegable que se provoca un aumento de tarifa, retención esta que por no hallarse fundada en minguna necesidad de orden económico, tampoco se justifica.

Esta forma de aseguramiento ha sido objeto de las deguientes ebservaciones por parte de los mismos empresarios del transporte automotor.

La prima se halla determinada por la capacidad de tranj

porte del vehículo y por el contrario en el caso de la póliza de referencia, esta relación no se halla fundada en ningún estudio económico.

Se ha sostenido asimiamo que no se trata de un segure "flotante". Se entiende por tal aquel que por anticipado no se puede determinar al total del monto asegurado. En cambio, en este caso se conoce el máximo pero el llamade "flotante" es lo que permite introducir con cierto ingenio el recurso de nuevas primas, a pesar de que el valor asegurado sea siempre el mismo.

En un principio elemental en materia de servicios públicos que la tarifa debe cubrir tedos los gastos de explotación. Entre les rubres que constituyen tales gastos, está el costo del segure para cubrir los risagos de la empresa, sea en concepto de primas abonadas a uma compeñía, e las reservas que raxonablemente y para este fin hiciera el transpertador. No se explica entonces que sobre la tarifa se imponya en todes los casos un adicional destinade a pagar el precio de un segure sin antes haber determinado que las tarifas setuales ne permiten absorver el costo del mismo.

El procedimiento que se ha seguido denominado flotante es el de un suplemento de aplicación mecánica, automática para todos los pasajes y este sistema produce un aumente general de tarifas, en perjuicio inmediato de los usuarios y en provecho exclusivo de la compañía aseguradora.

Dienosiciones dictadas por la Superintendencia de Saguras.

Disposiciones dictadas por la Superintendencia de Segures de la Meción.

Como complemento de lo expuesto referente al seguro cobre riesgos de accidente a pasajero (Seguro colectivo en el transporte de pasajeros) a continuación se transcribe el texto de diversas sedoluciones dictadas por la Superinten dencia de Seguros de la mación, en distintos casos en que debió intervenir para dictaminar sobre cuestiones relativas a autorisaciones a espresas para funcionar, condicionas e es e reuino por las compañías aseguradoras, etc.

1º) Resolución nº 485 de fecha 6 de mayo de 1944 autorimendo e las compunias que deseen e operar bajo las condiciones vigentes a la fecha.

Seguro sobre riesgos de accidentes a pasajeros.

Vistas astas actuaciones; y considerando:

- a) que el plan del rubro, conocido también como seguro flotante de pasajeros, fué impueste con cerécter obligatorio por algunos gobiernos de Provincia; hecho que obligó a esta Superintendencia a pronunciarse sobre bases preestablecidas por geglamentaciones locales, no obstante que muchos de ellas, por tratarse de materias técnicas, son de su resorte;
- b) que las conclusiones expuestas por esta Repartición se bre el citado plan en su informe elavado con fecha 9 de marso ppio. (exp. nº 2182 frov. nº 3009) al Ministerio de Macienda se pusieron en concocimiento del De partamento del interior por Resolución Ministerial nº 319 de 10 de abril último (exp.M.H. nº 46.596-944) a efectos de que l'ueran semetidas a consideración de las intervenciones federales, en las provincias de Santa Pe, Tucumán, Salta, la Rioja y Corrientes, para que las mismas resolvieran aspectos importantes del seguro implantado, previo aseseramiento de los organismos loca-

les competentes en materia de servicio público de

transportes;

- c) que la prima de dicho seguro, desde que previene de un suplemento o recergo en el precio del boleto impuesto al pasajero, no debe sufrir detraccionas o desvisciones de dástino incompatibles con el carácter eminentemente social y la naturaleza compulsiva del seguro;
- d) que se ha comprobado la existencia de gestéres en los trámites previos a la implantación del seguro, que de terminaron ingentes gastos que debieron ser afrontades por las compañías aseguradores;
- e) que la colocación de pólizas mediante un cuerpo de productores fuertemente remunarados, rocadimiento que no se justifica atento el carácter obligatorio del seguro y las condiciones básicas uniformes a que se halla sujeto, constituye también un factor de encarecimiento inadmisible;
- f) que les intermediarios y gesteras a comisión se han ha cho reconocer por aseguradores que explotan diche pas y por varios años, más de la tercera parte de las primas que aquéllos perciban; cabiando destacar que no se trata solumente de corredores de asguros de prefesión, sino también de personas que debían interponer su influencia ante las autoridades para lograr el buen éxito de las gestiones administrativas previas destinadas a obtener la implantación del asguro de accidentes a pasajeros; es decir, que tan importante detracción no beneficia en forma alguna al pasajero, ni al concesionario del servicio público de transporte, ni al asegura dor;
- g) que la situación puntualizada en el considerando aste-

por el impediría el pago de toda comisión a intermediaries hipótesis de que fuera insuficiente, circunstancia que ducirla a efectos de disminuir su enerosidad, como en seguro fuera excesiva, supuesto en que corresponderia fee tores; injustificable, tanto en el caso 2 E prima 2 7 F

- D E aisetros \$ 26.583,49 pera la indemnización de siniestros courri-647.144.66 de la cual sólo han destinado la camtidad 8 denois de seguros y de los informes elevados por les empresas aseguradoras autorizadas para operar en este primas basta el 31 de marzo ppdo. La suma de LAG a yasajeros, resulta que las mismas han percibido en concepte Perificacions. pendientes de pago; cifra esta última que impluye efectuadas por esta Superinted-108 8
- que la maturaleza que reviste el seguro cuado sistema de reaseguros; perjuicio de la mecesidad de la implantación de un adeprecausiones y responsabilidades de un administrador fonde del cumi el asegurador sélo puede disponer cen las ta clase de riesgos y así lo ba exigido esta separtición partante pasajeros hace indispensable reservar un porcentaje ligente y correcto de intereses ajenos; Trontar los desvios de siniestralidad previsibles en de la prima para formar un fondo que tode elle sin de accidentes permiu 8
- lla decieada la Mapartición, se comocerán dentro É j justa tento se bayan compretado definitivamente las vinculados con el presente plan de seguros, a que se término breve, rasón por la qual, con carácter precario los resultados del estudio integral de los problemas

ciones aprobadas hasta la fecha; glamentaciones provinciales en vigencie, sólo cabe auteriguradores deben ajustar sus operaciones en este ramo niendo en cuenta la situación de bacho creada temperariamente la explotación del plan en las conditécnico-sconémicas y jurídicas a las cuales per las re-6 YS

K) Por blico, cual juier de la mejor projección de los asegurades por encima Superintendencia, como organismo técnico del poder todo lo expuesto y atento que la gestión de **e**610 interés partieular puede estar orientada y está en el sentido

EL SUPERINTENDENTS DE SEGURCES

SATAN SAN

- Autorizar hasta el 31 de cotubre del año en curso requisitos basta abora exigidos. entidades de seguros operar bajo las condiciones vigantes que así le soliciten y rednan » E fecha Para 5 5
- Autorisar a las édicions competentes Transportes a los efectos de realizar los estudios da en el día abril 13 de 1944 por dicades en la resolución B. 208/44, dictada con fecha mereial de la Comision Nacional de Coordinación ponerse en contacto con la Inspección General Q. ξ dicho organismo, que fué recibide la Repartie F
- Con sufficiente antelación al vencimiento del plas ATOM! comple ta pondrán las bases definitivas pare una reglamentación falado precedentemente, las oficions competentes padir la colaboración de las autoridades de del presente form Bes a cuyo efecto in pro-PLEATOA

- 4°) Registrese, comuniquese y publiquese en el Boletin ofi
- 2°) Resolución aº 535 de feche 24 de octubre de 1944 progando hasta el 31 de enero de 1945 las autorizaciones concedidas a compañías para operar en el seguro sobre risagos a pasajeros.

SEGURO SCERE RIESGOS DE OCCIDENTES A PASAJEROS

Visto le dispuesto por defelución nº 485 del 6 de mayo'úl timo y el resultado de las gestiones realizadas por las Oficinas competentes de la Hapartición para obtener las estadísticas pertinentes; y

ATENTO:

Los dates envisdes el 27 de setiembre último por el Ministerio de "ebierno e Instrucción Publica de la Provincia de la Rioja; el 10 del corriente por la Dirección Macional de Transportes; el 18 del mas de curso por la Dirección de obras Públicas de la Provincia de Santa Pe; y que aun no se han recibido en esta Repartición les antecedentes requeridos e la Dirección Provincial de Vialidad de la Provincia de Corrientes y al Ministerio de Gobierno, Justicia e Amstrucción Pública de la Provincia de Salta; y

CONSIDERANDO

- a) que un examen primario de los informes y entecedentes suministrados ha permitido comprebar la inséficiencia de los mismos; razón por la cual aquéllos son susceptibles de informaciones ampliatorias como así también de aclaraciones previes a su consideración y estudio;
- b) que, además, se encuen ra actualmente pendiente de resolución del Ministerio de Hacienda el aspecto referen te al pago de elevadas comisiones e intermediarios y

gestores, asunto éste de capital importancia para la fijación de las bases técnico-económicas del plan; y

e) que es necesario contemplar la situación de equellas en tidades que explotan actualmente dicho plan, cuyas autorizaciones vencen el día 31 de octubre préximo, como así también la de las sociedades que ha solicitade ins corporar a sua actividades esta nueva rema del segure;

EL DIRECTOR GENERAL DE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS

1°) Prorroger hesta el 31 de emero de 1945 las autorimetemes concedidas oportumemente pera operar en el seguro sobre riesgos a pasajeros.

RECUELVE

- 2*/ Acordar autorizaciones hasta esa misma fecha bajo las condiciones vigentes, a las entidades de seguros inte resedas que reúnan los requisitos hasta abora exigidos.
- 3°) Registrese, comuniquese y publiquese en el Boletín Oficial.
- 3°) Resolución nº 554 de fecha la de enero de 1945 acordan do autorizaciones a las entidades aseguradoras interesadas en la explotación del seguro sobre riesgos de accidentes a pasajeros siembre que reunan los requisitos que en la misma se establecen.

Segure sobre riesgos de accidentes a Pasajeros.

Visto lo dispuesto por Res. nº 535 del 24 de octubre próximo pasado y atento el estado de los estudios que se realisan por las eficinas competentes de la Repartición de aquer de con lo encomendado por Res. Nº 485 del 6 de mayo de 1944

Considerando:

y

1º) Que se balla sún pendiente de resolución del Ministerio

- primordial para la fijación de les bases técnicasde Encienda al emperto referente al pago mes a intermediarios y gestores, sconómicas del seguro. cuya solución de comisio-
- **12** É más convenientes y perfeccionadas. con miras a estructurar un plan de seguro sobre bases para permitir la consideración integral del problema, la facha, las compilaciones estadisticas no son lo auticientemente completas como practicadas
- Ę dad por las condiciones precarias imperantes e incomvenientes de todo orden que seperte el transperte auexplotación de este seguro, se acentían en la actuali las características experimentales que review. 5
- *** the es necesario contemplar autorizaciones vencen el 31 de enere préximo. des aseguradores que explotan dicho seguro y egyas le situeción de les entide-
- 5. ERO, を見る 600 del plan y a las condiciones de sa funcionamiento, aportuno acordar HALL SERVICE TO a una solución general en cuanto a la estructura missions of condicionadas a los ajustes que en cualquier nom imponga la Superintendennia. De 60 . subsistan las causas técnico-contractuales actualmente les autorizaciones solicitades que dificultan 110
- 2 Q. que, a este respecto, temisado en cuenta el carácter que el timpo transcurrido desde la implantación de deberán oumplir segure, permits fijer las sociadades para su explotación los requisitos go merale

seguro, deben establecerse recaudos suficientes sobre

eminentemente social y la naturaleza compulsiva del

- EL DIRECTOR GENERAL DE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS
 RESUELVE:
- 1°) Acordar autorizaciones a las entidades aseguradoras interesadas en la explotación del seguro sobre riesgos de accidentes a passjeros, siempre que se reúnan los siguientes requisitos:
 - a) Tener une antigüeded de por lo menos 5 años como empresa assguradora.
 - b) Demostrar la posssión de un capital integrado no in ferior a \$ 200.000.-
 - e) Además de lo fijado en el punto anterior, la Superintendencia establecerá en cada caso el capital necesario para poder inserperer ese nuevo ramo, tenieg
 do en cuenta les que la sociedad explote, la posesión de reservas libres, solvencia, etc.
 - d) Agreditar la celabración de un contrate de reasegures de excedentes de pérdidas en las siguientes con
 diciones: deberá cederse a los reaseguradores en
 primer excedente sobre uma suma no mayor de \$ 50000.y hasta uma suma no menor de \$ 200.000.- per cada
 siniestro o bien un percentaje no mayor del 605 de
 las primas del año, si el reasegure es a excedente
 de primas.
 - e) La Superintendencia según la cobertura propersionada por les reaseguradores, determinará en cada case el régima de reserves de contingencia y las condiciones de su constitución.
- 2°) Les sociadades que cumples les requisites enunciades serán autorizadas para operar en dishe seguro con las

- quier memento, los reajustes o modificaciones condiciones técnico-contractuales actualmente Donus con la obligación de introducir en las mismas, la Superistendencia. £ en vigor en cual F
- 30) Registrese, comuniquese y publiquese en el boletín cial K
- * Basolweión nº 789 de fecha 8 de mayo de 1946 ampliante 18 de esero de 1945, referente a la constitución de re les requisites eximides per resolución nº 554 de mecha erras y a la surresión de comisienes y projitescho SEGUEO SCHEE RINGGOS DE ACCIDENTES A PASAJEROS

CONSIDERANDO: de 1946, atento el setado de los estudios efectuades;y le dispusste per reselución nº 554 de fecha 5

- いい que en el articulo 1º, tada se previó el régimen de reservas Inc condicions de su constituation; inc. e) de la Resolución de contingencia
- Awa, como 00 do esta Repartición, fondo del cual el asegurador sólo de aceidantes a pasajeros bace indispensable reservar previsibles en esta clase de riesgos y así lo un percentaje impertante de la prima pera formar un fog implantación de un adecuado aistema de reasegures" ajence; todo ello sin perjuinto de la mecesidadade puede disponer con las precauciones y responsabilidades 6 de mayo de 1944, "la maturaleza que roviste un administrador diligente permita afrontar los desvios de siniestralidad se expressia en la recolución mº 485 y correcto 8 intereses el seguro ha exist 8 Kenta Kenta 5
- نه ح ywe en el articulo le, inc. se establació un régimen para los contratos de reasegu d) de la Resolución nº884,

- eventuales (en general), no se considere aplicable do com lo alsymesto por Kesolución at 124 para seguros con el 40% de las primas metas del ejercicio, ant of los boletos de retorno expedidos y aua no utilizados, 4 realizar respects ent som se circunscriben a los pasajeros en visje y a riesgos en curso existentes al cierre en este al presente la reserva pertinente, CLASS G CRAGI iesto torrado constituide Jenos ob de cjer Đ
- 6°) que el exemen de las entedisticas que justes experimentales para tales reservas, sujetas a cionada a esta Repartición permiten establacar bases que puedan impoper los regultados de man side pasper-Pletdxs or
- tue otro 5 eión, compensación o pago de comisiones, etc. porque pasujeros en korme de suplemento del costo del viaje, respecto esta sujerintendendia ha sostenido relteradamente que, por la naturaleza y fundamento de diche sealoge # guro meno lonado enjeros; gruve desviación que im podido observarse en contrario eignificaria dar a dicha prime práctica de mingume detracción, seu en concepto de bonifica-8 contribución impuesta obligatoriamente a los pa-Ľ puede comisiones a gestores o intermediarios, a cuyo aspacto importante en la contratación del is finalided indemnisatoria perseguide cen outsentires que formises even to constituye el sistema in prima abone da una aplicación de boniriesrod 500 ¥ 5
- 7") E confirmado por resolución nº el criterio expuesto en el punto 193 del Ministerio precedente E sido

(E) 00 cienda de fecha 3 de abril de 1945 (Expte.nº1408/948); en forma integral, a efectos de estructurar un plan ha considerado necesario encarar este segure

soure bases adecomdes a su naturaleza y fines;

we en tal sentido cabe expresar que no obstante realizades; lles requisites de orden general cuando así lo aconexpuesto precedentemente, corresponde ajustar aquela experiencia recogida y les estudios técnices

EL DIRECTOR GENERAL DE LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUNOS BALLAUERA

- Ampliar los requisitos exigidos por Mesolución at 554 gos de acoldentes a pasajeros, en la siguiente forma: dencia autorios la explotación del seguro sobre rissde fecha 18 de esero de 1965 para que esta Superintes Beserva para Mássios en curso: Se constituirá con el 180 de las primas del ejercicio, metas de anula elome y reassuros.
- 2 Heserva de Contingencias para Supersiniestros.ete: la producción del ajercicio de mayor primaje (prique se irá ejercicio, Se constituirá con el 10% de las primas de cada .(senotosinas de saulsatores). aumentando besta que aleance el 60% netas de anulaciones y reaseguros, la

risación expresa de esta Superintendencia. Esta reserva sólo podré ser utilizada mediante auto

Comisiones y confidentions: Se suprimirán teu la contratación de estos seguros. te las comisiones y/o bonificaciones a organizaciointermediaries o gestores que intervengas en

Comisión Macional de Coordinación de transportes. El seguro impuesto por la ley 18346 sobre creación de la 20) Comunique ee y publiquese en el Boletin Oficial.

tieulo 8º lo siguiente: cional de Coordinación de Transportes establece en su arle ley medional nº 12346 de cresción de la Comisión Na-

10% del capital destinado al establecimiento del servicie". nes a que hubiere lugar. Men garantia no será mener obligueiones impuestas y para responder a las indemnisacio transpertes por caminos deberá acompañarse de un certifitítulos mecionales, como garantím del cumplimiento de las sado de depósito en el Banco de la Neción Argentina, en "Toda solicitud de permiso para establecer servicios de 202

e Cr para respondér a las indemnisación a que hubiere lugar". que responderi Inflere sel que este depósito no puede tener otro objete la finalidad que persigue el depésito según los términos la lay es en "garantía de las obligaciones impuestas y

- 1.) Por las multes que la Comisión Masional de Coordinado cumplimiento dentro del término que la intimotés יינות מ ción de Transportes le aplique siempre que no haya de
- Por toda indemnisación de que por sentencia judicial medida en que el segure contratado no le cubra. deba satisfucer a consecuencia de un simiestro en la

que persiguen el mismo objeto. depósito de garentía son obligaciones que debieran elderadas en forma alternativa y no conjuntamente, dade . Todo esto demmestra que la imposición del seguro y del Top 100

Así lo ben entendido todas las legislaciones extranjeras

una garantia o fianz al contemplar la posibilidad de sustituir el seguro par

Aprilese del inciso () del ert.10 de la ley 12346.

ne en la de "asegurar sus riesgos y les de las personas y cargas que trasporten comprendiende los riesges de teresgimen de la ley 12346, el art.10 inc.1) de la misma les obligaciones de les empreses sometides el ré--oday

ceroe y los del personal, a los efectos de las leyes cargas que transporten, comprendiendo los riesgos de plicius: III del reglamento demeral que establece en forma más ex-(imeandio y daños del vehículo) y los de las personas y mesidentes del trabajo. disposición ha sido considerada también en el cap. las empresas deberán asegurar sus propios riesgos 57

gos inherentes « la circulación de sus vehículos. te de las empresas automotores de asegurar todos los riss-Chao puede verse se ha establacido la obligación per par

podas puede afirmarse que basta la fecha no existen más que suy ficulted prectice de su aplicación y sin temer a exagerer Sin embargo, ante esa exigencia legal, se presente espressa que has cumplido con esta obliga ción. 5

compenias aseguradoras, como de las empresas de autometoinconvenientes son multiples tanto de perte de

Objectoras de las compensas de seguros.

la experiessia que ellos han tenido al respecto. Las objedel poco interés que pesen en este negocio so debe a la ma del transporte automotor es reducido. El motivo principal El número de companías de seguros que cultren los riesgos

que formulan son las siguientes:

000 Im. al lugar del siniestro. doba donde es posible el traslado fácil dentro de les gociosam las Provincias de Buenos Aires, da la mayoría de ellas se ven obligadas a limitar sus ag Fara asegurar los riesgos del transporte es necesario los pueblos de la Mepública y misatras ello po sucelas companías tengan distribuidos agentes en casi ag Santa Fe, y cár

3 Otra es la poce confianza mala fe provocando el accidente. gremio de flateros (empresas de transportes). que impire a les compañíes

misión Nacional de Coordinación de Transportes. Tampoco ofrece garantias la policia de campaña y la co-

niegan a oubrir el riesgo de robo e imendio del vehícule de La CHIGA. For todas estas razones la mayoría de las companias

Chiesiones de las expreses autempteras.

riengos a su cargo. disposición es necesario contretar tres o cuatro clases transportador, con el inconveniente de que quedan diverses se adoptan a cubrir los riesgos que exige la ley en el caso de querer cumplir en forma completa con esta egures, Les pélisses que resultando ello sumamento omerose para el tienen en vigenets las companies 183

rebajar la indemnisación. dado ves que se produce un siniestre tratan de eludir BRIT enquentran algumes poco serias y responsables, que les compenies de seguros que otergan más facilida-

Con el objeto de obvier algunos de los inconvenientes Cooperativas de seguros y Sociedades de Soguro nutual.

guro kutual y de una cooperativa de seguro. sutemeter han presevide la creación de una seciedad senalados , dos organizaciones gremiales del transport 8 18

merer en la legislación comperada. El seguro de responsabilidad civil en el transporte aute-

pensabilidad civil por danos emusados por automotores general se divide en dos grupos. la legislación de los diversos países respecto a 5 35

- a) Las que han sencionado disposiciones especiales Alemania, Suisa, etc.)
- 97 (a 711. que aplican les priscipies generales del derecho ej (Argentine, Bélgies, Francia, Kapana, etc.)

u.u. eta. las legidiaciones que lo han impuesto. Vran Bretaña, mrea, Norwega, Suecia, Suina, Canadá, Mueva Zelandia,E.E. En cuanto al seguro obligatorio de este riesgo varias son

propios sobre su material rodante. Asimismo se admite que mistración exija. los propistarios sean sus propisos asegurades, ofreciendo seguro que cubre los riesgos de la respensabilidad civil en sustitución del seguro las garantías que la ley e admi-En todos todo transportador es libre los países nombrados, sólo es obligatorio el de contratar les riesges

eran Bretana.

gado a asegurarse contra risagos de tarceros. particular o al cervicio público de transporte, está oblirio de un vehiculo automotor que dedique el mismo a su use Ka Gran Bretaffa comforwe a las prescripciones estableciintroducidas por la Road Traffic Act la Read Fraffic Act. 1930, 2m. parts y Lega, Les emiss tode wew.

(Art.36 inc.19 lay 1930).

El término vehículo eutomotor está tomado en la lay da un sentido general y se incluye por lo tanto hasta las mg tecicletas. En el vocablo "terceros" no se incluye al personal del trabaje del vehículo ni a las personas transper tadas si el transporte no es consecuencia de un contrate (art. 36 inc.b) apartado i).

A esta regla general respecto a la obligatoriedad del seguro, la ley fija taxativamente las siguientes excepcignes:

- a) Cuando se trate de vehícules de propiedad de la adminig tración (autoridades municipales y peliciales; art.35 inc.4° y 6° ley 1930).
- b) Cuando se ha depositado en la Contaduría General de la Corte Duprema a nombre de ésta, la suma de quince mil libras (art.35, inc. 4º ley 1930).
- c) Cuando se trate de tranvias o trolay-ômnibus cuya eirculación ha sido autorizada por ley (art.35 inc.5º ley 1930).

Se prespriben optativaments las siguientes formas de aseguramiento:

- 1*) Contrato de seguro. El seguro deberá contratarse con un asegurador autorizado. Se entiande por tel una compania de seguros o un agente de seguros que cumple con las prescripciones de la ley denominada The Assegurance Companias Act. 1909. modificada por la Road Traffic Act. 1930 (art.36, inc.3* Lay 1930).
- 2*) Garantía de un asegurador autorizado o de una garsena que practique en el Meino Unido al servicio de contratos de afianzamiento de esa clase (art.37 ley 1930).

3*) Depósito de la camtidad de 15.000 libras en la Cont. General de la Corte Suprema (ert.36 inc.4* y art. 38 ley 1930).

En cuanto al alcance de las pólizas se establece que ne obstante cualquier excepción que se estipule respecto a la responsabilidad del asegurador, ésta no tenirá efecto legal alguno frente a la acción de terceros (art.36, inc.4° y art.38 ley 1930).

Este regla general ha venido a ser tratada en forma eg suista por la ley de 1934 que introduce ciertas enmiendas a la Road Traffic Act. 1930. En efecto en el art. 12 se establece que cualquier restricción a la responsabilidad del asegurador estipulada en la pólisa, respecto a edad e condición física e mental del conductor e conducción, petencia, e valor del vehículo, e número de personas e a pese e condicionas físicas de la carga a transportar, e al tiem po y lugar en que el vehículo es usado, deberá ser tenida como de ningún valor respecto a terceros y selo dará dere-eho a repetición entre partes.

Como puede observarse su alcance no tiene excepción al guna.

A los fines de la ley ingless una pólisa comienza a tener efecto solo desde el momento en que el asegurador extiende un certificado al asegurado en la forma que las reglamentaciones prescriben y que contenga todas condiciones estipuladas (art.36,inc.5) ley 1930). Igual disposición se establece por el caso de fianza (art.37,inc. 2º ley 1930).

La primera obligación del asegurador es pager la cambidad que se ordena por sentencia contra la persona asegura-

- o cancelar el seguro, selvo les casos siguientes: da con los intereses y cartas correspondientes retirer
- 8 Si se ha emitido notificar al asegurador exis dias de iniciado el proceso. dentro Ç. 108
- E Hasta que el asegurado haya sido comienado virtud de sentencia definitiva. a pagar 9
- 9 Si antes de guam disposición contenida en ella. cancelada por mutuo consentimiento o en virtud de alocurrir el accidents la pólisa MAN #1de
- Por por falta de devolución, antes del accidente o después de o iniciación de una acción por parte del acegurador la cancelación de la póliza. tariade su pérdida o destrucción por parte del asegura mismo, pero antes devolución del certificado o declaración reglamen-Ş 40 dias desde que tuvo efecto
- £ Por sentencia en un juicio iniciado antes o dentro la pélisa. declaración de un hacho material o de la anulación de dennización que establesca el derecho del asegurador e apular 108 3 meses después del comienzo 5 pólisa a causa de una ocultación o falha de la acción de in-8

le responsabilidad en que aquella persone incurra por pólisa no afecta la obligación del asegurador mespecto alogado cia médica por el tratumiento del tercero o pasajero ledabe pagar en cada caso los gastos de hospital o asistes-El asegurador, quiebra o insolvencia (art. 38, 2 ine.2º ley 1930 y arts. propietario con flanza 3 la persone assgurada por 16 y 17 loy 1994). o con depósito E

Declaraciones obligatorias relacionadas con el seguro.

ine luidos en

la póliza.

está obligado a declarar su nombre y dirección y nombre y dirección del propietario y a presentar el certifica do de segure si ello la es requerido. 2º) En case de un accidente del que haya resultado lesión para una persona, el conductor si no ha presentado el certificado a un agente, deberá dar cuento a la policía lo más prento posible y como sáximo dentre de 26 heres y en ese acto deberá presentar el "certificado". En cual quier caso éste deberá ser presentado antes de 5 días en el puesto de policía que se designe.(art.40, ins.2º lay 1930).

b) for parte del propietario.

El propietario está obligado a dar la información que la sea solicitada por un jere de policia e en su nombre, a efectos de determinar si el vehículo era o no manejado en contravención, en el momento en que fué requerido al conductor la presentación del certificade (art.40, inc.3º ley 1930).

e) Por parte de la persona contru quien se bace una recla mación.

la persons contra quien se hace una reclamación por una responsabilidad que debe estar cubierte per pólica, esta obligada a declarar si cótá asegurada o lo habiera estado en caso de que el asegurador no habiera anulado o cancelado la pólica y de manifestar los datos especificados en el certificado. La omisión de esta obligación constituye una infracción (art.13 ley 1934).

d) Por parte del jefe de pelicia. Un jefe de policia si le es requerido por una persona que alegue tener titu-

0 ě les de identificación del conductor y vehiculos de cuyo la información que esté a su disposición en cuanto vistancia de emergencia, debe proporcionar a esa persona 2 ley inglese determine varies penes por infracción e pretende desviar la lasión (art.47 inc. le reclamar un pago de honorarios an rusón **6** lay Ē 1994)

prescripciones sobre aseguramiento.

- my yor La omisión en el sasguramiento Acerca de la penu comexa el Tribunai esta facultade obtaper pena necesariamente conexa, la inhabilitación por hasta 3 meses o con ambas penas. Se impone además como ley, se pess con multa hasta 50 libras, con sentenciar de otro modo o imbabilitar por un plaso desde (art.35, licancia de conducción de vehículo automotor. la fecha de inc.20 art.40 inc.80 ley la sentencia £ * para retener ardene 1930) prisión E
- la falaificación o elteración de una pólisa, gare del decumente prisión. declaración para obtanerios en prepio o ajeno eio o su expedición con falsedad, hecha en conocimies o certificado la utilización de tales decumentos; se ambdioban al respecto penas especiales de multas a rin de inducir a engaño, es declarado delito y 80 autoriza, asimismo (art. L 10y 1930). la incautación policial 5
- Les infractiones a las prescripciones prisión hasta 3 meses, por (Art. 113 inca. 10 tianen peams especiales, se castigan con multa hasta SU libras per la primera vez y hasta y 20 ley 1930). 5 segunds o subsiguientes 2 50 librar F Yet 2 8

Los procesos por inflacciones a las prescripciones de

máximo de un año desde que fué comatida (art.35,1mc.39 que llega a conveimiento del fiscal y dentro del plaso お命事 desde la comisión de la infracción o de 3 mesesdesde 19:0). 2 rac de la ley geven ser iniciados dentro 9

de registro e informeiones de duplicados de certificades ción de certificados y de splicación de elertas disposicio pedidos; de cierto dia ciones. Además, en particular puede reglamentar sobre semes en caso de estados temporarias en el jele (art. 1930) licitudes y emisión de certificados de seguros y garantía ciones en general acerca de la parte de la ley concernien El ministerio del Transporte puede a seguros, a fin de pomer en ejecución sus preserip-,resentection, cancelection y dictar devolu-AL LAY

Francia.

del 2/1/939 es glamentos dictados en Francia sobre coerdinación de transa codificar en un solo cuerpo los muerosos decretos ciones sobre seguro en el transporte automotor. El decreto En los últimos años la más reciente al respecto y ha procedido s and alectedo diversas regionentsy re-

obligados conforma a este decreto a emplear sólo vehículos 55 segurades. 2 empresurios de servicios públicos de transperte autopasajeros (art.36) y de cargas (art. 100) , eaths

transports puede opter No cuanto L Korm entre de seguraniento toda espresa

contratar un seguro don sociedades de seguros autorisedue por el Ministerio del Trabajo.

el Ministerio del Trubajo, a cubrir por el missa total men garantiwa adecuadas. están obligadas a asegurar sisapre que estas proporcio o pareialmente los riesgos que por el presente decrete ser autorizadas por el Mimisterio de O. Públicas, oldo presus de servicios públicos de transperte de cargas y Proteger los riesgos el Conseje Superior de los Transpertes y de aquerdo con pesajeros y las agrupaciones de tales empresas, pedrás por al misma. En este caso 5

Les riesges que son obligades a cubrir son

- 800 Respecto al transporte de pasajeros los empresarios eseión de sus vehiculos. tán obligados a asegurarse sin limite contra de responsabilitied civil inherentes a la circulalos ries-
- Respecto al transporte de cargas les empresarios están 1") De responsabilidad civil, sim limitación obligados a asegurarse centra los sigrientes riesgos.
- 2") De impendio, pérdida y avería de la carga cessioper se. mados per un accidente courrido durante el
- en que son aseguradas las cargas y los Aimites Fijados ou responsabilided como transportador. mas y la amotación en las cartas de porte; las condiciones especialmente mediante la fijación de avisos en las oficipertador está obligado a llevar a conocimiento del público #1 decreto del 8/1/939 establece asimismo que todo
- lidez de los contrutes de seguros. momento tambe despecto de los transpertadores como de sociedades de seguros que los garantices, el tesor y la va-El Prefecto tendría el derecho de verificar en cualquier F

defecto se harán pasible de las eiguientes penalidades: a que obliga el decreto de fecha la de enero de 1939, en su gûn momento un transporte público que no eubra los riesges Transporte de pasajerce. Sin perjuicio de las sanciones altumo los transportadores no deberán efectuar en nin

- conforms a lo dispuesto en el Titulo VI del Amexo a. de derecho común y de las sanciones que se aplicarán en los retiro eidir la paralización de los vehidulos y procederán al vie dietamen del Comité Técnico Departamental podré de-A Car de las autorisaciones de circulación previstas E del 12 de noblembre 38 y 39 del Cédigo del Camino. de 1988, el Frefecto H 2
- 6 Transporte de sermas: El decreto de enero 12 de debe temer en este caso las mismas facultades que para el transporte de pasajeros. estipula expressments minguna permiidad respecto al trans de cargas pero sin duda alguma, la administración

TESTAN BODENE

5 aobarrados autormotor nomma y reglamentos razonables que deberan ser Sección Ell que trata sobre la licencia de comisionistas. disposiciones respecto al seguro. La primera pertenece Comisión (de comercio intermacional) prescribirá inciso a) de esta Sección establece en purticular projección de los pasajeros y cargadores por vehícule Ya le s B salvo que dioba persona haya propercionado fianza garantia aprobada por la Comisión, dictade por todo titular de una licensia de comisionielicencias In Motor Carrier Act no serán expedidas ni continuarán 1936 que and assume contiene e e 000

responsabilidad financiera y la presteción de un servicio

A CHESCA

transporte autorizado con arreglo a los contratos, acuer convenios respectivos.

となる。

del servicio de transporte que presta. y que se enquentren en poder del transportador en virtud Endores dición de que dichos transportador indemnisará a les carpablice 8 nio, por la suma que la misma determine y sujeto a la comdicho transportador público por lesiones o suertes 5 cación de asegurador de si mismo, u etra garantia e convenegligente de vehiculos automotores en virtud de tal cerpersons resultante bación de flanzas y garantías, pólizas de seguro, calificatiricado o permiso, o por pérdides e deño a la propiedad ciones como asegurador de si mismo u otras garantias o com cumplen con les normes y reglamentaciones resonables transportador público, ni quedafán estos en vigor, pene: "Ne se otorgará mingún certificado o permiso condición de pagar, dentro del monto de dicha fianza, pó-La otra disposición legal es terceres. La Comisión podrá exigir a todo transportador comisión estableses sceres de seguros propies, u otra gurantia o convenio, del o la cantidad rasonable que la misma fije, sujetos y/o consignaturios por los efectos que presente una fianza, pôliza de seguro, califide todas sentencias dispositivas distadas comtra de la explouación, conservación, la disposición les presentación y aprode los 218 mismos

viene se subrogara en los derechos de dicho cargador pérdida dano o merma, de la que es legalmente responsable indemnisar etre transportador públice por automotor que con el con-Cualquier transportador que por ley esté obligado s a un cargador y/o consignatario por qualquier

consignatario respecto de dicha finnza, seguro u otra garuntia o convenio, en la extensión de la suma pagada por él".

La Comisión de Comercio Internacional conforme a las facultades que le otorga la Motor Carrier Act 1985, para reglamenter la obligatoriedad del seguro respecto al transpog te automotor, ha fijado los siguientes límites máximos de indemnización en dólares.

Pasajeros:	Mierte o la sión de una persona	Muerte o la sión 4 2 e más personas	Cosas de terce- ros excluyendo la carga.
7 o menos 8 a 12 13 a 30 21 a 30 31 o más	5.000 5.000 5.000 5.000 5.000	15.000 20.000 30.000 40.000 50.000	1.000 1.000 1.000 1.000
Cargas: Cualquier clase de vehículo	5.000	20.000	1.000

En cuanto al seguro de si mismo la Comisión de Comercie Internacional ha considerado que las exigencias de este tipo de seguros tienen que ser rigurosas y que los transportadores que hagan uso de este privilegie deben mantener reservas adecuadas para hacer frente a las demandas. Hin embargo, al respecto no se han establecido reglas fijas y cada solicitud de seguros de sí mismo debe ser ebjeto de un estudio especial.

Como se ha podido observar, entre les países amalimades, es Gran Bretana la que he dictado la legislación más ergánica y casuista sobre la materia, complementadas además por uma minuciosa jurisprudencia.

Antecedentes legislatives sobre el seguro de responsabilidad civil en el transporte automotor. Posyectos presentados ante la legislatura de la Provincia de Buenos Aires. Consideraciones sobre los mismos. Pospesiciones presentados al primer Congreso Nacional de Derecho Comercial celabrado en Buenos Aires del 1 al 7 de abril de 1940.

Antecedentes legislativos sobre el seguro de responsabili ded civil en el transporte autemotor.

Como se ha visto en detalle en el capítulo anterior el seguro de responsabilidad civil en el transporte autometer ha sido considerado con mayor intensidad dentro del orden provincial, ya que la mayoría de las provincias han incorporado a sus legislaciones disposiciones al respecto.

En el erden macional, a excepción de la ley mº 12346, so bre Creación de la Comisión Nacional de Coordinación de Transportes, en la que incluye ciertas disposiciones relativas al seguro de responsabilidad civil en el transporte automotor mada se ha hacho sobre este particular, existing de al respecto un vacio en nuestra legislación comparada con la vigente en otros países.

Dentro de la legislación provincial, es a la Provincia de Buenos Aires a quien le cabe la primacía en la presentación de proyectos para legislar en esta rama de la responsabilidad civil. En consequencia, nos referiremos a ellos, per contemplar dentro de sus disposiciones distintos aspectos que ya hemos analizado dentro del campo de la doctrina y la jurisprudencia.

Proyectos presentados ente la legislatura de la Provincia

E Buenos Aires. Consideraciones sebre los mismos.

Con fecha 13 de mayo de 1942, el diputado previncial Sr. Juan D. Buzón, presenté ante la legislatura bonaerense un proyecto de ley por medio del cual se instituye en la Provincia de Buenos mires el segure obligatorio de les accimientes de tránsito a cargo de ese Estade.

El proyecto de referencia si bien tiene un fin social por cuanto treta de que se indemnice en tode los cases a la víctima de un accidente, le tiene también de carácter fiscal ya que el autor prevé que quederá para el Estade bonasrense una apreciable utilidad de su aplicación .Prepone financián da eperación mediante el pago ebligatorio de treinta pasos anuales a efectuar por el propietario del autometer y fija una escala de indemnizaciones similar a la de la lay 9688 sebre accidentes del trabajo.

Establece como condición obligatoria que todo propietario del vehículo automotor que circula con patente habili
tente de la Provincia de suenos Aires deberá tener un esp
net que se denomina de "Previsión contra el riesge de vida" (Seguro-locomoción) para responder per los posibles
accidentes que coasionescon el vehículo.

Este seguro lo explota el Estado quien percibe la cueta estipulada (treinta pesos) y se encerga del pago de las ig demnizaciones. El citado legislador, en sus fundamentos al proyecto presentado calcula en base a las estadísticas políciales en materia de accidentes de trânsito, ingresos per valor total de \$ 4.800.000 m/n. de los cuales considera que solamente se afectarán a indemnizaciones \$ 2.880.000, que dando en consecuencia un beneficio a favor de la provincia de \$ 1.920.000 m/n.

A continuación se incluye al proyecto respectivo y les fundamentos que aduce su autor para justificar su despecho feverable:

Texto del proyecto de ley:

Art.I*. A partir de la promulgación de la presente ley, tode propietario de vehículo autometer utilizade para la locomoción en el territorio de la Provincia y que circular
habilitades con petente de la provincia de Buenos Aires,
estará ebligado a tener un carnet que se denominará de
"Previsión centra el riesgo de vida" (Seguro-locomoción)
metivado por accidentes de minsito.

Art.2º. La presente lay comprende a todos los propietaries o conductores de automóviles: particulares, de alquiler, eg lectivos, ómnibus, microómnibus, camiones, motocivietas, etoétera.

Art.3º. Se entiende por vehículo automoter ,do acuerdo a los fines de esta ley, a todo automóvil destinado a circular sobre el territorio de la Provincia equipado para el transperte de personas o mercaderías provisto para su propulsión de una máquina generadora de fuersa (actor) y que no circula sobre rieles.

Del carnet

Art.4º. El otorgamiento del carnet (Seguro-locomosión), que se crea por esta ley, se hará mediante el pago de la suma de 30 pesos anuales, el cual será provisto por la Dirección de Tráfico.

Art.5°. La obtención del carnet de Seguro-Locomoción, no exime a los conductores o propietarios, de vehículos automotores de los recomdos y obligaciones fijadas por la ley provincial 4490.

De las indemnizaciones

Art.6º. El Gobierno de la Provincia étenderá el pago de todo riesgo de vida que se ocasionera como consecuencia de un accidente de tránsito en que ses parte un conductor o propietario de los automotores comprendidos en esta ley, ya sea como victimario o como víctima. En este áltimo eg se, el Estado indemnizará a la misma, o a sus herederos en el grado de prelación fijado per el Código Civil, y de acuerdo a la escala establecida en la presente ley.

Art.7º. El estado indemnizará también a toda persona que haya sufrido o sea víctima de un accidente en que sea pag te todo propietario o conductor de vehículo autemotorecem prendidos en la presente ley. Dicha indemnización se hará de acuerdo a la escala que prevée esta ley y tendrán derg cho a la misma la víctima e sus herederos.

Art.8. Les indemnizaciones fijadas en les artícules antgrieres se abonará cualquiera sea la jurisdicción en que se produzca el accidente.

Art.9. La indemnización máxima de la presente lay, se fija en la cantidad de 6000 pesos moneda nacional, para el caso de un accidente fatal (muerte e inhabilitación absoluta y permanente). Entándese por incapacidad absoluta y permanente, a las siguientes:

- a) La pérdida total o en sus partes esenciales de las extremádades superiores o inferiores, o de una extremidad superior y otra inferior, conceptuándose para este fin, la mano o el pie;
- b) La pérdida de los ejos, entendida como anulación del ég gano o pérdida total de la fuerza visual;
- c) la pérdida de un ojo con disminución importante de la

fuerza visual del otro;

- d) la lesión funcional del aparato locomotor, que puede reputarse en sus consecuencias, semejante a la mutilación de las extremidades:
- e) las lesiones orgánicas o funcionales del cerebro o de los aparatos circulatorio o respiratorio.
- A rt.10°. Les incapacidades parciales y permanentes, se in demnizarán de la siguiente forma:
- a) Pérdida total del braso, antebraso, mano, derecha, mano isquierda, en 3.600 pesos;
- b) Pérdida total del pulgar de la mano dereche e isquierda en 1.800 pesos.
- e) Pérdida total del indice de la mano derecha, en 1600 pg.
- d) Pérdida total del Índice de la mano imquierda, en 1.000 pesos.
- e) Pérdida total de la segunda falange del pulgar dereche 1.000 pesos.
- Pérdida total de la segunda falange del pulgar imquier de, en 600 peses;
- g) Pérdida total delideda medio e anular de la mano, en 600 pesos;
- h) Pérdida total del dedo medique de la mano en 750 pesos;
- Pérdida total de una falange de cualquier dede de la ma no, en 350 pesos;
- j) Pérdide total de un muslo o una pierma, 3.600 pesos;
- K) Péroida total de un pie, en 3.000 pesos;
- 1) Pérdida total de un dedo del pie, en 350 pesos;
- 11) Ceguera de un ojo o sordera total, en 2.500 pesos;
- m) Sordera de un oído, en 700 pesos.

Art.ll. Se reputará incapacidad permanente a los efectos de esta ley, toda aquella que no sea curable dentro del término de 90 días.

Art.12. De acuerdo con las constancias del sumario policial instruído con motivo del accidente y del que se orde nará realizar por vía administrativa, serán elementos probatorios para que surja las responsabilidades del conductor o propieterio del vehículo automotor y por el cual el Estado procederá al pago de las indemnizaciones fijadas por esta ley.

El Estado estará exceptuado de esta obligacion cuando está probada la responsabilidad de la víctima y en aquellos casos en que el accidente fuera provocado intencionalmente o por culpa o imprudencia grave del conductor.

Art. 13. Los beneficiarios de esta ley o sus causahabién-

tes, podrán optar entre la acción especial de indemnización que las confiere la presente ley, o las que pudiera
corresponderles según el derecho común. En caso de eptar
por esta última, se interpretará tácitamente su renuncia
al precedimiento y derecho que le otorga esta ley. Sin
embargo, el Estado estará obligade a depositar en la cuen
ta de la "Caja de Garantía" el importe equivalente al monto de la indemnisación que corresponda de acuerdo al accidente y según la escala que fija la ley; todo esto con
dicionado a la responsabilidad del conductor y resultas
del juicio respectivo.

Art.14. Si la víctima o sus derechohabientes optaran por la indemnización establecida en la presente ley, se inter pretará que hace renuncia a toda otra indemnización civil contra el conductor o propietario del vehículo automotor

causante del accidente.

Art.15. Si en el juicio de indemnisación civil seguido contra el conductor o propietario del vehículo autemeter, el demandado no se presentara a asumir su defensa, o la abandonara o no produjera las pruebas pertinentes a las excepciones del caso, o dejara venser los términos e en cualquier otra forma descuidara el procedimiento, el Estado deberá tomar intervención en el feferido juicio para suplir la omisión del conductor o propietario demandade, en la medida que el estado de la instancia lo permita. Art.16. Si a la fecha de ocurrir el accidante que disra motivo a la indemnisación establecida por esta ley, no se hubiese pagado la cueta correspondiente el valor del carnet obligatorio, no se etorgarán los beneficios de la mig ma, salvo que no hubiera vencido el plazo establecido para su pago.

Art.17. Los vehículos automotores dependientes del Estade, están comprendidos dentro de la presente ley.

De la administración del seguro locomoción.

Art.18. Por la presente jey, se crea el "Registro del Seguro Locomoción", el que dependerá del Peder Sjecutivo, y será administrado por una Junta integrada por los subsecra terios de los ministeriores y presidida por el Ministro de Hagienda de la Provincia.

art.19. Son funciones de la Junta del Registre de Segure Locomocións

le Aseserer al Poder Sjecutivo sobre la administración de los fondos que se obtengan por la presente ley, au mejor percepción y empleo, indemnizando a los beneficiarios dentro de la mayor rapidez y de acuerdo a las prem

cripciones fijedas en esta ley;

- Proyectar la reglamentación de la presente ley, contemplando los intereses de la Provincia, y asegurando a los beneficiarios de esta ley sus respectivas indem nizaciones, sometiéndola al Peder Ejecutivo para su aprobación;
- 3ª Fiscalizar el destino y goce de las indemnizaciones que otorga la presente ley, reprimiendo toda defraudación que se intentare;
- 4º Rendir cuenta mensualmente al Poder Sjecutivo y der pu blicidad de las indemnizaciones hechas efectivas;
- 5º Llevar a conocimiento del Fiscal de Estado tocas las irregularidades, fraudes o faltas que se intentare equeter a la presente ley.

Art.20. La Juata Administrativa del Seguro de Locomoción, abrirá una cuenta en el Banco de la Provincia, bajo el título "Caja de Garantía del Seguro Locomoción" y en la que se depositarán los fondos provenientes de la presente lay.

A rt.21. Los fondos que se obtengan por ésta serán distribuidos de la siguiente manera:

El 60%, para la Caja de Garantía del Seguro Locomoción.

El 20%, para les Hospitales de la Previncia (Provinciales y Municipales).

El 20%, restante, ingresará a Rentes Generales para cubrir los gastos que origine el funcionamiento de la presen te lay.

art.22. Si el fondo de la Caja de Garantía del Seguro Locomoción no alcanzera a cubrir las indemnizaciones, se tom rán de Mentas Generales las cantidades necesarias.

Disposiciones Generales.

juntamente con la patente establación en la ley Nº 4490, y en el mismo término que fija el artidulo la de dicha ley. La obtención de la patente y del carnet son individuales. Art.24 Los trámites para objener las indemnizaciones serán sumarísimos, sirviendo como elementos de juicio para comprobar la responsabilidad, los antecedentes acumulados en el sumario policial y en el instruído por vía administrativa.

Art.25. Demostrada la responsabilidad del asegurade, el Estado abonará inmediatamente y de oficio la suma correspondiente a la indemnización, de acuerdo a la escala fija da en la presente ley y previa presentación del certifica do médico que acredite la muerte e las lesiones causadas. Art.26. Si el beneficiario de la presente ley estuviere asegurado en una compañía particular, deberá epter entre la indemnisación que pudiere corresponderla por esta ley e la que le correspondería de acuerdo a la póliza de seguro de la compañía particular.

Art.27. No podrán ser acumulados los dos seguros. Si la compenia particular indemnizara a la victima o a sus de-rechenablentes, el Estado quedará eximido del pago fijado en la presente ley.

Art.28. Tedo accidentado deberá denunciar en el sumario policial si está asegurado contra riesgo de vida en una compañía particular, bajo apercibimiento de que en caso de comprebarse dicha situación y no haber sido denunciada, perderá todo derecho otorgada por la presente lay.

Art.28. Les seciadades, asociaciones, compañías o parti-

culares que ejersan en el territorio de la provincia de Buenos Aires, el seguro sobre riesgos de la vida, no podrán jamás pretender del Estado o del Registro de Seguro Locomoción, garantía, compensación o indemnisación alguma por perjuicios, aun indirectos, que guedan producirle la sanción de la presente ley.

Les particulares asegurados en las compañías de segures ante de la vigencia de la presente ley, tampoco podrán exigir del Estado e del Megistro del Seguro Locemoción, indemnización alguma por falta de cumplimiento de las embligaciones debidas por parte de las compañías particulares de seguro.

Art.30. Todo conductor o propietario de vehículo autemetor que no llevere consigo en el momento de guiar, el car
net obligatorio instituíde por esta ley, se hará pasible
de una multa de 20 pesos monsda nacional, la primera vez;
en caso de reincidencia, la multa se elevará a 100 pesos
monsda nacional. Estas multas podrán ser compensadas con
prisión, a rezón de un día por cada diez pesos monsda macional.

Art.31. Si las personse obligadas al pago de la cuota corespondiente al valor del carnet que crea esta ley, so lo
hicieren en el plazo fijado en el artículo 22, se los declarará morosos y deberán abonar una multa igual al décuplo del valor del carnet. Queda eximido de dicha pesa el
conductor o propietario suevo del vehículo autometer.
Art.32. El monto que se obtenga per las multas fijadas en
los artículos anteriores, será destinado para la construc-

art.33. El 20% destinado a los hospitales de la Provincia

ción de escuelas en la provincia.

cipalidad expida. percional SELECTION TO SELECT y de noverdo al número de carmete que cada musio Municipales) será distribuide en rere FF

Art.34. weds derogada toda ley, dispesición e oponya a la presente. dearete 200

Fdo:

JWAR

D

Bus on.

Fundamentos:

DOS SITOS Gentro El proyecto que porgo a consideración de consecuencies en el territorio viene a llener une del orden, reglamentación y régimen del tránsite de suestra legialeción general y, en particular, 8 Las recesidades mis de la Provincia de bue-Stangarable imperiosse R

ción erea un riesgo innegable, pliatta larar el ritmo de vida; no es menos cierto que su aplicalamentos motores para el transporte de personas, cosas, Si bien es cierto que el mourix hace is colectivided, tienes is virtud de ace-44 la aceptación sistemática y aplicada que un peligro tento pera el que la utiliza progress con pues la caquinaria 5 introducción 8 0000 TIO TO 5 5 8

de este de permanecer ausenta ni indiferente en el consierto de la legislación, pues él es en cierte monora responsable indisecuencias objetivas For tales circumstancias E prejecto, considero que el Estado no es en este caso mecesario entrar que plantean les automoteres, y entrando en 5 frente a las con PATE TAR a analizar. 5

STETTE.

deber de cuidar de disciplinademente par los que habitan en él, tiene el Entlando que el Escado como sociedad organizada de sus vidas, pues es misión primoipal y form-200

Estado vigilar la tranquilidad y la salud de sus habitantes, ya que el mismo necesita de ellos para cumplir sus fines.

Es por eso que compenetrado en la misión que tiene el Eg tado, sugiero la necesidad organte de la sprobación del presente proyecto sobre seguro de vida por riesgos gausados por los vehículos automotores.

Pero antes de entrar a analizar en particular las ventajas de este proyecto, estimo necesario referirme someramag
te al seguro en general, de acuerdo a la legislación vigeg
te en el país, a los antecedentes que al respecto puedan
existir, ya sean nacionales o extranjeros, y al espíritu
que nos anima, de satisfacer por medio de las indemnisacio
nes fijadas en el proyecto dos graves riesgos que cream
los automotores sobre las vidas de las personas, que día a
día y en forma elarmante, como lo demuestran las estadisticas que acempaño, se ven expuestas a serios peligros.

Del seguro en general,

El seguro, está definide por el artículo 492 del Código de Comercio como "un contrato por el cual una de las pertes se obliga, mediante cierta prima, a indemnisar a la etra de una pérdida o de un daño e de la privación de un lucro esperado que podría sufrir por un acontecimiento in cierto". Frente a esta definición nos encontrames con los esractores esenciales que debe tener el seguro, como contrato, y sus condiciones partigulares, que hacen que lo distingan de los demás contratos. A pesur de que esta définición haya sido objeto de críticas en muestra legislación, como las formuladas per los tratadistas Ramón S.Cag tillo y Carlos E. Malajarriga, por entender que en la pre

ros de vida, pues estos áltimos deben ser contratados de previsión; nos sirva para poder comprender el verdadere fin y objeto que tiene el seguro como institución, y así pedemos decir que el seguro es una aplicación del espíritu esociativo y, su objeto principal, es hacer recaer sebre una corporación o colectividad las consecuencias de un riesgo determinado para que no graviten éstos excesiva mente sobre cada una de las personas sometidas a tales riegios.

Continuando con las disposiciones de nuestro Código de Comercio, nos encontramos que el artículo 493 al hablar sobre el objeto del seguro, establace en su inciso 3º "... la duración de la vida de uno o más individuos" y el inciso 6º "... los riesgos del transporte por tierra etc.", que bien pueden ser el transporte de personas.

Para daros una idea más exacte de la importancia g de la necesidad de crear esta clase de seguros, es igteresante, sunque más no sea someramente, historiar la vida del seguro, según la époces, puen es el tiempo y las circunstancias quienes influyan sobre la necesidad de legislar y de cuidar los riesgos a q ue se encuentra sometida la sociedad. La creación de nuevos elementos producados por la mecánica, física, química, etc. que son de innegable utilidad en el campo científico y saterialista, produce en el terreno oregánico de la vida de los hombres, peligros sobre los cuales el Estado debe vigilar y estar alerta dando normas, leyes, etc. y evitar en le posible los peligros inciertos a que puede estar sujeta la población. Toda lay debe contemplar la época que desea legislar, pues ella es un producto di-

des que evense el tiempo. Une ley puede ser previsore, pero más que previsore debe ser contemplativa y de una acción
que traiga aparegada un beneficio directo.

Es en ese sentido que podemos citar a Manes cuando en su tratado de la "Teeria General del seguro" (cuarta edig cióm, página 74), divide la historia del seguro en tres grandes épocas, que abarcan el tiempo corrido desde sus primeras manifestaciones como contrato libre, hasta hoy; la divide en tres épocas; a la primera la llama: Epoca de la formación de la póliza"; a la segunda: "Epoca de la eg ganización de las compañías de seguro" y a la tercera: "la época contemporánea", a la que no le de mingune designación concreta; pero que bien se podría definir come la época de la erganización técnica del seguro, en la que el Estado está destinado a cumplir una misión de trascedental importancia y que bien podría ser una época precursara de una cuarta edad del seguro, que vendría a ser la erganización de los seguros sociales por parte del Estado.

For eso, entiendo que el seguro no cumple sólo hey una función enemémica; debe dársele otro destino y no sólo buscarla gamancias; su misión es más importante y elavada, y, de scuerdo a estos conceptos, podemos decir que el seguro esaquel recurso por sedio del cual y con una ayuda mu tua financiara se podrá etender los riesgos y necesidades que crean los vehículos automotores.

Análisis en particular de las disposiciones del proyecto de ley.

Es conveniente, dedo el carácter del proyecto que semeto a consideración, enalizar en estos fundamentos brevemente

dero espiritu que lo anima. que en esa forma pueda genecerse mejor cual es el verog Q. las disposiciones que el mismo contiene, Para

que su manjeo o conducción pueda ocasionar a terderos. de toda persona que conduzca un automotor, propietaria da para no, poses el carnet de Seguro-locomoción, por el risage tivos, OCETTO ceme propietario o conductor, porque si bien es cierto que eccidentes de tránsito. Bien; entiendo que debe estableobligado a tener un carnet que se denominará de propietario Seyx ASÍ tememos locomoción en el territorio de la Frevincia estará propietario . s. con los choferes, conductores de émnibus, el hecho de que una persona puede estar habilitael riesgo de conducir y no ser propietario del vehículo, como o conductor de vehículo autemoter utilizade y precisamente 2 puede o mo ser conductor de su por et articuto vida (Saguro-Locemocian), To que , 84 ST se desea legislar motivado por vehicule BOYSTA BAL Seron sp

fija la Ley Macional de Accidentes de Trabajo número gimen de las recidentes fatales (articulo 8º). eardindese une indemnisación misima de 6.000 podrá comprobarse, se ha establecido también el rá indemnisaciones, de acuerdo a la escala que D##0#

demnización correspondiente, como se establece en proyecto, que lleva en si gran parte del espiritu que anima a este ticulos 12, sele a toda la tramitación mecesaria para una de las disposiciones que es interesunte destacar es el carácter sumarisimo 24 y 25 del proyecto; pues, entiende y rápido que debe dág obtener To any 5 10 10

fin inmediato del seguro es contribuir a aubeanar por

die de la indemnisación que corresponda según los daños que se hayan causado por el accidente, y el éxito del migmo radica cuando es abonado de inmediato, ya que la lesión causada necesita de la asistencia médica y de medicamentos, que originan un gasto que en algunos casos la víctima no puede afrontarlos con la urgencia que se requiere, y es precisamente ayudar en la forma más inmediata posimble, el motivo principal que influye en el espíritu del legislador al introducir los artículos aludidos. Entiende que en esa forma el seguro cumple su misión social y numa na que está destinado.

Como también se podrá comprobar en los articulos 13,26 27 y 28, se ha querido en todo lo posible evitar el lucro del seguro, ya que en esa forma entrariamos en un campo ilícito, pues el seguro no puede ser objeto de lucro. Estos articulos contemplar el caso en que la victima pudiera ester asegurada en una compañía particular, estable ciendo que debe oppar entre la indemnisación que le otor garía la compañía o la que la otorgaría el Estado, desligidado en esa forma responsabilidados.

Uno de los aspectos más interesentes desde el punto de vista jurídico que planteería la sanción de esta ley, con siste en la facultad que tiena el Estado de asegurar a to dos los conductores o propietarios de vehículos automotores que circulen en el territorio de la Provincia. Con respecto a este problema, que no entraré a analizar en su parte teórica, pues la dejaré para la discusión parlamentaria, estimo que frente al número de accidentes acaecidos en el territorio de la Provincia, de acuerdo con las esta disticas suministradas y en las que se comprueba que año

car esta legislación y que nos eximiría de comentarios. calpa e impredencia courren en el territorio de la sería fundamento suficiente y decisivo para justifimayor al mimero 8 ###OT## y bondeidtes É TAO AL TOT

elón del Estado acudir en su ayuda y subsannar en lo posiaseguradas en mingum compatis accidentes, Mittin, tiene responsabilidades, debe evitar que ocurran El stado, como poder administrador, a contrada y at econtecen debe amparar en toda forma 8 los michos, pues sucede particular y Tions. Sequence end ****** el poder 8 eatén 8

a indemnisar a las Compa**ndão** particulares de seguro que al vigentes han destinado sus capitales a este comercio. de la Constitución y sometiéndose somether set a

Al respecto, entiendo que ne procederia indemnisación

en defense de esta modesta opinión, me atrevo a ej

8

SOSTONAL

ble el riesgo creado.

aspecto

my taret

traeria esta ley,

× 4 = 1

dontany in

el articulo

29 del mismo es, si el metado estaria obligado

00 E igualded de las cargas", es decir, que tienen derecho ser indemnizados aquellos al tratadista Ness Mara, el que después 5 perjuicies que no ocasiona e "responsabilidad se funda en al principio de a quience use near ley les proource, rempiesdo, respeg

E

*<;

quien es el que debe decidir si la igualdad de las cargas he causade a un individue per un acte del Estade en el ejer e no metivos para ser indemninados; la reparación del deha sido o no rota y por to taute at los ciudadanes

cuando el lagislador no lo ha reconocido en la misma

les primeres, el referido primeipie

Levalitarie.

Torn

Yex.

ciclo de la función logislativa, cátá, pues, trabado única

quate por un principio de organización política.

Teossier, dice al respecto: "Todos los pederes del parlamento en el orden del derecho público, siendo sin límites, constituyan en el más alto grado, verdaderos actos
de soberanía aplicada, y los daños que ellos causen a los
perticulares, no pueden, salvo disposición contraria, dar
lugar a una acción de responsabilidad centra el Estado,
ni ante la jurisdicción administrativa ni ante la auteridad judicial. El Consejo del Estado Francés ha becho a ma
nudo aplicación de este principio, especialmente cada vez
que ha sido llamado a fallar demandas de indemnización,
fundadas en los perjuicies causades a ciertas situaciones
adquiridas, sea por leyes, suprimiendo un monopolio existente, sea por leyes prohibiendo o limitando el ejercicio
de una industria.

Laferriere, otro tretadista francés, agrega: "Es un prig cipio aceptado que los daños causados a los particulares por las medidas lagislativas no las abre ningún derecho a indemnización". En efecto; la ley es un acto de soberanía, y lo prepie de la soberanía es imponerse a todo sin que se puede reclamar de ella ninguna compansación. Sólo el lagig ladar puede apreciar, según la naturaleza y la gravedad del daño, según sus necesidades y recursos del Estado, si se debe acerdar una compensación o indemnización. Los Tribunales no pueden acerdarlas en su lugar, ellos no pueden sino determinar el monto según las bases y en la forma que hubiese sido prevista por la lay.

Por estas consideraciones expuestas, entiendo que es constitucional el proyecto de ley que someto a consideración de mis colegas. Solamente y para completar este cri-

ra el progreso y bienestar del país, para que en esa foreste proyecto. túan las companies particulares, son o mo convenientes escues que soure lara terminar, aprosbe sin preserteded jurídica el articulo soria interesants con las consideraciones en la vida o accidentes de tránsito efec-Dreguntares. ** 144 emotomaco particular de \$ B

E entonivezi et ep appoi de los ministeriores, y presidida per el ministro de "Registro de Seguro Lecomoción", se dispone que estaria of streets administrado por una Junta integrada por los subsecretandos disposic lones la sanción del misso no irrogaria ningún gaste y traeria miltiples beneficios, pues al crearse el Ly y aus cimo de este proyecto, desco bacer destacar tenierio iunciones que preseribe The 1808 o D

Memericios gue para la Frovincia reportaria la ley la sanción del presente proyecto de ley, tractia un ba-

preventive. le en el especto social, sino también en el económico meficio memificato a la provincia de muemos vires, 8

ria destinado para la "Caja de Warantia del Deguro Locemo me obtengen, en la siguiente format el 60 por ciento, pulo 21, se ha hecho Así tememos que de mouerdo a lo establecido en el artíla distribución de los recursos ***

soprates for the section of Muchan Aires a los accidentados cipales, Salas de Auxilio, etc. Considero que estedestimo tales de 8 importancia por los la Provincia, entendiéndose por tales a emp sociation prestan **108** Los Musi

tio error

eléa" a los efectos del pago de las indennizaciones fija-

la presente ley. Un 20 por ciento, para

Los hospi-

per el trénsito de vehículos. En esta forma entiendo que se hace justisia con todo pueste sanitario, pues, por mo tivos de conocimiente público, el accidente de tránsito, que es un hecho casual y fortuito, se produce la mayoría de los casos en lugares lejanos de los centros urbanos, y en donde el hespital municipal presta un servicie ineg timable de urgencia, e pesar de encontrarse en varios casos sin medidementos elementales como alcehol, gasus, etc. problema grave de nuestra legislación y que con estos recursos de subsanaría en gran parte. Los hospitales de la Provincia son los héroes anónimos que luchan en todas las horas del día y de la noche auxiliando al macesitudo.

El 20 por ciento restante, ingresería a Restas Generales, beneficiándose así la Provincia con un recurso bastante apreciable de aquerdo a la siguiente estadística.

Si tomamos como base el mimero de automotores inscriptos en la Provincia tendrismos, de scuerdo a la estadistica dade por la Dirección de Tráfico, 160.000 automotores. A trainte pasos por carnet, se obtendrían 4.800.600
pesos, de los cuales el 20 per ciento, o sea 960.000 pesos, sería destinado para los hospitales de la Provincia
y el 80 por ciento ingresaría a Mentas Generales. De modo, pues, que la Provincia se beneficiaría con 1.820.000
pesos anuales.

quedaria un remanente de 2.800.000 pesos para sufragar las indemnisaciones que por accidentes de tránsito se produscan. De acuerdo, a las estadísticas dadas por la Jefatura de Policía, en el año 1941 se registraron 166 hemicidios por imprudencia, que a raíos de 6.000.- pesos por accidente, demandarian un gasto de 936.000 pesos, que dunde un remanente de 1.944.000 pesos para atender las i<u>n</u> demnisaciones por lesiones por culpa o imprudencia.

Lagislación comparada.

los danos causados por el uso de automotores ao están legislados de una manera uniforme en los distintos países. En ese aspecto, se puede distinguir les derechos que sembre el seguro de tránsito tienen establecidos los diversos países en dos grandes grupos: el primero, formado por equellas legislaciones que han sancionado disposiciones en peciales, y el segundo, por los países en los cuales a di cha forma de responsabilidad se aplican las normas deducidas de los principios generales del derecho civil.

Fertenecen al primer grupo: Austria, Checceslovaquia, *lemania, los países bélticos, Suizu, etc. y al segundo: Argentina, Milgica, Francia, Mapaña, etc.

No entraremos a hacer un estudio extenso sobre la naturaleza jurídica de la responsabilidad y de la obligación de indemnizar cuando exista el seguro de tránsite, pero si es necesario exponer suscintamente los conceptos que al respecto ha dado sobre la unificación internacional del derecho de la responsabilidad derivada de los autemptores, Erate Bruck, en la revista "Assicurazione", de Rema, en el uno 1937. Los países que ente la ineficacia del seguro velestario han instituido el seguro obligatorio, son, en Europa, Austria, Gran Brataña, Ginamerca, Noruega, Euscia, y Euiza, y fuera de Europa el Satado de Massachussett (Estados Vaidos), Ganadá y Musva Zelandia.

Austria tiene instituído el seguro obligatorio por ley especial desde el año 1921. Gran Mretaña le ha establecide en el año 1930, ampliado en 1934, ordenamio el seguro obli

gatorio por amerte o accidente de la victima y veluntario contre el daño a las coses. La lay succa, que es una de las sás completas, comprende la coligación del segure s todo venículo autometer, selvo los remelques, las oicicletas con motor auxiliar e los que utilizan en terrene del ferrocarril o en cualquier otro lugar cerrado. Con respecto a la lay succa, consideranos que las disposiciones del proyecto son más completas, ya que la lay de succia excluye del seguro obligatorio a los vehículos de prepiadad del catado, del Mey y de las comunas. En cambio, en el presente proyecto el artículo 17 comprende a todos los vehículos automotores dependientes del Estado.

Suiza también establece la obligación de celebrar un se guro de responsabilidad civil por daños causados per el uso de vehículos automotores, excluyendo también a los venículos que pertenecen al gobierno.

El primer país que ha intentado hacer del seguro un monopolio del Estado, ha sido Italia, por intermedio del mi nistro Sitti, habiando sido resualto favorablemente con una sanción en el parlamento.

Consideraciones finales.

Sin duda alguna, el proyecto que presente será objeto de criticas fundadas, en el orden jurídico, constitucional, político y económico. Objecciones que podríamos dividir en sistemas de: criticas al menopolio y fundamentos en fa vor del menopolio. Sería muy extenso analizar cada una de las criticas que pusúen dirigirse en ese sentido, pero da bo hacer resaltar los fundamentos que en favor del segure por parte del Estado existen.

"El monopolio del seguro, dice Cermesoni, ya see bajo

el punto de vista social, por la segeridad, par las convenispolas y reformas que el autedo con dieno monopelio treg ría, mariendo muevos rumbos y muevos horixontes en la trajectoria de la vida contemporánea, ya nos bajo el punto de vista teconúmico, por las verdajas y atilidades positivas que al monopolio produciria o bien bajo el punto de vista constitucional, el hicho se que la monopelización del securo per parte del Cetatión no pólo calquier punto de vista que se exacise la casatión no pólo catá de accurdo con la lay, dino que la implantación tel mieno es meccario a la sociedad".

tudianal, de severdo a nuestro legislación vigante; y esi tudomos que en el artículo 14 de nuestro Carta Fundamental ao establece que todos los habitantes de la Mación gozan de los siguientes derrochos, confermo a las leyes que regla mantas su electrició de "trabajar y ajercer toda industria lícito, de nevegar y comercial, de asociarse con fines útilia", etc.

Al commune este articulo, el doctor montes de Des, en en Terecho Constitucionale, tono le, página 341 y siguien ten, expreser "Les monopolics se dividen en tres categories diferentos, ereca los didetivos a que corresponden; unos con creados teniendo en acentu las seguridades del Retado, como las fibricas de ermas, pólvora, etc., y respecto de los cambes el monopolio as parinciamente lagal, pues la competencia el Betado podria ser peligrose en este materia. Otros responden a les intereses de la comunidad y son tembién perfectamente legales, como ser la acentación de moneda, servicios de correos, atc.". Y Agregaría en este aspeg

des. To de I sito, pues esi como el Estado debe cuidar de eus seguridaque dentro de la clasificación de Montes también debe cuidar la vida de sus babitante o trigos per parte del Estado sebre accidentes de de Con estaria

dra, ción de previsión que redundaria en beneficio directe que intenta monopolizar aquellos seguros, que, como el que consideramos, no son patrimonio hoyade las empresas privarardin y K. J. Bourgeis, todos los aspectos sobre la vida de les bosbres que social tenemos a precursores en Francia, como Mailio de Gi en él, vigilarlos, cuidarlos, etc. En esta idea de carácter John Couteaux sostions y que constituye, en caso de realizarse, una y en Inglaterra a Lloyd George, que el Satado debe interesarse legiele-Par Town 8

indemnizaciones en dinero que se fijan, ayudarian en gran seúntes, como esimismo los conductores de vehículos legislación que ofrecemes, a oura mejor. colectivided. tino fatal no puede prever, la ley de las compensaciones Fara finalizar, deseo expreser que el problem es el Estado debe considerarlo y selucionarlo mediante a aliviar se ven expuestos din a dia, hera por hora, a series CHE atentan contra su vida y que el bien el dolor causado. La cantidad 8 autone argo ata S

bación del presente proyecto de ley se bará de beneficio directo y de sena justicia busuna, pues estar seguros, señores diputados, que con la aproobra constructi

En el año 1946, con fecha 31 de agosto, y esta vez por El proyecto de referencia no tuvo sanción legislativa.

pueblo es la vide del Estado.

termedio del P. S. se presenté ante la Honorable legislatura

accide ata rias etre proyecto per el que se instituye el seguro transports intercommunal. 5 provincia de Huenos Aires, para los pasajeros de vehículos automotores en sesiones

instituya miose te se reflere al transporte colectivo de los pusajeros, il personal de la empresa en servicio en los venigulos. proyecto se diferencia del anterior en un seguro de vida sobre el pasajere y

poliza que cubre el riesgo de muerte y de accidente la suma de \$ 10.000 m/n. becho de viajar y abonar una prima reducida jotiene um Ne establece el pago de una suma fija como en el presen la prima queda a cargo de cada pasajero ya que per el por el diputado Buzón en el año 1942, sino que el pago 23.00

6 y sus fundamentos se transforiben a continuación: ser interesentes las disposiciones G. ... proyec-

Proyecto de ley

El Senado y Cámara de Diputados,

Š

jeros y personal de vehículos autemotores que realicen Art. 18. vicios de transporte intercomunal. Instituyese el seguro de accidentes para 5

del viaje, será indemnizado hasta la suma máxima 10.000 momedu nacional, sin necesidad de que medie respon Art. 30. Todo dano que sabilidad del transportador. guardas en su integridad física, con motivo o en ocasión sufran los pasajeros, conductores de pesos

Definición de accidente.

sión, o contecto con otros vehículos o cuerpos, que afecley, se considera accidente a tode vuelco, Art.3". A les efectos de las disposiciones 8 choque, colipresente te la integridad física de les pasajeros transportados o del personal de conductores y guarda, desde que suben al vehículo que debe conductrãos o mientras permanencam en él. El pasajero, conductor o guarda, conservará el derecho a la indemnisación, sunque hubiere dejado momentáneamente el vehículo, siempre que el accidente ocurra du rante el tiempo del transporte o con motivo o en ocasión del mismo.

La falta de cumplimiente per parte del transportador de las obligaciones establecidas por la presente ley, no afeg ta los derechos de los pasajeros, conductores y guardas, para el cobro de la indemnisación, sin perjuicio de las ag ciones y derechos que corresponden al Fisco contra el transportador.

Tarifa. .

Art.4°. El transportador está obligado a percibir, por cuenta de la Frevincia, los siguientes suplementos de tarifas:

- a) Bolatos de \$0,10 hasta \$ 0.15: 1 (un centave);
- b) Boletos de más de \$ 0.15 basta \$0.25; 14 (un y medio centave);
- c) Belatos de más de \$ 0,25 hasta \$ 0,35; 2 (dos centavos)
- d) Bolatos de más de \$ 0.35 hasta \$ 0.45: 22 (des y medie centaves);
- e) Beletos de más de \$ 0.45 hasta \$ 0.55: 8 (tres centavos)
- I) Boletos de más de \$ 0.55 hasta \$ 0.65: 3j (tres y medio centavos);
- g) Bolatos de más de \$ 0.66 hasta \$ 0.75: 4 (cuatro centavos);
- h) Boletos de más de \$ 0.75 hasta \$ 0.85: 4} (cuetro y mg dio centavos).

- 1) Beletos de más de \$ 0.85 hasta \$ 1.00: 5 (cinco centavos);
- j) Por recorridos hasta 50 kilómetros, qualquiera que sea la tarifa, \$ 0.05 m/n.:
- k) Por recorridos de más de 50 kilómetros hasta 200, cual quiera que sea la terifa, 0.10 m/n.:
- 1) Por recorridos superiores a 200 kilómetros, \$ 0.10 m/a más un suplemento de \$ 0.05 por cada 100 kilómetros e fracción superior de 50 kilómetros.

Art.6°. En los beletos que las empresas entreguen a los pasajeros y que suministrará la Dirección General de Mentes por intermedio del Banco de la Provincia de Muenos Aires con cargo de reintegro del valor de los mismos, constará el precio del pasaje más el adicional que se establece en concepto de prima del seguro que se crea por esta ley.

Art.6°. Para facilitar el pago de la prima por parte de los pasajeros, la Dirección Unaral de Hentes queda facultada para imprimir y vender, por intermedio del Henco de la "ro vincia, cupones cuyo valor será de medio y un centave.

Ta Dirección General de Mentas proveces al transportador de estos cupones por intermedio del Banco de la Provincia previo pago del importe de los mismos, y ellos serán vendidos a los pasajeros en la cantidad que éstos ho solicitan. En cualquier case los pasajeros pueden abonar la prima en moneda legal, sin obligación de adquirir cupones.

la prima correspondiente al personal de conductores y guar das será abonada por las empresas de conformidad con las respectivas planillas de movimiente.

Art.7°. La Contaduría General de la Previncia precederá a abrir la cuenta Seguro de Accidentes a Pasajeros y Personal de Vehiculos automotores (ley N°)". Esta cuenta se acreditará con el importe de las primas cobradas y se debi tará con el importe de los siniestres abenados y de los gastos a que se refiere el artículo 9°.

Igualmente se la debitaré al final de cada ejercicio com el 15% de las primas recibidas con destino a "Reservas para riesgos en curso". Igualmente se la debitará con el 10% della prima del ejercicio para la constitución de una reserva para cusos de catástrefe. Esta áltima deducción se efectuará hasta que el monto de la reserva iguale al 100% de las primas percibidas en el ejercicio en que su monto haya sido máximo.

El remmente, si lo hubiera, se considerará como recurso del Fresupuesto del año en que se determine.

Contralor.

Art.8°. El transportador, a los fines del contralor de la percepción de las primas, deberá expedir los boletes de pasajes que la sean entregados por la Dirección General de Rentas y se someterá a las condiciones de contralor que ella establezes. Dicha Repartición entregará la cantidad de boletes que considere necesarios para un període deter minado de tiempo, haciendo constar en cada belete el importe de la prima de acuerdo con lo dispusato en el artícule 5°.

Art.9°. El transportador está obligado a depositar en el Baneo de la "rovincia de Buenos Aires y a rendir cuenta de las sumas percibidas semanal e mensualmente, en la fogma, medo y eportunidad que disponga la Dirección General de Bentas.

A los efectos de la rendición de cuentas, se establece

que todo beleto no adherido al taco o al rello entregado, será considerado como vendido. En el caso de beletos per trayectos múltiples, cuando la hoja de contralor no aparesca adherida al duplicado reservado por el transportador, se entenderá que éste ha percibido el máximo de la tarifa.

El transportador queda facultado para deducir y metener el 5% de las primas recaudades en concepto de comisión de cobranses.

Indemnizaciones.

Art.18. El seguro de pasajeros y personal de conductores y guardas cebre todo accidente que ocasione a los mismos, lesiones corporales, orgánicas o funcionales, con inhebilitación absoluta, parcial, permante o transitoria, o la muerte.

les indemnisaciones se abonarán de acuerdo con la siguiente escala, cualquiera ses el número de pasajeres:

I. En caso de muerte, por persona, la suma de \$ 10000 m/n.

II. En caso de lesiones, la indemnisación que corresponde
a cada accidentado será abonada de acuerdo con la siguiente escala:

- a) Por pérdida de ambas manos o ambos pies, o por una mano y un pie, \$ 10.000 m/n;
- ne y un pie, \$ 10.000 m/n;
 b) Por ha pérdida de la visión de ambos ojos, \$ 10.000 m/n.
- e) Por la pérdida de una mano o un pie y la visión de un ojo pesos 10.000 m/n.
- d) Por la pérdida de una mano e un pie \$ 5.000 m/n.
- e) Por la pérdida de la visión da un eje \$ 3.000 m/m.
- I) Por la pérdida de los dedes pulgar e indice de um ma no, pesos 2.000 m/n.

Por	la	pé rd	ida	Çe	un	lã.	fal	an	28	er:	te	r a	0	K	lo	d	e 1	đ	edo
1	ndic			• •	• •	*	•		• 4		•	٠	•		•	•	•	\$	560
Por	la	rérd	1 <i>C</i> 8	de	un	6 1 .	fal	an	30	en	te	ra	0	M	13	de	91		
đ	eđo	redi.	o .	• •		•	•	• •			•	•	•	•		•	•	*	480
Por	la	párd	ida	de	un	a :	fal	an,	18 4	tae	er	R (ر د و	nd e	3 6	ìe.	L		
d	edo	anul	ar				•				•			•	÷		•	**	400
Por	la	péra	ida	de	un	a :	fal	ADÇ		en	te	ra	0	mé	\$	đ	ıl		
																		濉	400
Pie:																•	•		
Por	la :	p ér d:	ida	đ∎	un	ba 1	[al	an a	**	en	Le:	*	۵	m S	Sk	de	13.		
																		11	480
		p ér di													•				400
		uier																쇞	400
	eio			•		. ,	*	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•		400
		luxi			- 7	.	fb. (*	000
4 P.	N CTTPS		; ;C T d	MAIN (X	***													**	320
ri	ed	-	•		#	-	do	_											400
et	**		•			•	ifio			•	-			-			•		400
***		•	-					ra.							•		-		960
e	Ħ	. •	•		4		-	lle	-	•	-	-	•	_		-	•		640
#	**	•	•														•	絆	480
Por	9	luxe	ció	in d	e (110	lqt	uie.	r	jun	986	đ		pi	•	0			
242	no,	ଦ ୍ୟନ	DO	非 會執	n d	led	08	•	٠	•	•	•	•	•	•	•	•	##	480
Por	LOR	luxa	ció	a d	• (ZUD.	lqı	ile	r	ded	10	de	1	pi		0	đe		
14	ien <i>i</i>	no .	•	• •	•	•	•	• •	•	•	٠	*	•	*	*	•	•	Ħ	160
Por	นกุล	frac	tur	a c	omj)le	ta	de	þ	ue e	ю,	-84	8	#b	ar	ı			
De 1	erá	neo.	* *		•	•	• 1		•			*	•	•	•	•	•	24	1040
De 1	a el	Lavíc	ula	•	•	•			*	•	•	٠	•	* 1	•	•	•	29	480
De 1	ono;	late		• •	•	•		• •	•	٠	•	•	•		•	•	•	† ‡	480
De 1	pe l	718 .	•		•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	e#	960
Tim 3	+ Km	2 20 (a	רבננ	10	ran	-	10-	f ma										17	OWEN

De l	l I	SIMIT	•	(4:	A.	t i		10).	•	•	•	*	٠	•	•	• •	•	•	•	\$	800
Йe	la	pier	130		•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	•	•	44	640
Üe	10	rów	la	•	,	*	•	*		•	•	٠	•	•	•	•	٠	•	•	•	*	640
De l		, This is)	• •		•	•	•	•	•	*	•	٠	٠	•	•	•	•		•	w	960
ile i	. 41	ite de	'22	٥.		•	•					•									**	480

la pérdide significa, en cuanto a las manos y a los pies la separación del miembro arriba de las articulaciones de la muñeca o del tobillo; en cuanto a los ejes, la pérdida total o incurable del órgano visual; en cuanto a los dedos pulgar o indice, la separación en o arriba de la articulación matacarpio-falangeal.

Art.ll. Si las lesiones, desde la fecha del accidente, inhabilitan al pasajero, conductor o guarda, continua o totamente, impidiéndole desempeñar los deberes propios de su opupación, se la pagará una didemnización de pesos 40 semanales, mientras dure tal inhabilitación, sin que en ningún caso pueda esta obligación prolongarse más de dos años desde la fecha del accidente.

Esta indemnización será percibida por el pasajero, conductor o guarda o sus derecho-habientes, sin perjuicio de la indemnización por pérdida del órgano, de los órganos o miembros, establecida en el artículo anterior, y por muer te sea imputable al accidente y ocurra dentro de los noventa días siguientes a la fecha de producido el mismo, con exclusión de cualquier otro caso.

Art.12. Si las lesiones no inhabilitaran totalmente al pasajero, conductor o guarda, pero independientemente y con
exclusión de otra causa cualesquiera, lo inhabilitaran
continuamente para desempeñar uno o más deberes diarios
importantes, propios de su ocupación, tendrá derecho a una

indemnisación de 5 30 m/n. durante el período de tal inha bilitación pareial, sin que en ningún caso el pago de tal indemnisación pueda exceder de veintiséis semanas consecutivas.

Art.13. Lista de lesiones y sumas que se pagarán por ellas:

For la pérdide de una falange entera o más del dedo 640 960 400 400 *** 32**0 320 240 160 Art.14. Si se trate de lesiones menores que requieren tratamiento médico o quirérgico, se le reembolsaré al asegurado el costo de dicho tratamiento hasta una suma que no excederá de la indemnización correspondientes una sola se mana, con la condición de que suministre al Montepio Civil el recibo y el certificado del médico que lo atienda. art. 15. Si las lesiones sufrides por un pasajero, coniuc tor o guarda requieren una operación quirúrgica de las que aparecen en lista de operaciones que se detallan a continusción y si diche operación, fuera practicada dentro de los noventa días de la fecha del accidente, se le pagará, además de la indemnización correspondiente, la suma especificada en dicha lista per la operación.

ldata de operaciones:

Amputación de pie, mano, antebrazo, pierna y mus-

19	180
Desarticulación de cadera *	400
Desarticulación del hombro, codo, puno, ro-	
dilla y cuello de pie	180
Amputación o desarticulación de un dedo de	
pie o mano	80
Reducción de luxación de hombros, code, pu-	
ño, maxilar inferior evello de pie *	60
Reducción de luxación de rodilla	70
Reducción de Auxación de cadera	90
Reserción de articulación de bombro, codo,	
punto, redilla, e cualo del pie "	180
Reduceión de luxación de dedo	40
Reserción de articulación de la cadera "	320
Rnucleación de eje	160
Aplicación de aparatos de reduceión y conten	
tención o comptación de fracturas de clavi	
culas, omoplato, húmero, antebrazo, muslo,	
y pierna	80
Fracturas: aplicación de aparatos para ester	
nón, costillas y coxis	40
Narices	20
Minoca o mano	35
Dedo de mano o pie	50
Pelvis	90
k odilla	80
Osteosintesis.en epificis	320
Osteosíntesis en diáfisis	180
Laparotomia	320
Invección de suero antitetánico en el crásso "	160

o dus derecho hobientes.														
Acción directe de los g	79 8	aj	er	. 08	,	ÇÇ	pd	uc	to	r		0	gu	ardas
Heridas (suturas)	•	• .	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	*	35
Artrotomía	•	٠	٠	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	Ħ	120
Trepanación del crámeo.	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	*	320
Secustrotoxia	•	•	• ,	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	*	116
Inyección intrarraquides	•	٠	•	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	\$	20

Art.16. El pasajero, conductor o guarda y sua derecho-habientes, en su caso, tendrán acción directa para reclamar a la Comisión del Montepio Civil de la Provincia, el importe de la indemnisación a que tengan derecho de acuerdo con las disposiciones de la presente ley, pero es condición esencial para la invocación de este derecho, que les pasajeros, conductor o guarda o sua derecho-habientes no acumulen el importe del seguro a la indemnisación que per igual causa pudieran tener derecho a reclamar del transpor tador. Matarán obligados en consecuencia, a aceptar que se compute el importe del seguro como parte de tel indemnisación.

De la pérdida del derecho a la indemnización.

Art.17. El Montepie Civil no está obligado a pagar la indemnización en los siguientes casos:

- a) Cuando el siniestro sea consecuencia directa o inmediata de la guerra, invasión, huelga, tusulto popular, revolución o sedición;
- b) Cuando al siniestro sea imputable a culpa grave del pasajero, conductor o guarda, no quedando afectados los derechos da los demás pasajeros, conductor o guarda con derecho al seguro.

Obligaciones del transportador.

- Art.18. Son obligaciones especiales del transportador, las signientes:
- a) Dar aviso al Montepio Civil telegráficamente, dentro del Cermino de 24 horas, de todo siniestro que ocurra, informándole ampliamente de todas las circumstancias;
- b) No aceptar reclamos, ni hacer transacciones, ni formular acto alguno de reconocimiento.

Remición de cuentas.

Art.19. La demora en la rendición de cuentas o la retención de los suplementos del pasaje recibido por el transportador en concepto de primas y por cuenta del Fisco de la Provincia, lo hará pasible de las responsabilidades civiles y criminales que corresponden a los defraudadores de acuerdo con el artículo 173 del Código Penal.

Art.20. El transportedor está obligado a consentir en cual quier momento y lugar que los emplandos o inspectores de la Dirección General de Rentas guban a los vehículos en ser vicio para realizar el contralor de los pasajes.

De las pemalidades.

Art.21. Sin perjuicio de las sanciones penales que corresponda a los transportadores que no cumplan con las obligaciones de depositar las sumas recaudadas en concepto de
prima de seguro dentro del plazo y en las condiciones que
fije la Dirección General de Sentas, deberán abonar el interás del uno por ciento (1%) mensual sobre tales sumas.
Art.22. Los transportadores que se nieguen a permitir la
inspección a que se refiere el artículo 20 incurrirán en
una multa de 100 a 1.000 pesos momeda nacional, por vehículo y por cada oportunidad en que expresen su negativa.
Art.23. El uso de otros bolstos o pasajes de los entrega-

dos por la Dirección General de Rentas será penado con una multa de 3 1.000 a 10.000 moneda nacional, sin perjuicio de las sanciones que corresponden a los que falsifican papeles y documentos públicos.

Disposiciones varias

Art.24. En el caso de empresas que extiendan sus servicios fuera de la Provincia, la prima se liquidará y cobrafá en proporción al trayecto recorrido por los pasajeros, conduç tores y guardas, dentro del territorio de la misma, quedag de limitada la responsabilidad a los accidentes ocurridos en su jurisdicción.

De igualmodo se procederá en el caso de empresas constituidas fuera de la jurisdicción de la Provincia que extieg
dan sus servicios dentro del territorio de la misma.
Art.25. El Poder Ejecutivo reglamentará oportunamente la
aplicación de la presente ley, que estará a cargo del montepío Civil de la frovincia.

art. 26. Comuniquese al Poder Ejecutivo.

Fundamentos:

El perfeccionamiento mecánico de los vehículos automotores ha determinado el aumento del número de personas que
utilizan ese medio de transporte, acalerando el ritmo de
vida de la colectividad.

Tal becno se traduce en el aumento de los riesgos que acechan a la vida humana, tanto para los que usan las máquinas como para terceros. El Estado, suprema autoridad tutelar de los intereses de la sociedad, no puede permanecer impasible ante tales riesgos y debe encarar una legislación que contemple el resarcimiento de los daños que, eg mo consecuencia objetiva, plantes el transporte automotor.

Como Vuestra "caorabilidad lo sabe perfectamente, el se guro de tránsito ha sido legislado en diversos países con carácter obligatorio. La propia ley número 4247 sobre meglamentación General de Tránsito, dictada en la Provincia con fecha 18 de octubre de 1934, prevé en su artículot inciso d), el establecimiento de este seguro, que, por sus características especiales, no debe ser dejado a la inicia tiva privada.

La vida del individuo es el valor económico más digno de projección por cuando constituye un capital destinado a permitir el desenvolvimiento de la familia y en este aspecto es fuente de beneficios susceptible de avaluación por le que produce y per le que es capas de producir en el 28-

El estado Previncial, al establecer el seguro de accidentes a pasajeros, con carácter obligatorio, enfeca la resolución de uno de los problemas de la previsión social con el objetivo de velar por la seguridad del individuo, asegurando así el bienestar colectivo.

Mediante una pequeña prima a cargo del pasajero, fijada de conformidad al valor del boleto y al kilometraje a recorrerse, se prevé un sistema de indemnizaciones en caso de muerte o de lasiones, que se hará efectiva sin requerisse en absoluto que media responsabilidad del transportador. También se atenderán los gastos de asistencia hospitalaria, médica y farmacéutica que fueran necesarios para la curación del pasajero accidentadol

Al excluirse el requisito de la responsabilidad del concesionario transportador que sigue el principio moderno que surge de la jurisprudencia reiterada de la culpa presuntiva del transportador, que sólo obliga a la víctima del ag cidente a probar la existencia del daño, modificando de ag do absolute la teoría clásica y haciendo trascender a este campo el principio del riesgo ereado por la cosa, fundamento de la teoría del riesgo profesional, que informa la actual legislación en materia de indemnisaciones por accidentes de trabajo.

Con objeto de no extender demasiado el presente mensaje, se resumen las carácterísticas del seguro que se proyecta establecer:

- 1. Se instituye el seguro de vida del pasajero y del personal de la empresa en servicio de los vehículos.
- 2. La indemnización se pagará con independencia de si exig te o no responsabilidad civil del transportador.
- 8. El pasajero, por el mecho de viajar y abonur una prima reducida, obtiene una póliza que cubre el riesgo de muerte y de accidente husta la suma de diez ail pesos moneda nacional (\$ 10.000 m/n.)
- 4. No existen exclusiones ni casos no indesnizables, selvo el caso de culpa grave imputable directamente al ag cidentado.
- 5. Se asegura la estabilidad económica del empresario liberándolo de los peligros del tránsito que debe agreso tar dississembs con los vehículos que tiene en servicio.
- 6. La obligación de indemnizar los dahos mace simultáneamente con la producción del accidente.

Deja así expuesto este Poder Sjecutivo los fundamentos sociales, económicos y jurídicos que inspiran el presente preyecto que no duda na de merecer un gran apoyo de Vuestra Honorabilidad que ratificará el propósito de este Poder

Ejecutivo convirtiéndolo en lay. MERCANTE. J.L. Alvares Modríguez.

El citado proyecto no fué incluido para ser tratado en se siones extraordinarias en razón de haber rechazado su inclusión la Cámara de Senadores de la Provincia de Suenos Aires.

Proposiciones presentadas al Primer Concreso Nacional de Darecho Comercial celebrado en Buenos Aires del 1 al 7 de abril de 1940.

Como parte final de este capítulo y un tanto al margen del titulo del mismo, nos referiremos a las proposiciones presentadas por el Dr. Isaac Mulperin, al Primer Congreso Macional de Derecho Comercial sobre "Seguro de Responsabilidad Civil; daños causados por vehículos automotores".

El referido proyecto contempla los requisitos bases para el seguro de responsabilidad civil:

I.

Debe establecerse el seguro obligatorio de los propietarios y esuarios de los vehículos automotores por la respon sabilidad en que pueden incurrir hacia terceros.

II.

Completando con una Caja de Garantía atendida por el Estado, para servir las indemnisaciones a que tengan derecho los terceros, cuando por cualquier causa no funcione el contrato de seguro o este no exista.

III.

Se pagará a las víctimas indemnisaciones a determinarse dentre de máximas que se establezcan por ley, sin perjuicio del derecho a una mayor indemnisación que puedan reclamar del responsable de acuerdo al derecho común.

IV.

Para el otorgamiento, fijación y percepción de esa indemnización:

- a) la víctima debe tener acción directa contra el asegurador sin que puedan opormersele defensas macidas con pogterioridad al accidente.
- b) Debe presumirse la culpa del conductor o propietario del autovehículo.

٧.

Debe preverse un régimen especial de penalidades y de la reincidencia:

- a) Para el supuesto de fuga del conductor que interviene en el accidente.
- b) Para los supuestos de violación del régimen de la ley.

Analizando las proposiciones expuestas surge que su autor adopta el seguro obligatorio para indemnizar los daños producidos en accidentes por vehículos automotores, siguiendo en este sentido el concepto moderno adoptado en numerosas legislaciones extranjeras para las cuales, la presunción de culpa del propietario o usuario del vehículo es una norma que va conquistando el derecho universal.

A efectos de que no queden accidentes sin indemnizar adog ta el sistema ya vigente en otras legislaciones de constituir una Caja de Garantía, atendido por el Estado, para atender aquellas, accidentes cuyos propietarios de vahículos no tienen constituído seguro sobre les mismos.

Les indemnizaciones se fijarán de acuerdo a un máximo, con forme lo determina la ley, dejando a salvo el derecho del actor a una mayor indemnización conforme al derecho común.

Para el otorgamiento, fijación y percepción de esa indemná

sación se admite la acción directa de la victima contra el asegurador a la vez que presume que en todos los casos la culpa es imputable al conductor o propietario del autono-tor.

Finalmente, determina que debe preverse un régimen especial de penalidades para aquellos que no cumplan con las disposiciones de la ley.

Del semero análisis hecho a estas proposiciones surge que las mismas son el resultado de la tendencia moderna en materia de seguro de responsabilidad civil por daños causados por vehículos automoteres. MECESIDAD DE IMPLANTAR EL SEGURO OBLIGATORION BASES Y ANTEPROYECTO.

El seguro obligatorio de automoviles. Mecesidad de su implantación. Objeciones al sistema. Bases para la formulac ción de un anteproyecto de ley facional. Proyecto de ley de seguro obligatorio.

El seguro obligatorio de automóvilas.

Como conclusiones finales de este trabajo, nos vamos a referir a la necesidad que existe en nuestro país de implantar el seguro obligatorio de automoviles.

Ya me ha expresado en el capitule II que hoy día el accidente ocasionado por un vehículo automotor, que siempre se traduce en un daño ya sea material o personal, se considera como un daño inferido a la sociedad y por consecuencia, corresponde a esta velar porque ese perjuicio sea indemizado en todos los casos.

Una de las formas de asegurar que la indemnización va a ser abonada y en consecuencia los deños regarados, sino to talmente en forma parcial, comsiste en la adopción de un seguro de responsabilidad civil, que se imponga obligateria mente a todos los conductores o propietarios de vehículos automotores. Razones de orden social y económico reclaman su adopción en muestro país que en tal sentido se encuentra atrasado con respecto a la legislación vigentes en etras na ciones.

Necesidad de su implantación.

la necesidad de su implantación es indiscutible.

1º) Incremento del automovilismo, En los tiempos actuales

se ha multiplicado la circulación de vehículos automotores originando como consecuencia de una mayor circulación un mayor número de accidentes.

los accidentes producidos afectan a la comunidad y debilitan la económia pública por las consequencias que acarrea

En muestro país los principios de socialización imperantes tienden a defender la víctima, ya que en muchísimos casos existe la imposibilidad de probar quien fué realmente el culpable y resulta más humano y lógico que cargue con los perjuicios el generador en potencia del daño.

Esu agravación de la obligación de resercimiento/ha podido atenuar con el seguro de responsabilidad civil volum terio que he venido en su auxilio haciendo recaer su peso en la masa enorse de los aseguradores.

Pero la defensa de la victima por medio de la agravación de la responsabilidad del productor del accidente resultaria innocua si el stado no garantizare a los damnificados la reparación, pues es preciso que la ley establesca un ma camismo capas de asegurar eficasmente la indemnización, ya que la simple condena del autor del hecho no es suficiente. Esto se soluciona con el seguro obligatorio de los au tomotores por responsabilidad civil, ya que el voluntario no cumple cabalmente con esos fines. Generalmente quienes contratan los seguros voluntarios son los solventes.

2º) Razones de orden social.

May un interés social en indemnisar al accidentado.

Producido el siniestro los infortunados en su gran per te de condiciones humildes deben recurrir a los servicios hospitalarios para ser atendidos de sus lesiones que muchas veces son de gravedad y requieren un largo tratamiento. Al existir el seguro obligatorio los gastos de curación dejarian de incidir sobre el Estado ya que éstos correriam a cargo de las compañías aseguradoras.

3º) Beneficios que le reporta al asegurado.

El automovilista que se encuentra asegurado obligatoria mente se siente seguro respecto a las consecuencias que la pueda originar un accidente, per cuanto su indemnización no lesiona su patrimonio, ya que las indemnizaciones a que fuere condenado a pagar serán atendidas por la compañía aseguradora.

Objectores al sistema.

Los partidarios de la libertad en materia de seguro objetan su implantación en forma obligatoria, aduciendo entre otras, las siguientes resones:

- a) Favorece la producción de accidentes disminuyendo la cautela de los conductores al saberse asegurados por los daños que puedan causar.
- b) Aumenta el monto de les indemnisaciones por cuento quien pagará en definitiva es el asegurador.
- e) Cres la industria del eccidenta.
- d) Es ineficaz para resolver el problema del tránsito.
- e) Aumenta el costo del mantenimiento del coche.
- f) Resulta inséficiente en muchos casos.

En general las objectones que se formulan no tienen fundamentos serios.

En efecto, a nadie se le ocurre que por el hecho de ester asegurado el conductor de un vehículo no se va a preocupar de evitar los accidentes ya que, si bien el daño que puede causar lo indemnizará la compañía aseguradora, al conductor puede iniciarsele la acción criminal y en áltima instancia repetir la compañía la indemnización aboneda.

Igualmente, debe tenerse presente que como consecuencia

del accidente puede sobrevenir alguna incapacidad para el

conductor por lesiones sufridas y no se concibe que nadie

pueda hacerlo voluntariamente.

Igualmente, no son aceptables las demás razones aducidas pues de su simple enunciación de desprende que carecen de un fundamente serie.

Bases para la formulación de un anterroyecto de ley nacio-

A continuación se establecerán las bases sobre las cuales puede descansar la implantación de una lay de segure obligatorio en los transportes automotores, tomándose como antecedentes las enseñanzas de la doctrina actual, las dig posiciones de nuestro Código Civil y las que contienen las legislaciones extranjeras que puedan tener aplicación dentro de las modelidades del tránsito en nuestro país.

1.) Objeto del seguro.

Comprende los danos producidos por los automotores en la persona o bienes de terceros cuyo risago se garantiza por el seguro. Esta definición general exige detenerse en la consideración de sus aspectos más salientes; saber qué personas son consideradas terceros.

les legislaciones tienen criterio dispar para determinar quienes son los sujetos amparados por este seguro. «si, mientras algunas layes establecen en general que los daños producidos a las personas transportadas en el venículo no son cubiertas por el seguro, otras solo disponen que la tutela no les alcanza cuando el venículo es conducido por un tercero no autorizado y esta situación es conocida por

elles. Los hay que excluyen del seguro al cónyuge, sus ascendientes y descendientes y también se ha excluido del ba neficio del seguro obligatorio a las personas que sufren accidentes en ejercicio de sus funciones al servicio del dueño del automovil (chofer).

De acuerdo a los principios a imperar en la lay, estimaremos que sole podrían ser excluídos del concepto de terca ros beneficiarios del seguro, el cónyuge, sus ascendientes, descendientes transportados en el vehículo.

2º) Asegurado.

Las personas que tienen la obligación de asegurarse por la responsabilidad civil de les automotores, son naturalmente, las que deben responder por les perjuicies que causen.

las legislaciones varian al determinar dichos sujetos, para algunas el responsable civil de los daños producidos por los automovilas es su propietario, Dinamarca, Finlandia, Luxemburgo, Suecia, etc. mientras que para otras es el detentador o el individuo que tiene su disponibilidad, Austria, Gran Bretaña, Suiza, etc.

De todas las formulas legales, la más calra y precisa es la que establecen que responde aquel a cuyo nombre se encuentra la patente, ya que muchas veces el prepietario puede haber prestado el coche.

Visto quienes tienen tal obligación concederemos algunas excepciones previstas en las legislaciones:

a) Exceptúan a las motocicletas, tractores y bicicletas con motores auxiliares. Mosotros no los consideramos sino so lamente a automoviles, camiones,y ómnibus destinados al transporte de pasajeros y cosas.

- b) Automoviles oficiales.
- c) Automoviles extranjeros (no deben ser eximidos, debe constituir una caución o un seguro propescional al tiempo
- d) Cuando se hubiere dado caución.

3º) Assguredor:

Encontrândo se vinculada estrechamente esta comvención obligatoria con el interés público, todas las legislacienes sin excepción disponen que unicamente pueden tomar diches riesgos, las empresas comerciales que hayan dado cauciones determinadas y esten sometidas a un estricto contrallor para garantizar su regular funcionamiento y solvencia.

Ambos requisitos son expressmente establecidos en Austria, Luxemburgo, Gran Bretaña, Dinamarca, Checoeslovaquia, Suecia, y Suisa.

Alguien ha sostenido que este ramo del seguro debía tomarlo el Estado y no las compañías particulares. El sistema de monopolio a cargo del Estado funciona practicamente
en Mueva Eslandia, Rusia, "ruguay y Costa Rica, y no sería
aceptable en nuestro país, pues fuera de la perturbación
que habría en la sconomía del país, la arbitrariedad sería
introducida en las relaciones entre asegurador y asegurado
y el Estado se mostraría un asegurador más ávido, una mala
compañía de seguros. Por otra parte la responsabilidad elvil es un ramo delicadísimo. Requiere elasticidad y prontas decisiones, que la administración pública ignora.

4*) Monto del deno esegurado.

da para cubrir el riesgo, a excepción de la de Gran Bretana, Finlandia. Las sumas mínimas, varían en todos los países en razón del tipo del vehículo, de la gravedad del accidente provocado o según se trate de daños a personas o cosas.

No es conveniente desde el punto de vista económico el se guro ilimitado, siendo este la razón que ha inducido a todas las legislaciones a fijar una suma determinada, sin perjuicio, de que quede a cargo del responsable civil, lo que no cubre el seguro por imperio de las disposiciones del derecho común.

5°) <u>Duración del contrato</u>.

No se determinan en las leyes los passos. Sin embargo se entiende que la tutela asegurativa debe ser mantenida por todo el tiempo de duración del automovil. Al solicitar la patente debe presentar la póliza anualmente renovada.

6. Transisión del automóvil y sus efectos sobre el seguro.

Entre las leyes, no ha tenido uniformidad; así mientres algunes sostienen que al pasar el vehículo de la propiedad de un individuo a etro, no vence el seguro, que queda en vigencia hasta su normal terminación, otras en cambio disponen que cesa "ipso facto" por efecto de esa trasmisión.

Dentro del primer tipo se encuentra la legislación filandese, dentro del segundo la ley austríaca.

Para nosotros nos parece preferible el primer sistema, por razones de orden económico y prácticas ya que si no se correría peligro de que el vehículo circulara un tiempo sin seguro, lo que podría trastornar el ebjetivo legal. Per para parte esta dispesición está de acuerdo con lo dispuesto por el artáll del C. de Comercio.

7º) Violación a la obligación de asegurarse.

Vamos a ocuparnos de la situación del vehiculo que circu-

la sin haber contratado el seguro coligatorio.

Constituye este uno de los más arduos problemas de la materia, que generalmente, necha sido resudio satisfacto riamente en las legislaciones, pues mientras algunos no lo contemplan, otros se limitan a plicar al detentador sanciones penales. (Austria, Checoeslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Gran Bretaña, Luxemburgo, Suecia), solución que naturalmente, no satisface a la víctima, ya que an derecho queda en definitiva sin obtener reparación.

Algunos países crean un Fondo de Garantía, etras reperten el daño entre las compañías aseguradoras.

En Suiza el setado paga las primas.

La solución sás conveniente es la que distribuye el dano entre las companías de seguros.

8º) Accidentes anónimos.

Nos referiremos ahora a esta clase de accidentes que desgraciadamente no son muy reres en la vida disria: el de que el autor del hecho se de « la fuga, siendo imposible su ide; tificación posterior.

En estos casos, de acuerdo a lo manifestado pespecto al accidente ocasionado por quien haya infringido la lay,no contratando el seguro respectivo, deberán responder solidariamente todas las compañías de seguros del ramo.

Ademas la ley penal debaría castigar con mayor rigor el delito de fuga.

Heleciones entre la victima y el asegurador.

a) Acción directa contra el asegurador.

Constituye un principio casi indiscutido entre los tratadistas y aceptado por la jurisprudencia de muchos paí ses, que la víctima de un accidente tiene acción directa contra el asegurador de la responsabilidad.

la acción directa, al impedir que la indemnización pase por el patrimonio del asegurado, que en caso de insolvencia tendría que prorratearse con los otros acresdores si se con cursase, constituye una efectiva ventaja para el demnifica de facilitando así la justa reclamación de sus derechos.

Sin embargo este principio no ma sido aceptado por todas las leyes de seguro; así no se autoriza en la filandesa, la ley francesa del año 1930.

la ley alemana y el proyecto francés de seguro obligatorio, siguiendo la ley suiza y sueca confiere el lesionado acción directa contra el asegurador en los límites de las a sumas estipuladas en el contrato.

Conviens otorgar esa concesión pues no ocasiona perjuicios sino ventajas.

En nuestro país, un fallo ságuiendo la doctrina de la Cqueción francesa ha dicho: "Si bien les llamados seguros de responsabilidad no han sido objeto de una reglamentación especial frente a los preceptos de los arta. 1161, 1162 \$ 504 del C. Civil es indiscutible que la víctima puede ejer citar la acción directa emergente de la estipulación hecha por el asegurado a favor de ella". J.A. 58 pág. 645 (19/5/937) Juz. Paz. Cap. Oguich ef Industriales Unidos.

Sin embargo, siguiendo a la doctrina y jurisprudencia ge neral, no creemes admisible en nuestro derecho dicha posisión. Por tanto la acción de la victima del tránsito contra
el asegurador, no habiéndose éste sobregado en las obligaciones del asegurado, sólo puede ser viable por medio de la
acción subregatoria del art. 1196 del C. Civil "la lay, 14.
pág. 1054 (6/6/939), Sup. Trib. de S. Fé (Sala II).

b) Inoponibilidad a las victimas de las excepciones derivan tes del contrato de seguro.

la acción anterior no hubiera tenido eficacia si al mismo tiempo no se reglamentara la cuestión de las excepciones openibles por éste.

Se ha resuelto en auchas leyes con buen criterio, que el asegurador puede oponer todas sus excepciones a los terceros, pero que las mismas no surtirán efecto contra ellos, sino únicamente contra el asegurado.

La ley suiza, a semejanza de la filandesa, Sueca, y de Gran Bretaña disponen que las excepciones que derivan del contrato de seguro, que tuvieren por objeto reducir o suprimir la indemnización no pueden ser opuestas al lesionado. En desquita el asegurado tiene un derecho de repetición contra el tomador del seguro, en la medida en que haya sido autorizado a negar o reducir sus prestaciones de acuerdo a la convención o a la ley sobre el contrato de seguros.

e) Acción del asegurador contra el responsable civil.

Correlativamente a la responsabilidad de excepciones por parte del asegurador el dumnificado se deba acordar a quel el derecho de repetición contra el asegurado cuando este filtimo ha ocasionado el accidente per culpa grave.

d) Competencia para entender en este ección.

Generalmente en nuestro país las compañías aseguradoras establecen en las pólizas, cual es el juez competente para entender en los juicios derivados de ella.

No resulta conveniente dejar librado a las partes y menes al arbitrio del asegurador la Tijación del Tribunal que debe entender en estos juicios. For ello resulta más lógico que los terceres puedan demendar directamente al asegurador, sea el Tribunal del demicilio del asegurador e voluntad de la víctica. En igual sentido establecen las leyes de Suize, Succia, Checceslovaquia y Austria.

•) Procedimiento del juicio.

Aunque en general les leves no se han referide al procedimiente que debe imprimirse emeste acción pensamos que en defense de los intereses de la víctima debe tener características especiales en su substanciación judicial debe ser sumario y seguirse el trámite del juicio verbal pues la ce leridad de los procedimientos asegura una reparación en consonancia con los fines intrinsecos de la institución.

f) Prescripción de la acción contra el asegurador.

El damnificado debe tener un término para iniciar la aceión directa tentra el asegurador comforme al fundamento de interés público de la institución jurídica; toda acción de orden patrimonial debe prescribirse.

la ley francesa establece dos años. La doctrina ha soste nido que la acción directa de la víctima contra la companía se prescribe recién a los treinta, siguiendo los principios generales de la responsabilidad civil.

Sin embargo resulta comvaniente establecer un plazo. Des años resulta prudencial. Es lo que establece la ley suiza. Proyecto de ley de seguro obligatorio.

En base a las consideraciones hachas en el punto anterior insertamos a continuación un proyecto de ley de seguro obligatorio de responsabilidad en accidentes de tránsito ocasionados por vehículos automotores, el cual a nuestro juicio resolvería el delicado problema que plantean los numerosos ac

cidentes que se producen en la actualidad en el capo auto-

PROYECTO DE LEY.

10) Todo propietario de un vehículo automotor, utilizado pera su circulación sobre el territorio de la República Argentina deberá contraer y mantener en vigencia un seguro de responsabilidad civil que cubra los daños que su empleo pueda causar a terceros, cosas o personas transportadas en el mismo, hasta los montos mínimos de indemnización que se fijan más adelante.

El presente seguro no cubre los daños que puedan sufrir como commecuencia del accidente el conyuge, ascendientes, descendientes, consanguineos o ajenos dentro del cuerto grado.

- 2°) En sustitución del seguro, a que se refiere el múmero anterior podrá aceptarse la caución mediante depósito de dinero en efectivo o títulos macionales o previncia les, constituídos en la Caja de Garantía por el monto y suma mínimas fijadas en el artículo 6°.
- 3°) la vigencia de la póliza será de unaño debiendo renovar se con una anterioridad de diez dias a la fecha de su vencimiento y que-dará en vigor si el vehículo cambia de propietario durante el término de su vigencia.
- 42) Le presente ley no es aplicable a los automotores al ser vicio del matado nacional, provincial o municipal así como tampoco a los miembros del euerpo diplomático extranjero acreditado anto nuestro país.
- 6°) Los contratos que legisla la presente ley sole pedrán efectuarlos las empresas autorizadas por el Superior Gobierno en las condiciones previstas en la ley 11672 y

que se ajusten a las disposiciones que al respecto ema man de la superintendencia de Seguros de la Nación.

- 62) El contrato de seguro debe cubrir los riesgos hasta las sumas mínimas que se expresan las cuales se consideran libres de todo gravamen por gastos, honorarios, quitac, etc.
 - a) muerte de una persona

3 10000

b) muerte de dos o más personas

* 20000

c) danos a cosas de terceros

5000

Cuando fueran varios los lesionados y el total de las indemnizaciones exceda la suma fijada, las acciones de las victimas contra el asugurador se reducirán en forma proporcional hasta la concurrencia de esta suma.

- 7°) Los tercaros pueden accionar directamente contra el asegurador, sea unte el tribunal del lugar del ecciden te o ante el del domicilio del asegurado, dentro de los limites de las sumas fijadas por el contrato, siguiendose un procedimiento sumario.
- 8°) La acción de indemnización contra el asegurador se preg cribe a los des años desde que la víctima tuvo conocimiento de la existencia del deno y de su autor.
- 92) Las excepciones que deriven del contrato de seguro de la ley, que tuvieren por objeto reducir o suprimir la indemnización, no pueden ser equestas al lesionado. En cambio, el sesgurador podrá accionar contra el tempo dor del seguro en la medida en que estuviera autorizado a rehusar o reducir sus prestaciones de acuerdo al contrato o a la ley.
- 10.) Les persons transportades en un vehículo manejado por persons que no estuviere habilitade y con conocimiento

de ese hacho no pueden ejercer acción alguna contra el asegurador.

El asegurador se subroga en los límites de aus preg taciones al lesionado, en los derechos de éste último centra la persona del civilmente responsable.

- 11°) Cuando el asegurado causare el daño intencionalmente o con motivo de falta grave, el asegurador tendrá de recho de recurrir contra aquél hasta la concurrencia del monto indemnizado.
- 12°) Toda violación a la presente ley será castigada con u una multa de 4 300 a \$ 500, la que se elevará a \$ 500 y \$ 1.000 tratándose de reincidentes. Los intractores además, serán privados de retener u obtener licencia de conductor de vehículo automotor por un período de seis meses a un año. El Tribunal, al dictar sentencia puede inhabilitar al conductor por un plazo mayor.
- 13°) En caso de que el propietario o usuario del vehículo no hubiese constituído el su uro respectávo, todas las compañías de seguros quedan obligadas solidariamente respecto de la víctima, como si hubieran sido los ase guradores. En igual forma, se indemnizará a las víctimas por los deños ocasionados a su persona unicamente cuando el autor del hecho fuese destonocido. Esta reg ponsabilidad pecuniaria se repartirá entre las compañías a prorrata de las sumas que han percibido en con cepto de primas por los seguros de automoviles, quedan do subregadas en los derechos de la víctima contra el responsable del deño y por la parte que cada una ha
- 14°) Las condiciones generales de las pólizas de seguros

libradas en cumplimiento de la presente ley, serán so metidas a la visación de la superintendencia de seguros.

15º) El Superior Gabierno reglamentará las disposiciones que regirán el seguro de los vehículos extranjeros, las tasas máximas que podrán cobrar los establecimien tos de seguros, etc.

Mansaile